

校对清单 符合下单要求(备注) 核对客户商标类型 比对基准内容(参数含规) 比对丝印程序一致 标注颜色尺寸 校对转曲重叠(C+M+Y切换对比) 页码目录顺序正确 材质规格 阿拉伯文希伯来文排版(右往左)

机密

本文件含美的集团保密信息，禁止任何人未经授权以任何形式使用（包含不限于全部或部分地泄露、复制或散发）

A

B

C

D

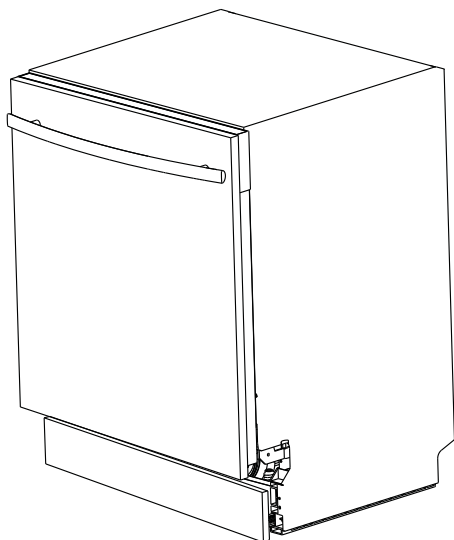
技术要求：

1. 印刷颜色为单色 Pantone black C
2. 按 A5 规格输出菲林和印刷
3. 需要符合外销采购检验标准 & 各企标 等技术要求；
4. 有ROHS指令要求的物料应符合美的企业标准QMK-J000.1002《产品中限制使用有害物质的技术标准》。
5. 有REACH要求的物料应符合QMK-J000.1008《REACH法规要求技术标准》
6. 说明书纸张材料、装订用书钉、印刷油墨及光油，须符合欧盟REACH法规、PAHs指令及RoHS指令等环保指令要求
7. 需要加空白页请加在封底之前

						用户手册 (DE+FR+GB+IT) GSV45DM(7714I) MICAN 德国 (XXXLUTZ KG +BDSK 进口商共用)				6800013828	
										80g双胶纸	
标记	处数	分区	更改文件号	签 名	日 期	阶 段 标 记		比 例			
设 计	夏 菁		会 签			REV.	00	1:1			
认 证			审 批			数 量					
校 对			日 期			共 1 张		第 1 张			
										 广东美的厨房和热水事业部	

MICAN

electrify your spirit!



ART. NO	26040039/01	MODEL. NO	GSV45DM
---------	-------------	-----------	---------

DE

Geschirrspüler

Montage-, Gebrauchs- und Sicherheitshinweise.....DE1-69

FR

Lave-vaisselle

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité.....FR1-69

GB

Dishwasher

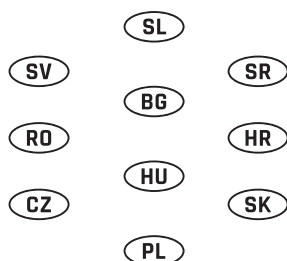
Installation, operating and safety instructions.....GB1-69

IT

Lavastoviglie

Istruzioni per l'installazione, il funzionamento e la sicurezza.....IT1 -69

- DE** Rufen Sie die Website manuell oder per QR-Code auf, um die Bedienungsanleitung in den unten aufgeführten Sprachen zu erhalten.
- FR** Accédez au site Web manuellement ou via un code QR pour obtenir le manuel d'instructions dans les langues ci-dessous.
- GB** Access the website manually or via QR code to get the instruction manual in the languages below.
- IT** Accedi manualmente al sito web o tramite codice QR per ottenere il manuale di istruzioni nelle lingue sottostanti.



Deutschland Allemagne Germany Germania	Österreich Autriche Austria
	

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für MICAN-Qualität entschieden haben. Dieses Produkt wurde von unserem professionellen Team entwickelt und entspricht den geltenden europäischen Vorschriften. Um das Beste aus Ihrem neuen Gerät herauszuholen, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für zukünftige Rückfragen aufzubewahren.

INHALT

Wichtige Sicherheitshinweise.....	DE-3
Überblick über das Produkt.....	DE-6
Installationsanweisungen	DE-8
Bedienungsanleitung	DE-21
Reinigung und Instandhaltung.....	DE-52
Fehlerbehebung.....	DE-59
Technische Daten	DE-67
Entsorgung Ihres Altgeräts.....	DE-69

Erläuterung der Symbole

Symbol	Typ	Bedeutung
	WARNUNG	Warnt vor Risiken, die, wenn sie unbeachtet bleiben, Lebensgefahr, Verletzungen oder Sachschäden verursachen können.
	GEFAHR EINES ELEKTROSCHLAGS	Warnt vor Risiken, die bei Nichtbeachtung durch elektrischen Schlag zu lebensgefährlichen Verletzungen oder zum Tod führen können.
	BRANDGEFAHR	Warnung: Es besteht Brandgefahr, wenn die Warnung nicht beachtet wird.
	VORSICHT	Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.
	WICHTIG/ HINWEIS	Informationen zur korrekten Verwendung des Geräts.

Wichtige Sicherheitshinweise

Um die mit Explosion, Feuer, Todesfällen, elektrischem Schlag, Personenschäden oder Verbrühungen verbundenen Risiken bei der Verwendung dieses Produkts zu minimieren, ist es zwingend erforderlich, die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen einzuhalten, wie nachfolgend beschrieben.



WARNUNG

- Beachten Sie bei der Benutzung Ihrer Geschirrspülmaschine die nachstehend aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen:
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:
 - Mitarbeiterküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäusern;
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Frühstückspensionen.
 - Das Gerät muss mit den mitgelieferten neuen Schlauchsets an die Wasserleitung angeschlossen werden; alte Schlauchsets dürfen nicht wiederverwendet werden.
 - Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.

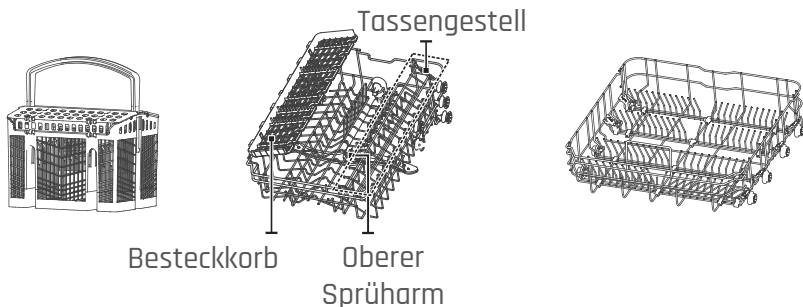
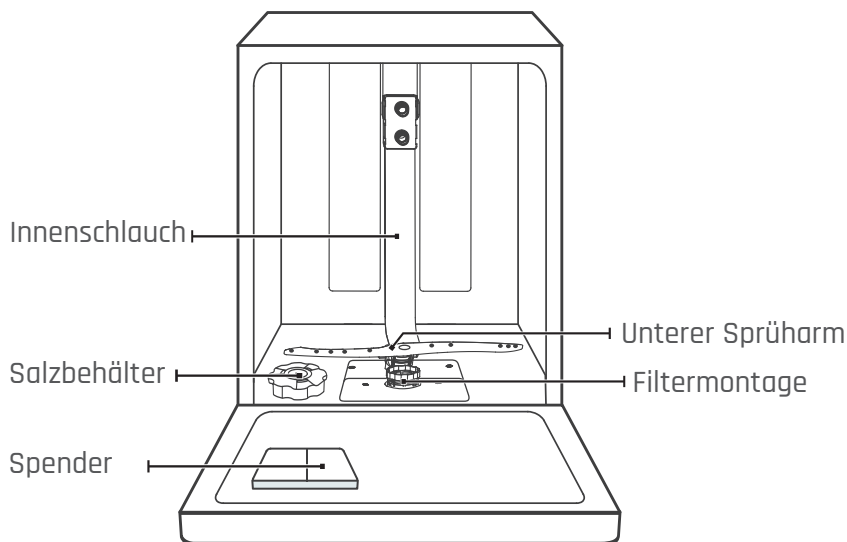
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- **WARNUNG:** Messer und andere Utensilien mit scharfen Stellen müssen mit der Spitze nach unten zeigend oder in waagerechter Lage in den Korb der Geschirrspülmaschine gelegt werden.
- Die Tür sollte nicht offen gelassen werden, da dies eine Stolpergefahr darstellen könnte.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Die maximale Anzahl der zu spülenden Gedecke beträgt 10.
- Der maximal zulässige Wasserzulaufdruck ist 1 MPa.
- Der mindestzulässige Zulaufwasserdruck beträgt 0,04 MPa, um die ordnungsgemäße Funktion des Geräts zu gewährleisten.

- Das Auswechseln bestimmter Teile Ihres Elektrogerätes kann zu einer Gefahr führen. Vergewissern Sie sich, dass Sie über die notwendigen Fähigkeiten verfügen und alle erforderlichen Werkzeuge besitzen, um selbst Reparaturen sicher durchführen zu können. Anderenfalls wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachmann.
- Hinweise zur Installation, zum Laden, zum Betrieb, zur Reinigung, zur Wartung, zur Fehlerbehebung und zur Entsorgung des Geräts finden Sie in folgenden Abschnitten der Bedienungsanleitung.

Überblick über das Produkt

Stellen Sie sicher, dass alle Teile in der Geräteverpackung enthalten sind. Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät oder Teilen davon haben, wenden Sie sich an ein lokales Servicecenter oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

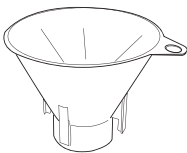
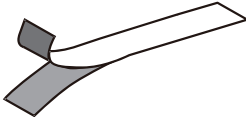
• Ansicht von vorn



💡 HINWEIS:

- Abbildungen dienen nur als Referenz; je nach Modell können Abweichungen auftreten.

• Zubehör

Salztrichter	Anti-Dampf-Band
1 Stück	1 Stück
	

Installationsanweisungen

Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um eine ordnungsgemäße Installation und Verwendung zu gewährleisten.



WARNING



- Stromschlaggefahr
- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie den Geschirrspüler installieren.
- Nichtbeachtung kann zum Tod oder einem Stromschlag führen.



Achtung

- Allgemein sollte die Installation von Leitungen und elektrischen Geräten von Fachleuten durchgeführt werden.

Über den Stromanschluss



WARNING

- Aus Gründen der persönlichen Sicherheit:
- Verwenden Sie für dieses Gerät kein Verlängerungskabel oder einen Zwischenstecker.
 - Schneiden Sie unter keinen Umständen die Erdungsverbindung des Netzkabels ab und entfernen Sie sie nicht.

Anforderungen an die Elektrik

Bitte stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz des Stroms mit den Angaben auf dem Typenschild

übereinstimmen. Verwenden Sie die vorgeschriebene Sicherung 10 A/13 A/16 A, eine träge Sicherung oder einen empfohlenen Leistungsschalter und stellen Sie einen separaten Stromkreis bereit, der ausschließlich dieses Gerät versorgt.

Elektrischer Anschluss

Stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz des Stroms mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Stecken Sie den Stecker nur in eine Steckdose, die ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden soll, nicht für den Stecker geeignet ist, tauschen Sie die Steckdose aus, anstatt einen Adapter oder ähnliches zu verwenden, da dies zu Überhitzung und Verbrennungen führen kann.



Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass eine ordnungsgemäße Erdung besteht.

Wasseranschluss und Anschluss Kaltwasserablauf

Verbinden Sie den Kaltwasserzulaufschlauch mit einem 3/4(Zoll)-Gewindeanschluss und stellen Sie sicher, dass er fest sitzt.

Wenn Ihre Wasserleitungen neu sind oder über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wurden, lassen Sie zuerst solange Wasser herauslaufen, bis es klar ist. Diese Vorsichtsmaßnahme ist notwendig, um dem Risiko einer Verstopfung und den dadurch bedingten Beschädigungen des Geräts vorzubeugen.



Sicherheitsschlauch

Über den Sicherheitsversorgungsschlauch

Der Sicherheitsversorgungsschlauch besteht aus doppelten Wänden. Das System gewährleistet sein Eingreifen, indem es den Wasserfluss unterbricht, falls der Zufuhrschlauch bricht oder der Luftraum zwischen dem Zufuhrschlauch selbst und dem äußeren Wellenschlauch mit Wasser gefüllt ist.



WARNUNG

- Ein an einen Wasserhahn angeschlossener Schlauch kann platzen, wenn er an derselben Wasserleitung wie der Geschirrspüler angeschlossen ist. Falls Ihr Spülbecken über einen solchen Anschluss angeschlossen ist, empfiehlt es sich, den Schlauch abzuklemmen und das Rohr zu verschließen.

So schließen Sie den Sicherheitszulaufschlauch an

1. Ziehen Sie die Sicherheitszulaufschläuche aus dem Staufach an der Rückseite des Geschirrspülers heraus.
2. Ziehen Sie die Schrauben des Sicherheitszulaufschlauchs am Wasserhahn mit 3/4-Zoll-Gewinde fest.
3. Drehen Sie die Wasserzufuhr vollständig auf, bevor Sie die Spülmaschine starten.

So trennen Sie den Sicherheitszulaufschlauch

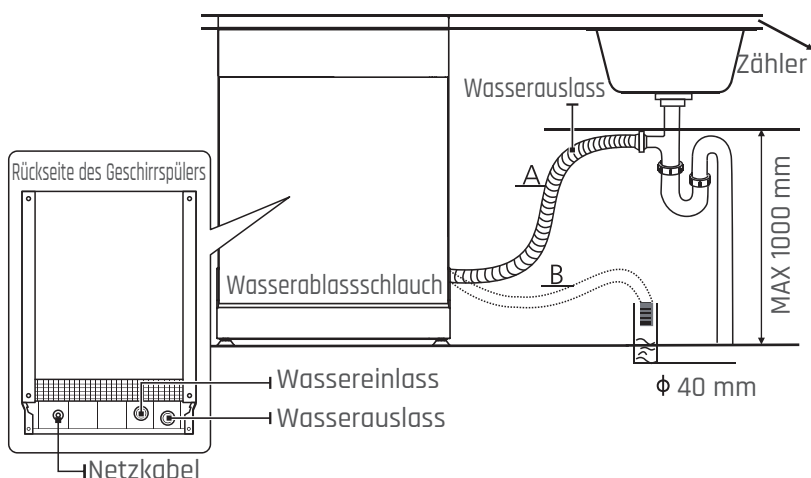
1. Stellen Sie das Wasser ab.
2. Schrauben Sie den Sicherheitszulaufschlauch vom Wasserhahn ab.

Anschluss der Ablaufschläuche

Führen Sie den Ablaufschlauch in ein Abflussrohr mit einem Mindestdurchmesser von 4 cm ein oder lassen Sie ihn in das Spülbecken laufen und achten Sie darauf, dass er nicht geknickt oder gequetscht wird. Die Höhe des Ablaufschlauchs muss weniger als 1000 mm betragen. Das freie Ende des Schlauchs darf nicht in Wasser eingetaucht werden, um einen Rückfluss zu vermeiden.



Bitte befestigen Sie den Ablaufschlauch sicher entweder an Position A oder Position B.



Wie man überschüssiges Wasser aus Schläuchen ablässt

Befindet sich der Anschluss an das Abflussrohr in einer Höhe von mehr als 1000 mm, kann überschüssiges Wasser im Abflussschlauch zurückbleiben. Es ist erforderlich, überschüssiges Wasser aus dem Schlauch in eine Schüssel oder einen geeigneten Behälter abzulassen, der außerhalb und unterhalb der Spüle gehalten wird.

Wasserablauf

Schließen Sie den Wasserablaufschlauch an. Der Ablaufschlauch muss korrekt angebracht werden, um Wasserlecks zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird.

Verlängerungsschlauch

Wenn Sie eine Verlängerung des Ablaufschlauchs benötigen, achten Sie darauf, dass Sie einen ähnlichen Ablaufschlauch verwenden.

Seine Länge darf 4 Meter nicht überschreiten. Bei Missachtung kann die Reinigungswirkung der Geschirrspülmaschine beeinträchtigt werden.

Syphonanschluss

Der Abwasseranschluss muss sich in einer Höhe von weniger als 1 000 mm (maximal) über der Unterkante der Spülmaschine befinden.

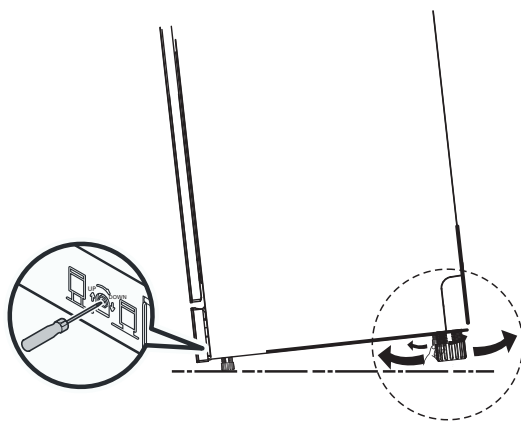
Positionieren des Geräts

Stellen Sie das Gerät an den gewünschten Ort. Die Rückseite sollte an der rückseitigen Wand und die Seiten an den angrenzenden Schränken bzw. Wänden anliegen. Die Geschirrspülmaschine ist mit Wasserzu- und Wasserablassschläuchen ausgestattet, die entweder auf der rechten oder linken Seite installiert werden können, um eine ordnungsgemäße Installation zu ermöglichen.

Nivellieren des Geräts

Sobald das Gerät zur Nivellierung positioniert ist, kann die Höhe des Geschirrspülers durch Verstellen der Schraubfüße angepasst werden.

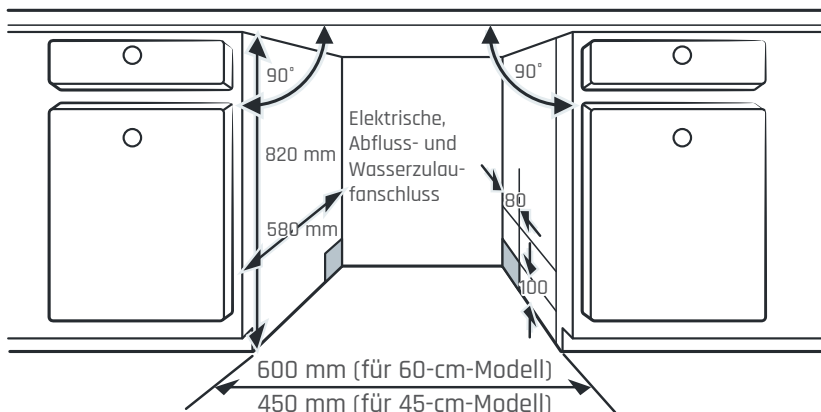
In keinem Fall darf das Gerät um mehr als 2° geneigt werden.



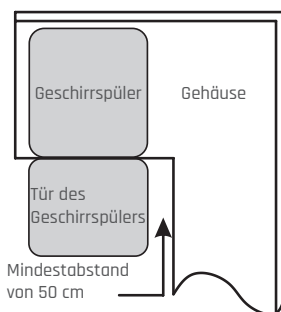
Einbauinstallation (für das integrierte Modell) Schritt 1. Auswahl des besten Standorts für den Geschirrspüler

Der Installationsort der Geschirrspülmaschine sollte in der Nähe des vorhandenen Zulauf- und Ablaufschlauchs sowie der Steckdose liegen. Abbildungen der Schrankmaße und der Installationsposition des Geschirrspülers.

1. Weniger als 5 mm zwischen der Oberkante der Spülmaschine und dem Schrank; die Außentür ist am Schrank ausgerichtet.



2. Wenn der Geschirrspüler in der Ecke des Schanks installiert ist, sollte beim Öffnen der Tür etwas Platz vorhanden sein.



💡 HINWEIS:

- Je nachdem, wo sich Ihre Steckdose befindet, müssen Sie möglicherweise ein Loch in der gegenüberliegenden Schrankseite ausschneiden.

Schritt 2. Abmessungen und Installation der Blende.

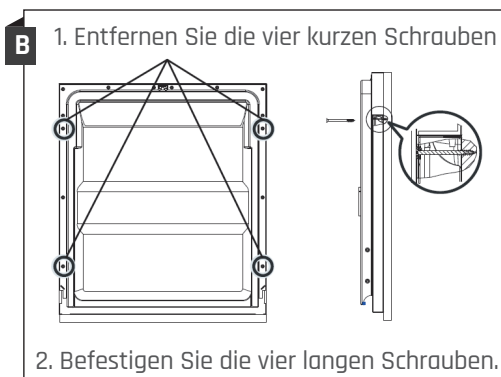
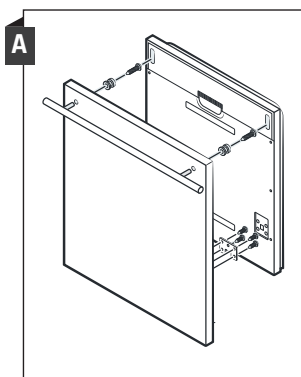
Befolgen Sie die spezifischen Installationsanweisungen zum Anbringen der ästhetischen Türverkleidung.



- Befolgen Sie die spezifischen Installationsanweisungen zum Anbringen der ästhetischen Türverkleidung.

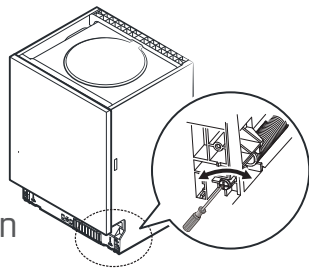
Vollintegriertes Modell

Installieren Sie den Haken an der Zierblende und stecken Sie den Haken in den Schlitz der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Bringen Sie die Blende nach der Positionierung mit Schrauben und Bolzen an der Außentür an (siehe Abbildung B).



Schritt 3. Spannung der Türfedern anpassen

1. Die Türfedern sind werkseitig auf eine geeignete Spannung für die Außentür eingestellt. Wenn die Zierblende installiert wird, müssen Sie die Spannung der Türfedern anpassen. Drehen Sie die Einstellschraube zum Spannen oder Lösen des Stahlkabels.
2. Die Spannung der Türfedern ist richtig eingestellt, wenn die Tür in der vollständig geöffneten Position horizontal bleibt, sich durch leichtes Anheben mit einem Finger jedoch schließt.



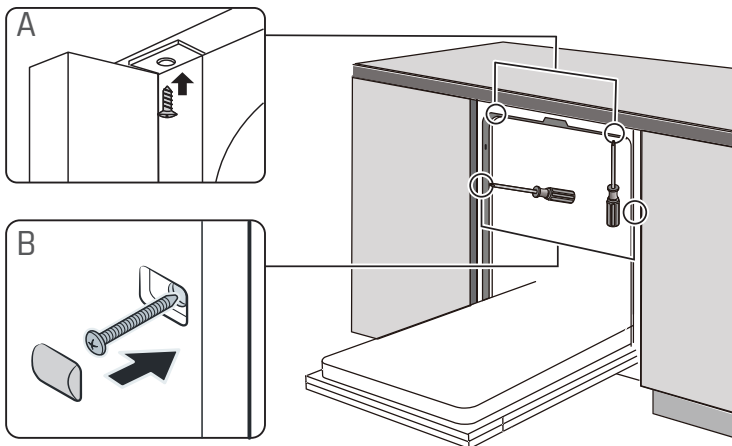
Schritt 4. Schritte zur Installation des Geschirrspülers



- Bitte entnehmen Sie die spezifischen Installationsschritte den Installationszeichnungen.

1. Bringen Sie den Kondensationsstreifen unter der Arbeitsfläche des Schrankes an. Achten Sie darauf, dass der Kondensationsstreifen bündig an der Kante der Arbeitsfläche ist. (Schritt 2).
2. Schließen Sie den Zulaufschlauch am Kaltwasseranschluss an.
3. Schließen Sie den Ablaufschlauch an.
4. Schließen Sie das Netzkabel an.
5. Stellen Sie den Geschirrspüler in den Schrank.

6. Nivellieren Sie den Geschirrspüler. Der hintere Fuß kann von der Vorderseite des Geschirrspülers angepasst werden, indem Sie die Philips-Schraube in der Mitte der Basis des Geschirrspülers mit einem Philips-Schraubendreher drehen. Passen Sie die vorderen Füße an, indem Sie die vorderen Füße mit einem Schlitzschraubendreher drehen, bis der Geschirrspüler waagrecht steht. (Schritt 5 bis Schritt 6).
7. Installieren Sie die Möbeltür an der Außentür des Geschirrspülers. (Schritt 7 bis Schritt 10).
8. Passen Sie die Spannung der Türfedern mit einem Philips-Schraubendreher, indem Sie diesen zum Festziehen der linken und rechten Türfedern im Uhrzeigersinn drehen. Bei fehlerhafter Ausführung könnte der Geschirrspüler beschädigt werden. (Schritt 11).
9. Der Geschirrspüler muss an Ort und Stelle gesichert werden. Es gibt zwei Methoden, dies zu tun:
 - A. Normale Arbeitsfläche: Setzen Sie den Installationshaken in den Schlitz der Seitenblende ein und sichern Sie ihn mit den Schrauben an der Arbeitsfläche.
 - B. Marmor- oder Granitarbeitsplatte: Befestigen Sie die Seite mit Schrauben.

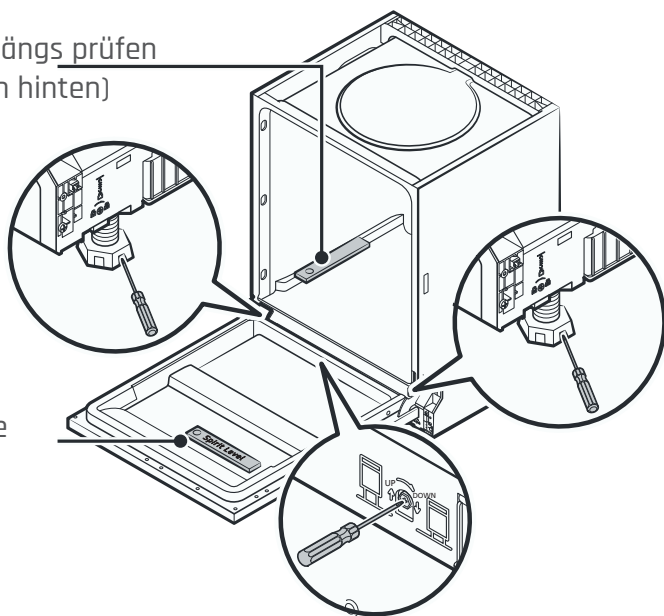


Schritt 5. Geschirrspüler nivellieren

1. Legen Sie wie abgebildet eine Wasserwaage auf die Tür und die Korbschiene im Innenraum, um zu prüfen, ob der Geschirrspüler waagerecht steht.
2. Richten Sie den Geschirrspüler waagerecht aus, indem Sie die drei Ausgleichsfüße individuell anpassen.
3. Achten Sie beim Ausrichten des Geschirrspülers darauf, dass der Geschirrspüler nicht umkippt.

Wasserwaage längs prüfen
(von vorne nach hinten)

Wasserwaage
quer prüfen
(von einer
Seite zur
anderen)



 HINWEIS:

- Die maximale Verstellhöhe der Füße beträgt 50 mm.

 WARNUNG

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie dieses Gerät nur für seinen vorgesehenen Zweck.
- Verpackungsmaterialien können für Kinder gefährlich sein!
- Installieren Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht, um Schäden an Kunststoff oder Bauteilen zu vermeiden und die Lebensdauer Ihres Geräts nicht zu verkürzen.
- Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Temperaturen unter den Gefrierpunkt fallen können. Gefrorene Schläuche können platzen oder reißen.
- Die Zuverlässigkeit der elektronischen Steuereinheit kann bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt beeinträchtigt sein.
- Halten Sie das Gerät von Feuer und Wärmequellen fern.

 WARNUNG

- Die Öffnungen dürfen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.

**WARNUNG**

- Dieses Gerät muss geerdet sein. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Defekts verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie einen Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom bietet. Dieses Gerät ist mit einem Netzkabel ausgestattet, das einen Schutzleiter und einen Schutzkontaktstecker enthält. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.
- Eine unsachgemäße Verbindung des Schutzleiters kann zu einem elektrischen Schlag führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist. Verändern Sie den mit dem Gerät gelieferten Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt. Lassen Sie in diesem Fall eine geeignete Netzsteckdose von einer qualifizierten Elektrofachkraft installieren.
- Der Stecker muss nach der Installation des Geräts leicht zugänglich sein.
- Bei der Installation darf die Stromversorgung weder übermäßig noch auf gefährliche Art und Weise geknickt oder auf sie getreten werden. Modifizieren Sie die Bedienelemente nicht. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Schließen Sie das Gerät nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz an.

Bedienungsanleitung



WARNUNG

- Platzieren Sie scharfe Gegenstände so, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.
- Spülen Sie keine Kunststoffgegenstände, außer sie sind als „spülmaschinenfest“ oder mit einer entsprechenden Kennzeichnung versehen. Bei nicht gekennzeichneten Gegenständen aus Kunststoff folgen Sie den Empfehlungen des Herstellers.



WARNUNG

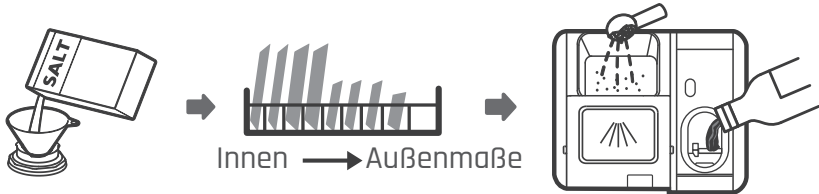
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Das Verschlucken solcher Geschirrspülmittel kann sehr gefährlich sein. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt und halten Sie Kinder von der Geschirrspülmaschine fern, wenn dessen Tür geöffnet ist. Benutzen Sie nur für automatische Geschirrspülmaschinen empfohlene Geschirr- und Klarspülmittel. Vergewissern Sie sich, dass nach der Beendigung des Spülzyklus das gesamte Geschirrspülmittel verbraucht wurde.
- Benutzen Sie in Ihrer Geschirrspülmaschine niemals Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel.

**WICHTIG / HINWEIS**

- Das ECO-Programm eignet sich zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr, es ist für diesen Zweck das effizienteste Programm hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs und wird zur Beurteilung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung verwendet.
- Manuelles Vorspülen von Geschirr führt zu einem erhöhten Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.
- Wenn die Geschirrspülmaschine gemäß den Anweisungen genutzt wird, verbraucht das Spülen von Geschirr in einer Haushaltsgeschirrspülmaschine während der Nutzung normalerweise weniger Wasser und Energie als das Geschirrspülen per Hand.
- Wenn Sie den Geschirrspüler bis zur vom Hersteller angegebenen Kapazität beladen, können Sie Energie und Wasser sparen.
- Die für andere Programme als das Öko-Programm angegebenen Werte sind nur Richtwerte.

Benutzung Ihres Geschirrspülers:

Vor der Benutzung Ihres Geschirrspülers:



1. Stellen Sie den Wasserenthärter ein.
2. Salz in den Wasserenthärter einfüllen.
3. Beladen des Geschirrkorbs
4. Füllen Sie das Geschirrspülmittel in das Dosierfach.



- Bitte überprüfen Sie den Abschnitt „Wasserenthärter“, falls Sie den Wasserenthärter einstellen müssen.

Einfüllen des Salzes in den Enthärter



HINWEIS:

- Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen. Benutzen Sie nur Salz, das für Spülmaschinen bestimmt ist.
- Den Spülmaschinensalzbehälter, der sich unter dem unteren Korb befindet, befüllen Sie wie nachstehend beschrieben:



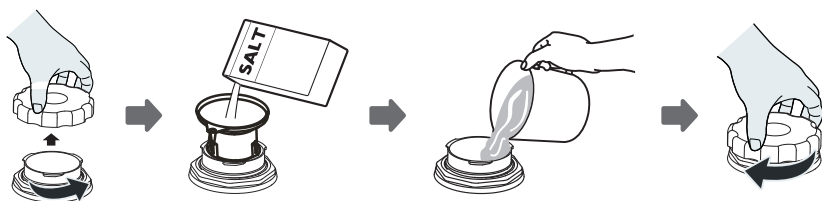
- Bitte überprüfen Sie den Abschnitt „Wasserenthärter“, falls Sie den Wasserenthärter einstellen müssen.



WARNUNG

- Verwenden Sie nur Salz, das speziell für Spülmaschinen geeignet ist!
Jede andere Art von Salz, die nicht speziell für Spülmaschinen geeignet ist, insbesondere Kochsalz, kann den Wasserenthärter beschädigen. Bei Schäden, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz entstehen, übernimmt der Hersteller keine Gewährleistung und haftet nicht für entstandene Schäden.
- Füllen Sie das Salz erst unmittelbar vor einem Spülgang ein.
Dadurch wird verhindert, dass eventuell aufgespaltene Salzkörner oder salzhaltiges Wasser über einen längeren Zeitraum auf dem Boden der Maschine verbleiben und Korrosion verursachen können.

Für das Hinzufügen von Spülmaschinensalz folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten.



1. Entfernen Sie den unteren Spülmaschinenkorb und schrauben Sie anschließend den Salzbehälterdeckel ab.

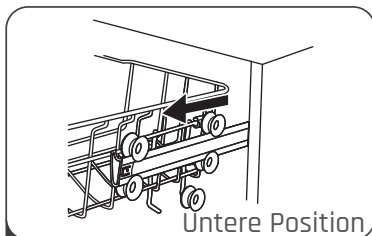
2. Setzen Sie das Ende des Trichters (falls mitgeliefert) in die Öffnung und füllen Sie etwa 1,5 kg Geschirrspülmittelsalz ein.
3. Füllen Sie den Salzbehälter bis zur maximalen Füllmenge mit Wasser. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salzbehälter austritt.
4. Nach dem Befüllen des Behälters den Deckel wieder fest zuschrauben.
5. Die Salzwarnleuchte erlischt, nachdem der Salzbehälter mit Salz gefüllt wurde.
6. Unmittelbar nach dem Befüllen des Salzbehälters sollte ein Waschprogramm gestartet werden (wir empfehlen die Verwendung eines Kurzprogramms). Andernfalls könnten das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Teile der Maschine durch Salzwasser beschädigt werden. Derartige Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt!

HINWEIS:

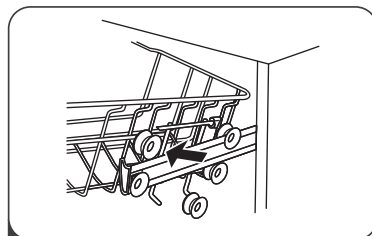
- Der Salzbehälter darf nur dann nachgefüllt werden, wenn die Salzwarnleuchte () im Bedienfeld aufleuchtet. Je nachdem, wie gut sich das Salz auflöst, leuchtet die Salzwarnanzeige auch nach dem Befüllen des Salzbehälter noch. Falls Ihr Modell auf dem Bedienfeld keine Salzwarnanzeige hat (für Modelle ohne Salzwarnanzeige), schätzen Sie anhand der Anzahl der von der Geschirrspülmaschine durchgeführten Programme den Zeitpunkt für das Nachfüllen von Spülmaschinensalz ab.
- Wenn Sie beim Einfüllen Salz verschütten sollten, lassen Sie zum Entfernen des Salzes ein Einweich- oder Schnellprogramm durchlaufen.

Tipps zum Beladen des Korbs

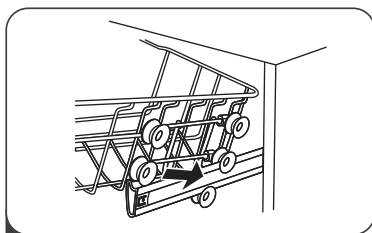
Oberen Korb anpassen



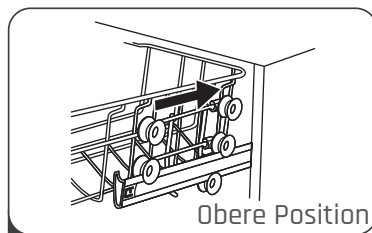
1 Ziehen Sie den oberen Korb heraus.



2 Entfernen Sie den oberen Korb.



3 Bringen Sie den oberen Korb wieder an den oberen und unteren Rollen an.



4 Schieben Sie den oberen Korb hinein.

Tassenhalter nach hinten klappen

Durch Anheben des Tassengestells können Sie im oberen Korb Platz für größere Artikel schaffen. Anschließend können Sie hohe Gläser daran anlehnen.

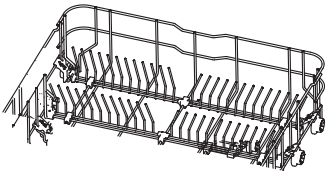


Gestelle nach hinten klappen

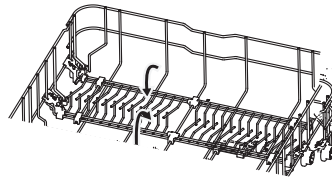
Die Zacken des unteren Korbs dienen dazu, Teller und Platten zu halten.

Sie können abgesenkt werden, um mehr Platz für größere Artikel zu schaffen.

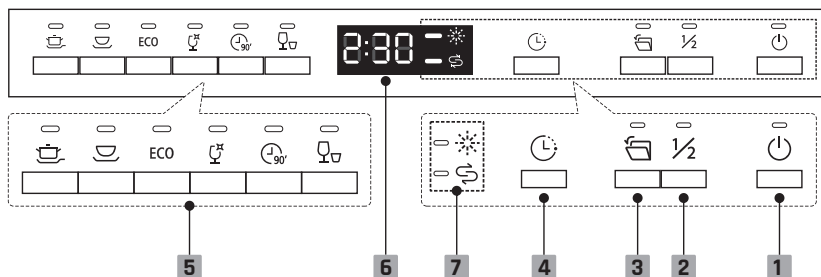
nach oben heben



Nach hinten klappen



Bedienfeld



Bedienung (Taste)

1 Leistung	Drücken Sie diese Taste, um Ihren Geschirrspüler einzuschalten. Der Bildschirm leuchtet auf.
2 Halbe Beladung	Wenn Sie nur etwa die Hälfte oder weniger eines vollen Platzgedecks an Geschirr zu spülen haben, können Sie diese Funktion wählen, um Energie und Wasser zu sparen. (Es können alle Programme außer Schnell verwendet werden)
3 Automatische Öffnung	Nach dem Spülvorgang öffnet sich die Tür automatisch, um eine bessere Trocknung zu erzielen. (Dies kann nur mit den Programmen Intensiv, Universal, ECO, Glas, 90 Min verwendet werden.)
4 Verzögerung	Für die Einstellung eines verzögerten Start des Geschirrspülers (in Std.) drücken Sie diese Taste. Sie können den Start des Geschirrspülers um max. 24 Std. verzögern. Mit jedem Tastendruck wird der Start des Geschirrspülers um 1 Std. verzögert.

5 Program- manzeige	 Intensiv Stark verschmutzte Gegenstände umfassen Töpfe und Pfannen. Mit angetrockneten Speiseresten.
	 Universelle Reinigung Für normal verschmutztes Geschirr wie Tassen, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.
	ECO ECO Dies ist das Standardprogramm, geeignet für normal verschmutzte Beladungen wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.
	 Glas Für leicht verschmutztes Geschirr und Glas.
	 90 min Für normal verschmutztes Geschirr, das schnell gereinigt werden muss.
	 Schnell Ein kürzerer Waschgang für leicht verschmutzte Ladungen, die nicht getrocknet werden müssen.

Anzeige

6 Bildschirm	Um die Erinnerungszeit und die Verzögerungszeit, Fehlercodes usw. anzuzeigen.
7 Warnanzeige	 Klarspüler Wenn die Anzeige „  “ leuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler wenig Klarspüler hat und nachgefüllt werden muss.  Salz Wenn die Anzeige „  “ leuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler wenig Geschirrspülsalz enthält und nachgefüllt werden muss.

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter muss manuell über den Wasserhärte-Drehregler eingestellt werden.

Der Wasserenthärter entfernt die Mineralien und Salze aus dem Wasser, die sich nachteilig auf den Betrieb des Geräts auswirken können.

Je mehr dieser Mineralien im Wasser vorhanden sind, desto härter ist es.

Deshalb sollte der Enthärter entsprechend der Wasserhärte in Ihrer Region eingestellt werden.

Informationen hierzu erhalten Sie von der regionalen Wasserbehörde.

Den Salzverbrauch anpassen

Ihre Geschirrspülmaschine kann so eingestellt werden, dass sie die für die Wasserhärte des benutzten Wassers entsprechende Menge Salz verbraucht. Dadurch wird der Salzverbrauch optimiert und individuell angepasst.

Für die Anpassung des Salzverbrauchs folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten.

1. **Öffnen** Sie die Tür, schalten Sie das Gerät ein;
2. Innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts drücken Sie die **Schnell**-Taste länger als 5 Sekunden, um in den Wasserenthärter-Einstellmodus zu gelangen.

3. Drücken Sie die **Schnell**-Taste erneut, um die für Ihre lokale Umgebung geeignete Einstellung auszuwählen. Die Einstellung ändert sich in der folgenden Reihenfolge: **H3 -> H4 -> H5 -> H6 -> H1 -> H2 -> H3**.

4. Ohne Bedienung innerhalb von 5 Sekunden oder durch Drücken der Ein-/Aus-Taste wird die Einrichtung abgeschlossen und der Einrichtungsmodus beendet.

WASSERHÄRTE				Wasserenthärtungsstufe	Die Regeneration erfolgt nach jeder X-Programmdurchlauf 1)	Salzverbrauch (Gramm/Zyklus)
German dH	French fH	British Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	Keine Regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	1	60

1°dH = 1,25° Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l

Die Werkseinstellung: H3

- 1) Jeder Zyklus mit einem Regenerationsvorgang verbraucht zusätzlich 2,0 Liter Wasser, der Energieverbrauch steigt um 0,02 kWh und das Programm verlängert sich um 4 Minuten.



- Bitte prüfen Sie den Abschnitt „Salz in den Wasserenthärter einfüllen“, wenn in Ihrem Geschirrspüler Salz fehlt.

** HINWEIS:**

- Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

Wasserenthärter

Die Wasserhärte ist von Ort zu Ort unterschiedlich. Bei hartem Wasser in der Geschirrspülmaschine bilden sich auf dem Geschirr und Kochutensilien Ablagerungen.

Das Gerät ist mit einem speziellen Enthärter mit Salzbehälter für die Entfernung von Kalk und Mineralien aus dem Wasser ausgestattet.

Vorbereitung des Geschirrs und Beladen der Geschirrspülmaschine

- Erwägen Sie den Kauf von als spülmaschinenfest gekennzeichnetem Geschirr.
- Für bestimmte Gegenstände müssen Sie ein Programm mit der niedrigst möglichen Temperatur auswählen.
- Um Beschädigungen vorzubeugen, nehmen Sie Gläser und Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus der Geschirrspülmaschine.

Zum Spülen des folgenden Bestecks/Geschirrs nicht geeignet

- Besteck mit Griffen aus Holz, Horn, Porzellan oder Perlmutt.
- Kunststoffteile, die nicht hitzebeständig sind.

- Älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht temperaturbeständig sind.
- Verbundene Besteckteile oder Geschirr.
- Zinn- oder Kupfergegenstände.
- Kristallglas.
- Stahlteile sind rostanfällig.
- Holztablets.
- Gegenstände aus synthetischen Fasern.

Eingeschränkt geeignet

- Einige Glasarten können nach zahlreichen Spülgängen trüb werden.
- Silber- und Aluminiumteile neigen während des Waschvorgangs zur Verfärbung.
- Glasierte Muster können bei häufiger Maschinenwäsche verblassen.

Empfehlungen zum Beladen des Geschirrspülers

Schaben Sie größere Mengen an Speiseresten ab. Weichen Sie angebrannte Essensreste in Pfannen auf. Jedoch ist es nicht erforderlich, das Geschirr unter fließendem Wasser abzuspülen. Für eine optimale Leistung des Geschirrspülers befolgen Sie diese Beladungsrichtlinien.

(Funktionen und Aussehen der Körbe und Besteckkörbe können je nach Modell variieren.)

Stellen Sie die Gegenstände wie folgt in die Spülmaschine:

- Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe, Pfannen usw. müssen nach unten zeigen.
- Gebogene Gegenstände oder solche mit Vertiefungen sollten schräg eingeladen werden, damit das Wasser ablaufen kann.
- Stapeln Sie alle zu spülenden Gegenstände so in der Geschirrspülmaschine, dass sie nicht umkippen können.
- Alle Utensilien sind so platziert, dass sich die Sprüharme während des Waschgangs frei drehen können.
- Hohlen Gegenstände wie Tassen, Gläser, Pfannen usw. mit der Öffnung nach unten laden, damit sich kein Wasser im Behälter oder in einer tiefen Mulde sammeln kann.
- Geschirr und Besteck dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig bedecken.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, sollten sich Gläser nicht berühren.
- Der obere Korb ist für die Aufbewahrung von empfindlicherem und leichterem Geschirr wie Gläsern, Kaffee- und Teetassen vorgesehen.
- Aufrecht in die Geschirrspülmaschine gestellte Messer mit langer Klinge stellen eine potentielle Verletzungsgefahr dar!
- Lange und scharfe Besteckteile wie zum Beispiel Tranchiermesser müssen waagrecht im oberen Korb positioniert werden.
- Bitte überladen Sie Ihre Geschirrspülmaschine nicht. Dies ist wichtig für gute Ergebnisse und einen vernünftigen Energieverbrauch.



HINWEIS:

- Sehr kleine Teile sollten nicht in der Spülmaschine gespült werden, da sie leicht aus den Körben fallen können.

Geschirr abräumen

Um zu verhindern, dass Wasser aus dem oberen Korb in den unteren Korb tropft, empfehlen wir, zuerst den unteren Korb und anschließend den oberen Korb zu leeren.



WARNUNG



Die Gegenstände werden zu heiß sein! Um Schäden zu vermeiden, nehmen Sie Gläser und Besteck erst etwa 15 Minuten nach Programmende aus dem Geschirrspüler heraus.

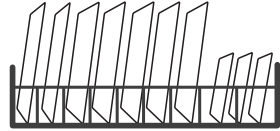
Beladen des oberen Korbs

Der obere Korb ist dafür ausgelegt, empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen mit Untertassen sowie Teller, kleine Schalen und flache Pfannen (sofern sie nicht zu stark verschmutzt sind) aufzunehmen. Stellen/Legen Sie das Geschirr so in die Geschirrspülmaschine, dass es durch den Wassersprühstrahl nicht verschoben werden kann.



Beladen des Unterkorbs

Wir empfehlen Ihnen, große und schwer zu reinigende Gegenstände wie Töpfe, Pfannen, Deckel, Servierplatten und Schüsseln in den unteren Korb zu legen, wie in der Abbildung unten dargestellt. Es empfiehlt sich, Servierplatten und Deckel seitlich auf den Rosten zu platzieren, um die Drehung des oberen Sprühharms nicht zu blockieren. Für die Teller vor dem Waschmittelbehälter wird ein maximaler Durchmesser von 19 cm empfohlen, damit sich der Behälter problemlos öffnen lässt.

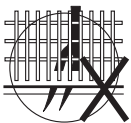


Beladen des Besteckkorbs

Besteck sollte im Besteckkorb getrennt voneinander an den dafür vorgesehenen Stellen platziert werden. Vermeiden Sie das Ineinanderlegen des Bestecks, um eine unzureichende Reinigungsleistung zu verhindern.



WARNUNG



Achten Sie darauf, dass kein Artikel unten herausragt.

Scharfe Küchenutensilien sollten immer mit der Spitze nach unten eingelegt werden!



- Für ein optimales Waschergebnis beachten Sie bitte die Standardbeladungsoptionen im Abschnitt „Beladen des Korbs“.

Funktion des Klarspülers und Geschirrspülmittels

Der Klarspüler wird während des letzten Spülvorgangs freigesetzt. Er verhindert die Bildung von Wassertropfen auf dem Geschirr und beugt so Flecken und Schlieren vor. Außerdem verbessert es das Trocknen, da das Wasser von den Tellern ablaufen kann. Ihr Geschirrspüler ist für die Verwendung von Flüssigklarspüler geeignet.



WARNUNG

- Verwenden Sie bitte nur Markenklarspüler für Ihre Geschirrspülmaschine. Füllen Sie den Klarspülerbehälter niemals mit anderen Substanzen (z. B. Geschirrspüler-Reiniger, Flüssigwaschmittel). Missachtung führt zur Beschädigung des Geräts.

Wann der Klarspüler nachgefüllt werden muss

Die Häufigkeit, mit der Spülmittelbehälter nachgefüllt werden muss, hängt davon ab, wie oft Geschirr gespült wird und welche Einstellung für das Klarspülmittel verwendet wird.

- Die Anzeige „Wenig Klarspüler“ (☼) leuchtet, wenn mehr Klarspüler benötigt wird.
- Überfüllen Sie das Klarspülerfach nicht.

Die Funktion von Geschirrspülmittel

Die chemischen Inhaltsstoffe des Geschirrspülmittels sorgen dafür, dass alle Verschmutzungen in der Geschirrspülmaschine zerkleinert und verteilt und aus ihr entfernt werden. Die meisten handelsüblichen Qualitätsgeschirrspülmittel sind für diesen Zweck geeignet.



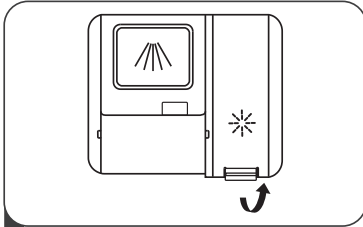
WARNUNG

- Richtige Verwendung von Waschmittel.
Verwenden Sie ausschließlich Spülmittel, die speziell für Geschirrspüler geeignet sind. Halten Sie Ihr Geschirrspülmittel frisch und trocken. Füllen Sie das Reinigungsmittel nicht in den Spender, bevor Sie die Spülmaschine starten möchten.

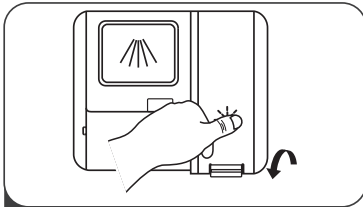


- **Geschirrspülmittel ist ätzend! Bewahren Sie Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**

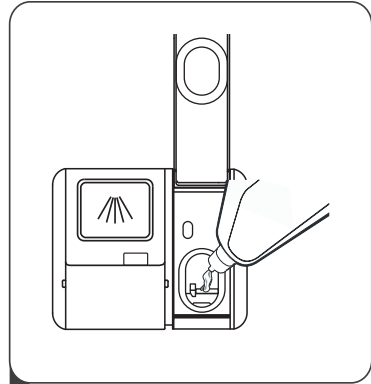
Befüllen des Klarspülerbehälters



- 1** Nehmen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters ab, indem Sie den Griff nach oben ziehen.



- 3** Schließen Sie die Kappe danach.



- 2** Gießen Sie das Klarspülmittel in den Spender und achten Sie darauf, ihn nicht zu überfüllen.

Einstellen des Klarspülerbehälters

Um mit begrenzter Menge Klarspüler eine bessere Trocknungsleistung zu erzielen, ist der Geschirrspüler so konzipiert, dass er den Verbrauch an den Benutzer anpasst. Befolgen Sie die folgenden Schritte.

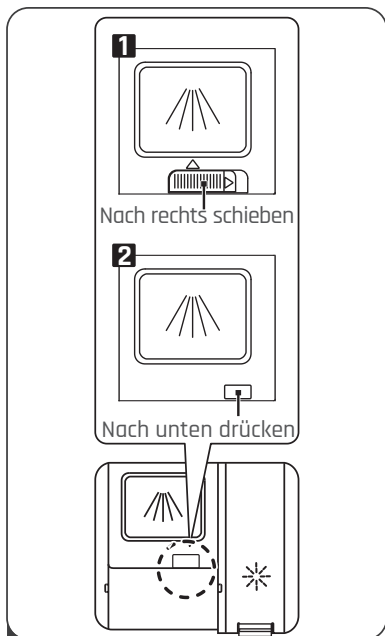
1. Öffnen Sie die Tür, schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts die Taste **Schnell** länger als 5 Sekunden und drücken Sie anschließend die Taste **Verzögerung**, um das eingestellte Programm aufzurufen. Die Klarspüleranzeige blinkt mit einer Frequenz von 1 Hz.

3. Drücken Sie die Taste **Schnell** erneut, um das für Ihre Nutzungsgewohnheiten passende Set auszuwählen. Die Einstellung ändert sich in folgender Reihenfolge: **d3->d4->d5->d1->d2->d3.**

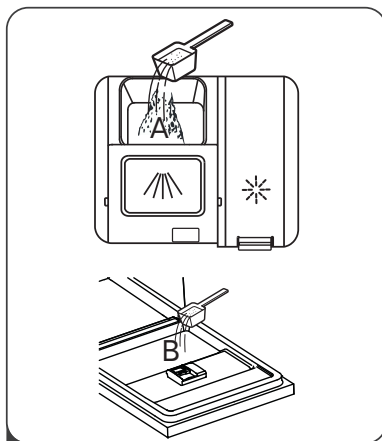
Je höher die Zahl, desto mehr Klarspüler verwendet die Spülmaschine.

4. Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden keine Bedienung vornehmen oder den Netzschalter drücken, um die Einrichtung abzuschließen und den Einstellungsmodus zu verlassen.

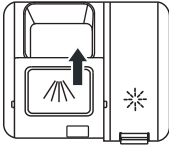
Befüllen des Waschmittelspenders



- 1** Bitte wählen Sie je nach Situation einen offenen Weg.
1. Öffnen Sie den Deckel, indem Sie den Entriegelungshebel verschieben.
 2. Öffnen Sie den Deckel durch Herunterdrücken des Entriegelungshebels.



- 2** Geben Sie das Waschmittel für den Hauptwaschgang in den größeren Behälter (A).
Für ein besseres Reinigungsergebnis, insbesondere bei stark verschmutzten Gegenständen, geben Sie eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die Tür. Das zusätzliche Waschmittel wird während der Vorwaschphase aktiviert.



- 3** Schließen Sie die Klappe, indem Sie sie nach vorne schieben und dann nach unten drücken.

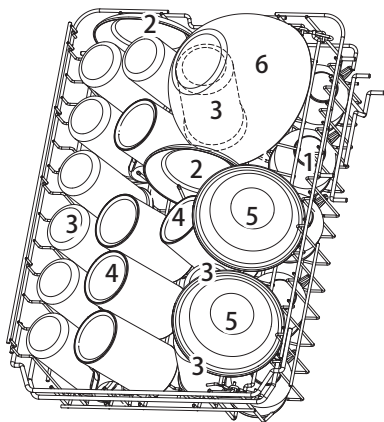
 HINWEIS:

- Bitte beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers auf der Waschmittelverpackung.

Beladen des Korbs:

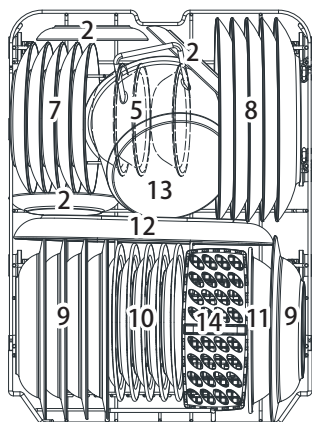
Die maximale Auslastung der Geschirrspüler-Kapazität trägt dazu bei, Energie und Wasser zu sparen.

1. Oberer Korb:



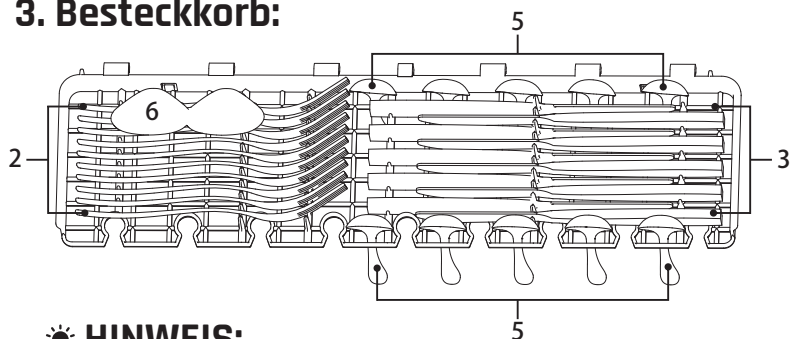
Nummer	Artikel
1	Tassen
2	Untertassen
3	Gläser
4	Becher
5	Dessertschüsseln
6	Glasschüsseln

2. Unterer Korb:



Nummer	Artikel
7	Dessertteller
8	Essteller
9	Suppenteller
10	Melamin-Dessertteller
11	Melamin-Schüsseln
12	Ovale Teller
13	Kleiner Topf
14	Besteckkorb

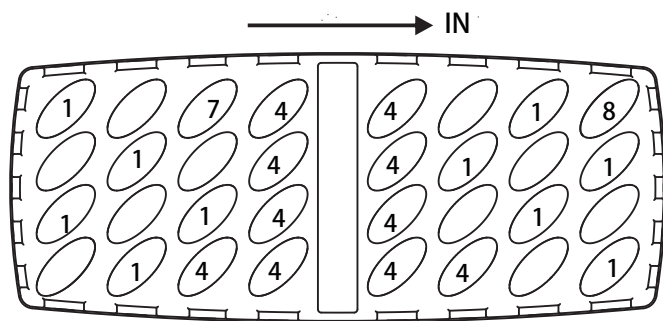
3. Besteckkorb:

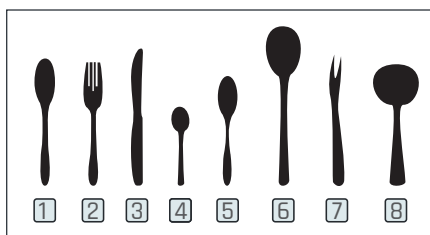


HINWEIS:

- Bitte stellen Sie das leichte Besteck ins Regal. Die maximale Zuladung beträgt 1,5 kg.

4. Besteckkorb:





Informationen zu
Kompatibilitätstests in
Übereinstimmung mit
EN60436

Kapazität: 10 Gedecke

Position des oberen Korbs:

untere Position Programm:

ECO

Klarspüler-Einstellung: Max.

Enthärter-Einstellung: H3

Nummer	Artikel
1	Suppenkellen
2	Gabeln
3	Messer
4	Teelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Serviergabel
8	Soßenkelle

Programmauswahl:

Waschzyklustabelle

Die nachstehende Tabelle zeigt, welche Programme am besten für den jeweiligen Verschmutzungsgrad geeignet sind und wie viel Spülmittel benötigt wird. Zudem enthält sie verschiedene Informationen über die Programme. Die Angaben zum Verbrauch und der Dauer der Geschirrspülprogramme sind mit Ausnahme des Programms „Energiesparen“ nur Richtwerte. (●) zeigt an, dass das Programm im letzten Spülgang Klarspüler verwendet.

Programm	Beschreibung des Zyklus	Spülmittel Vor-/Hauptwäsche	Laufzeit (min)	Energie (kWh)	Wasser (l)	Klar- spüler
 Intensiv	Vorwäsche (50°C) Waschen (65°C) Spülen Spülen (60°C) Trocknen	$\frac{4/14g}{(1 \text{ oder } 2 \text{ Tabs})}$	205	1.199	15.2	●
 Universelle Reinigung	Vorwäsche (45°C) Waschen (55 °C) Spülen Spülen (60°C) Trocknen	$\frac{4/14g}{(1 \text{ oder } 2 \text{ Tabs})}$	175	0.972	15.1	●
ECO (*EN60436)	Waschen (45 °C) Spülen Spülen (45°C) Trocknen	18 g	215	0.674	9.0	●
 Glas	Vorwäsche (40°C) Waschen (50 °C) Spülen Spülen (50°C) Trocknen	$\frac{4/14g}{(1 \text{ oder } 2 \text{ Tabs})}$	120	0.734	12.4	●
 90 min	Waschen (55 °C) Spülen Spülen (50°C) Trocknen	$\frac{18 g}{(1 \text{ Tab})}$	90	0.659	9.5	●
 Schnell	Waschen (40°C) Spülen (40°C) Klarspülen (50 °C)	12g	30	0.600	10.2	○

**HINWEIS:**

ECO: Das ECO-Programm eignet sich zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr, es ist für diesen Zweck das effizienteste Programm hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs und wird zur Beurteilung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung verwendet.

Energie sparen

1. Das Vorspülen von Geschirr erhöht den Wasser- und Energiebedarf und wird nicht empfohlen.
2. Wenn der Haushaltsgeschirrspüler gemäß den Anweisungen verwendet wird, verbraucht das Reinigen von Geschirr in der Nutzungsphase in der Regel weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand.

Programm starten

1. Ziehen Sie den unteren und oberen Korb heraus, laden Sie das Geschirr ein und schieben Sie die Körbe zurück.
Es wird empfohlen, zuerst den unteren Korb und dann den oberen zu beladen.
2. Geben Sie das Reinigungsmittel ein.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
Die Stromversorgung entnehmen Sie der letzten Seite „Produktdatenblatt“.
Stellen Sie sicher, dass die Wasserversorgung auf vollen Druck eingestellt ist.
4. Öffnen Sie die Tür, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
5. Wählen Sie ein Programm, die Anzeigeleuchte leuchtet auf. Schließen Sie dann die Tür, die Spülmaschine startet ihren Zyklus.

Das Geschirrspülprogramm während seiner Ausführung ändern

Ein Programm kann nur geändert werden, wenn es erst für eine kurze Zeit gelaufen ist, da sonst das Reinigungsmittel bereits freigesetzt wurde oder das Spülwasser mit Reinigungsmittel bereits abgepumpt wurde. In diesem Fall muss die Spülmaschine zurückgesetzt und der Spülmittelbehälter nachgefüllt werden. Um den Geschirrspüler zurückzusetzen, befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

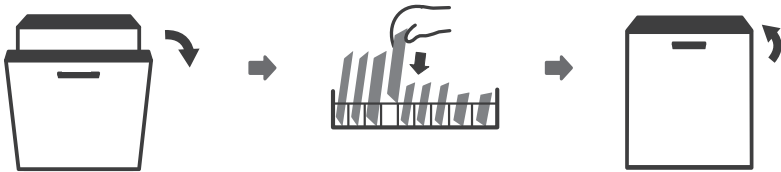
1. Öffnen Sie die Tür ein wenig, um die Spülmaschine anzuhalten. Nachdem der Sprüharm aufgehört hat zu arbeiten, können Sie die Tür vollständig öffnen.
2. Drücken Sie eine beliebige Programmtaste länger als 3 Sekunden, dann wechselt das Gerät in die Programmauswahl.
3. Sie können das Programm auf den gewünschten Spülgang einstellen.



•Möchten Sie nachträglich Geschirr hineinstellen/-legen?

Vergessenes Geschirr kann jederzeit nachgefüllt werden, bevor sich die Spülmittelschublade öffnet. Befolgen Sie in diesem Fall die nachstehenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Tür einen Spalt breit, um den Waschvorgang zu stoppen.
2. Wenn die Sprüharme stillstehen, können Sie die Spülmaschinentür vollständig öffnen.
3. Legen/Stellen Sie das nachträglich hinzuzufügende Geschirr/Besteck in die Spülmaschine.
4. Schließen Sie die Tür.
5. Der Geschirrspüler läuft nach 10 Sekunden weiter.



WARNUNG



Es ist gefährlich, die Tür während des Spülzyklus zu öffnen. Durch evtl. ausströmenden Dampf besteht Verbrühungsgefahr.

Automatische Öffnung

Nach Abschluss des Reinigungsvorgangs öffnet sich die Tür automatisch, um die Wirksamkeit der Trocknung zu optimieren.



HINWEIS:

- Die Geschirrspülertür darf beim automatischen Öffnen nicht blockiert werden. Dies kann die Funktion des Türschlosses beeinträchtigen.



Reinigung und Instandhaltung

Halten Sie das Gerät sauber, um eine Verschlechterung der Leistung zu vermeiden und die Lebensdauer zu erhalten.



WARNUNG

- Bevor Sie mit der Wartung beginnen, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts und drehen Sie den Wasserhahn ab.
Wenn die Geschirrspülmaschine längere Zeit nicht benutzt werden soll, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt und die Wasserzufuhr abgestellt werden.
- Es wird außerdem empfohlen, die Tür offen zu lassen, um die Ansammlung von Feuchtigkeit im Inneren der Spülmaschine zu verhindern.

Äußere Pflege

Tür und Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Speisereste zu entfernen. Beim Beladen des Geschirrspülers können Speise- und Getränkereste an die Innenseiten der Geschirrspülertür tropfen. Diese Flächen befinden sich außerhalb des Spülraums und werden vom Wasser aus den Sprüharmen nicht erreicht. Alle Ablagerungen sollten vor dem Schließen der Geschirrspülmaschinentür abgewischt werden.

Bedienfeld

Wenn eine Reinigung erforderlich ist, wischen Sie das Bedienfeld nur mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

**WARNUNG**

- Um zu verhindern, dass Wasser in das Türschloss und die elektrischen Bauteile eindringt, verwenden Sie keine Sprühreiniger jeglicher Art.
- Verwenden Sie auf den Außenflächen niemals Scheuermittel oder Scheuerschwämme, da diese die Oberfläche zerkratzen können. Verschiedene Typen von Papiertüchern können ebenfalls Kratzer oder Spuren auf der Oberfläche hinterlassen.

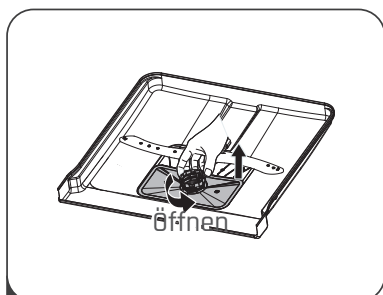
Innere Pflege

Filtersystem

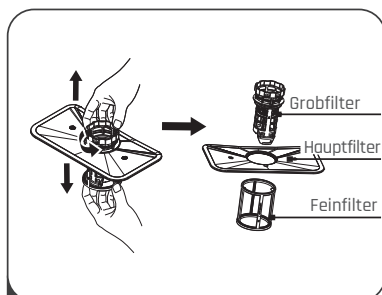
Das Filtersystem im Sockel der Waschkabine hält grobe Verunreinigungen aus dem Waschgang zurück, darunter auch Fremdkörper wie Zahnstocher oder Scherben. Die gesammelten groben Verunreinigungen können zum Verstopfen der Filter führen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Filter, entfernen Sie sorgfältig Fremdkörper und reinigen Sie die Teile des Filtersystems gegebenenfalls mit Wasser. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Filter zu reinigen.

**HINWEIS:**

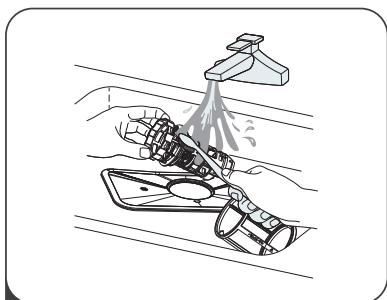
- Die Abbildungen dienen nur als Referenz; verschiedene Modelle des Filtersystems und der Sprüharme können unterschiedlich sein.



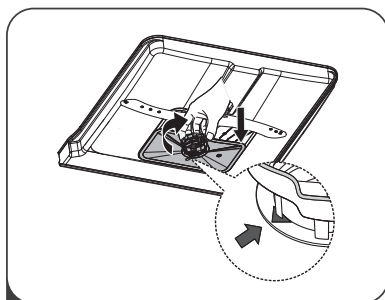
- 1** Halten Sie den Grobfilter fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entriegeln. Heben Sie den Filter nach oben aus dem Geschirrspüler.



- 2** Der Feinfilter kann von der Unterseite der Filterbaugruppe abgezogen werden. Der Grobfilter kann vom Hauptfilter abgenommen werden, indem man die Laschen oben leicht zusammendrückt und ihn abzieht.



- 3** Größere Speisereste lassen sich durch Abspülen des Filters unter fließendem Wasser entfernen. Für eine gründlichere Reinigung verwenden Sie eine weiche Reinigungsbürste.



- 4** Setzen Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge der Demontage wieder zusammen, setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Schließen-Pfeil.

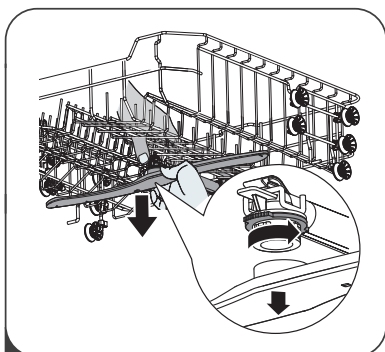
! WARNUNG

- Die Filter nicht zu fest anziehen. Setzen Sie die Filter wieder sorgfältig in die richtige Reihenfolge, da sonst grobe Verunreinigungen in das System gelangen und eine Verstopfung verursachen könnten.
- Verwenden Sie den Geschirrspüler niemals ohne eingesetzte Filter. Ein unsachgemäßer Filterwechsel kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen und Geschirr und Besteck beschädigen.

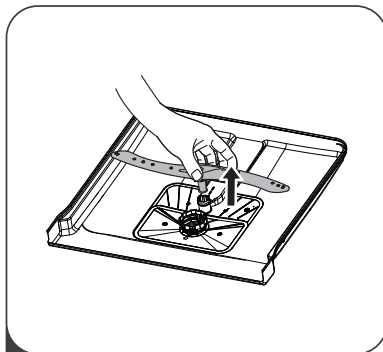
Sprüharme

Die Sprüharme sind regelmäßig zu reinigen, da Kalkablagerungen aus hartem Wasser die Düsen und Lager der Sprüharme verstopfen.

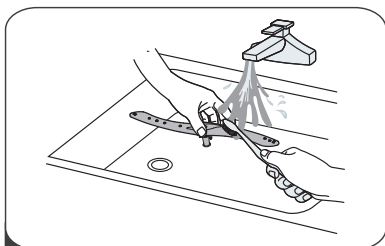
Um die Sprüharme zu reinigen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:



- 1** Zum Entfernen des oberen Sprüharms die Mutter in der Mitte festhalten und den Sprüharm gegen den Uhrzeigersinn drehen, um ihn zu entfernen.



- 2** Um den unteren Sprüharm zu entfernen, ziehen Sie den Sprüharm nach oben heraus.



- 3** Reinigen Sie die Sprüharme mit warmem Seifenwasser und verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Düsen zu säubern.

Pflege der Spülmaschine

Frostschutz

Bitte treffen Sie im Winter Maßnahmen gegen das Einfrieren Ihrer Spülmaschine, indem Sie nach jedem Spülzyklus folgende Schritte durchführen:

1. Trennen Sie die Geschirrspülmaschine von der Stromversorgung.
2. Stellen Sie den Wasserzulauf ab und trennen Sie die Wasserzuleitung vom Wasserventil.
3. Lassen Sie das Wasser aus dem Wasserzulaufschlauch und dem Wasserventil ab. (Fangen Sie das Wasser mit einem Gefäß auf.)
4. Schließen Sie die Wasserzulaufleitung wieder an das Wasserventil an.
5. Entfernen Sie den Filter am Boden der Wanne und verwenden Sie einen Schwamm, um das Wasser im Sumpf aufzusaugen.

Nach jedem Spülgang

Stellen Sie nach jedem Geschirrspülen die Wasserzufuhr zum Gerät ab und lassen Sie die Tür eine Zeit lang leicht geöffnet, damit Feuchtigkeit und evtl. Gerüche entweichen können.

Den Stecker ziehen

Ziehen Sie vor der Reinigung oder Wartung immer den Stecker aus der Steckdose.

Keine Lösungs- oder Scheuermittel

Verwenden Sie zum Reinigen der Außen- und Gummitteile der Spülmaschine keine Lösungs- oder Scheuermittel. Verwenden Sie nur ein Tuch und warmes Seifenwasser. Zum Entfernen von Flecken oder Verschmutzungen auf der Oberfläche des Innenraums verwenden Sie ein mit Wasser und etwas Essig angefeuchtetes Tuch oder ein speziell für Spülmaschinen hergestelltes Reinigungsmittel.

Bei längerer Nichtbenutzung

Es ist empfehlenswert, vor einer längeren Nichtbenutzung des Geräts einen leeren Spülgang durchzuführen, danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose zu ziehen, die Wasserzufuhr abzustellen und die Tür des Geräts leicht geöffnet zu lassen. Dadurch wird die Lebensdauer der Türdichtungen verlängert und einer Geruchsbildung im Gerät vorgebeugt.

Transportieren des Geräts

Falls das Gerät transportiert werden muss, versuchen Sie es in senkrechter Position zu halten. Falls es unbedingt erforderlich ist, kann es auf den Rücken gelegt werden.

Dichtungen

Einer der Gründe für eine Geruchsbildung in einer Geschirrspülmaschine sind Lebensmittel, die in den Dichtungen stecken geblieben sind. Das regelmäßige Reinigen der Dichtungen mit einem feuchten Schwamm beugt dieser Ursache vor.

Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, überprüfen Sie zunächst die folgende Tabelle und versuchen Sie die vorgeschlagenen Lösungen.

Problem	Ursache	Lösung
Der Geschirrspüler startet nicht.	Die Sicherung ist durchgebrannt, oder der Schutzschalter wurde ausgelöst.	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzschalter zurück. Trennen Sie alle anderen Geräte, die sich mit der Spülmaschine im gleichen Stromkreis befinden.
	Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass die Spülmaschine eingeschaltet und die Tür fest geschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
	Der Wasserdruck ist niedrig.	Vergewissern Sie sich, dass die Wasserversorgung richtig angeschlossen und das Wasser aufgedreht ist.
	Die Tür der Spülmaschine ist nicht richtig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen und verriegelt ist.
Wasser wird nicht aus der Spülmaschine gepumpt.	Ablaufschlauch verdreht oder eingeklemmt.	Prüfen Sie den Ablaufschlauch.
	Filter verstopft.	Überprüfen Sie das Filtersystem.

Problem	Ursache	Lösung
	Küchenspüle verstopft.	Überprüfen Sie die Küchenspüle, um sicherzustellen, dass sie gut abläuft. Wenn das Problem die Küchenspüle ist, die nicht abläuft, brauchen Sie vielleicht eher einen Klempner als einen Servicetechniker für Spülmaschinen.
Schaum in der Wanne.	Falsches Spülmittel.	Verwenden Sie ausschließlich spezielles Geschirrspülmittel, um Schaumbildung zu vermeiden. Wenn dies auftritt, öffnen Sie den Geschirrspüler und lassen Sie den Schaum verdunsten. Fügen Sie 1 Liter kaltes Wasser auf den Boden der Spülmaschine hinzu. Schließen Sie die Geschirrspülertür und wählen Sie anschließend einen beliebigen Spülgang aus. Anfangs wird die Spülmaschine das Wasser ablassen. Öffnen Sie die Tür, nachdem der Abpumpvorgang abgeschlossen ist, und prüfen Sie, ob der Schaum verschwunden ist. Bei Bedarf wiederholen.

Problem	Ursache	Lösung
	Verschüttetes Klarspülmittel.	Verschüttetes Klarspülmittel sollte immer sofort aufgewischt werden.
Flecken im Inneren der Wanne.	Möglicherweise wurde Spülmittel mit Farbstoffen verwendet.	Stellen Sie sicher, dass das Spülmittel keine Farbstoffe enthält.
Weißer Belag auf der Innenseite.	Hartes Wasser	Reinigen Sie den Innenraum mithilfe eines feuchten, weichen Tuchs und etwas Geschirrspülmittel. Tragen Sie dabei Gummihandschuhe. Verwenden Sie niemals ein anderes Reinigungsmittel als Geschirrspülmittel, da es sonst zu Schaumbildung oder Schaumbildung kommen kann.
Es befinden sich Rostflecken auf dem Besteck.	Die betroffenen Teile sind nicht korrosionsbeständig.	Vermeiden Sie es, Besteck, das nicht korrosionsbeständig ist, in die Spülmaschine zu legen.
	Nach dem Hinzufügen von Salz zum Geschirrspüler wurde kein Programm ausgeführt. Spuren von Salz sind in den Waschgang gelangt.	Lassen Sie nach dem Hinzufügen von Spülmaschinensalz immer ein Spülprogramm ohne Geschirr durchlaufen. Die Turbofunktion (falls vorhanden) darf nach dem Hinzufügen von Spülmaschinensalz nicht ausgewählt werden.

Problem	Ursache	Lösung
	Der Deckel des Enthärters ist lose.	Prüfen Sie, ob der Deckel des Enthärters fest sitzt.
Klopfgeräusche in der Spülmaschine.	Ein Sprüharm stößt gegen einen Artikel in einem Korb.	Unterbrechen Sie das Programm und stellen/legen Sie das Geschirr so in die Geschirrspülmaschine, dass es den Sprüharm nicht behindert.
Klackerndes Geräusch in der Spülmaschine.	Geschirrtteile sind in der Spülmaschine lose.	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie das Besteck neu an.
Klopfgeräusche in den Wasserleitungen.	Dies kann durch die Installation vor Ort oder den Querschnitt der Rohrleitung verursacht werden.	Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Spülmaschine. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Klempner.
Das Geschirr ist nicht sauber.	Das Geschirr wurde nicht richtig beladen.	Siehe Abschnitten über Beladen des Geschirrs.
	Die Leistung des Programms war nicht ausreichend.	Wählen Sie ein intensiveres Programm.
Das Geschirr ist nicht sauber.	Es wurde nicht genügend Spülmittel eingefüllt.	Verwenden Sie mehr oder wechseln Sie das Spülmittel.

Problem	Ursache	Lösung
	Gegenstände blockieren die Bewegung der Sprüharme.	Stellen Sie die Gegenstände so um, dass sich die Sprüharme frei drehen können.
	Die Filterkombination ist entweder nicht sauber oder nicht korrekt im Sockel des Waschrums montiert. Dies kann dazu führen, dass die Düsen der Sprüharme blockiert werden.	Reinigen und/oder setzen Sie den Filter ordnungsgemäß ein. Reinigen Sie die Düsen des Sprüharms.
Trübungen auf Gläsern.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Spülmittel.	Verwenden Sie weniger Spülmittel, falls Sie weiches Wasser haben und wählen Sie einen kürzeren Spülgang, um die Gläser zu spülen und sie sauber zu bekommen.
Auf Geschirr und Gläsern erscheinen weiße Flecken.	Hartes Wasser kann zu Kalkablagerungen führen.	Überprüfen Sie die Einstellungen der Wasserenthärtungsanlage oder den Füllstand des Salzbehälters.
Schwarze oder graue Flecken auf dem Geschirr.	Aluminiumbesteck hat an Geschirr gerieben.	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um diese Flecken zu entfernen.

Problem	Ursache	Lösung
Reinigungsmittel im Spender zurückgeblieben.	Geschirr blockiert den Spülmittelsender.	Geschirr richtig neu einräumen.
Das Geschirr trocknet nicht.	Falsche Beladung.	Wenn sich Spülmittelreste auf dem Geschirr befinden, benutzen Sie Handschuhe, um Hautreizungen vorzubeugen.
	Das Geschirr wird zu früh herausgenommen	Räumen Sie Ihre Spülmaschine nicht sofort nach dem Spülen aus. Öffnen Sie die Tür leicht, damit der Dampf entweichen kann. Nehmen Sie das Geschirr erst dann heraus, wenn die Temperatur im Inneren der Spülmaschine genügend abgenommen hat. Entladen Sie zuerst den unteren Korb, um zu verhindern, dass das Wasser aus dem oberen Korb tropft.
Das Geschirr trocknet nicht.	Es wurde ein falsches Programm gewählt.	Bei Kurzprogrammen ist die Spültemperatur niedriger, wodurch die Reinigungsleistung geringer ist. Wählen Sie ein Programm mit einer langen Spülzeit aus.
	Verwendung von Besteck mit einer minderwertigen Beschichtung.	Bei diesen Gegenständen kann das Wasser schlechter ablaufen. Besteck oder Geschirr dieser Art ist nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.



WARNUNG

- Eine selbst oder nicht fachmännisch durchgeführte Reparatur kann die Sicherheit des Gerätenutzers ernsthaft gefährden und zum Erlöschen der Garantie führen.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen

Sieben Jahre nach dem auf dem Markt verfügbar machen der letzten Einheit des Modells:

Motor, Umwälz- und Ablaufpumpe, Heizungen und Heizelemente, einschließlich Wärmepumpen (einzeln oder gebündelt), Rohrleitungen und zugehörige Ausrüstung einschließlich aller Schläuche, Ventile, Filter und Wasserabsperrventile, Struktur- und Innenteile im Zusammenhang mit Türbaugruppen (einzeln oder gebündelt), Leiterplatten, elektronische Anzeigen, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware einschließlich Reset-Software.

Zehn Jahre nach dem auf dem Markt verfügbar machen der letzten Einheit des Modells:

Türscharniere und Dichtungen, weitere Dichtungen, Sprüharme, Ablauffilter, Innenkörbe und Kunststoffteile wie Körbe und Deckel.

Wenn Ihr Gerät eine Fehlfunktion aufweist, kann ein Informationscode auf dem Bildschirm erscheinen. Überprüfen Sie die folgende Tabelle und probieren Sie die Vorschläge aus.

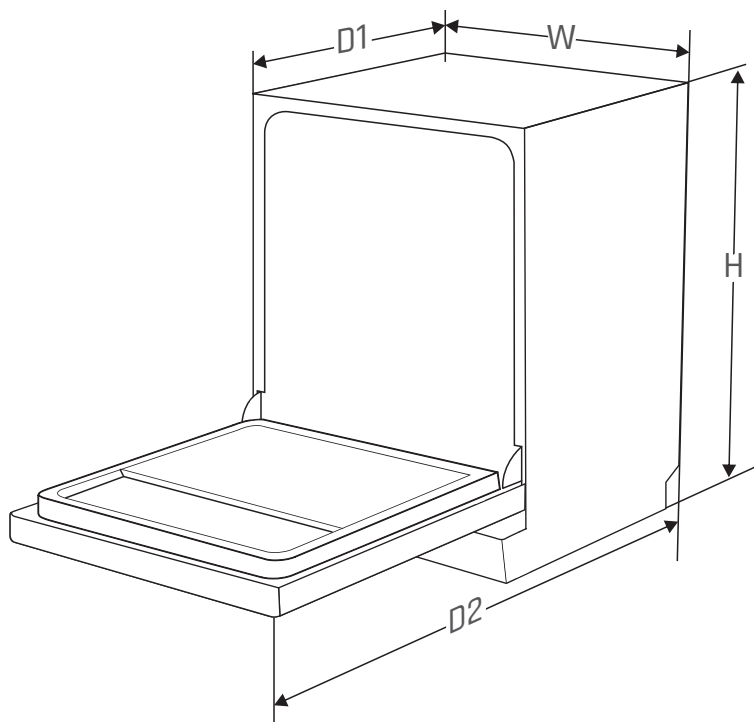
Code	Informationscode	Mögliche Ursachen
E1	Längere Einlaufzeit.	Der Wasserhahn ist nicht geöffnet, die Wasserzufuhr ist eingeschränkt oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
E3	Die erforderliche Temperatur wird nicht erreicht.	Fehler am Heizelement.
E4	Überlauf.	Ein oder mehrere Elemente der Geschirrspülmaschine sind undicht.
Ed	Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und Anzeigeplatine.	Offener Stromkreis oder Unterbrechung der Kommunikationsverkabelung.

Sollte weiterhin ein Informationscode auf dem Bildschirm angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an ein lokales Servicecenter (siehe dazu das Kapitel „KUNDENDIENST“).

Technische Daten

Modell	Webseite	QR-Code
GSV45DM	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2607372	

Modell	GSV45DM
Stromversorgung	220 - 240 V~/50 Hz
Nennleistung	1.760-2.100 W
Wasserdruckbereich	0,04-1,00 MPa
Waschkapazität	10 Sets
Abmessungen (B*T*H)	550mm*448mm*815mm
Maximale Tiefe (Tür geöffnet)	1150 mm



Höhe (H)	815 mm
Breite (W)	448 mm
Tiefe (D1)	550 mm (bei geschlossener Tür)
Tiefe (D2)	1150 mm (bei 90° geöffneter Tür)

Entsorgung Ihres Altgeräts



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

■ schreibt vor, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnungs- und Recyclingrate der Materialien, aus denen sie bestehen, zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern. Das Symbol der durchkreuzten Mülltonne ist auf allen Produkten angebracht, um Sie an die Verpflichtung zur getrennten Sammlung zu erinnern.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité MICAN. Ce produit a été développé par notre équipe de professionnels et conformément aux réglementations européennes en vigueur. Afin de tirer le meilleur parti de votre nouvel appareil, il faut lire attentivement ce guide d'utilisation et de le conserver pour toute référence future.

TABLE DES MATIÈRES

Instructions de sécurité importantes	FR-3
Présentation du produit	FR-6
Instructions d'installation	FR-8
Consignes d'utilisation	FR-21
Nettoyage et entretien	FR-52
Dépannage	FR-59
Caractéristiques techniques.....	FR-67
Mise au rebut de votre appareil	FR-69

Explication des symboles

Icône	Type	Signification
	AVERTISSEMENT	Risque de blessures graves ou danger de mort
	RISQUE D'ÉLECTROCUTION	Risque d'électrocution
	INCENDIE	Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables
	MISE EN GARDE	Risque de blessures ou de dommages matériels
	IMPORTANT / REMARQUE	Informations concernant l'utilisation correcte de l'appareil

Instructions de sécurité importantes

Veillez à respecter impérativement les mesures de sécurité décrites dans cette notice afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle.



AVERTISSEMENT

- Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, observez les précautions indiquées ci-dessous :
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - les fermes ;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - les environnements du type chambres d'hôtes.
 - On doit utiliser les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil et il convient de ne pas réutiliser les ensembles de raccordement usagés.
 - Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des

capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

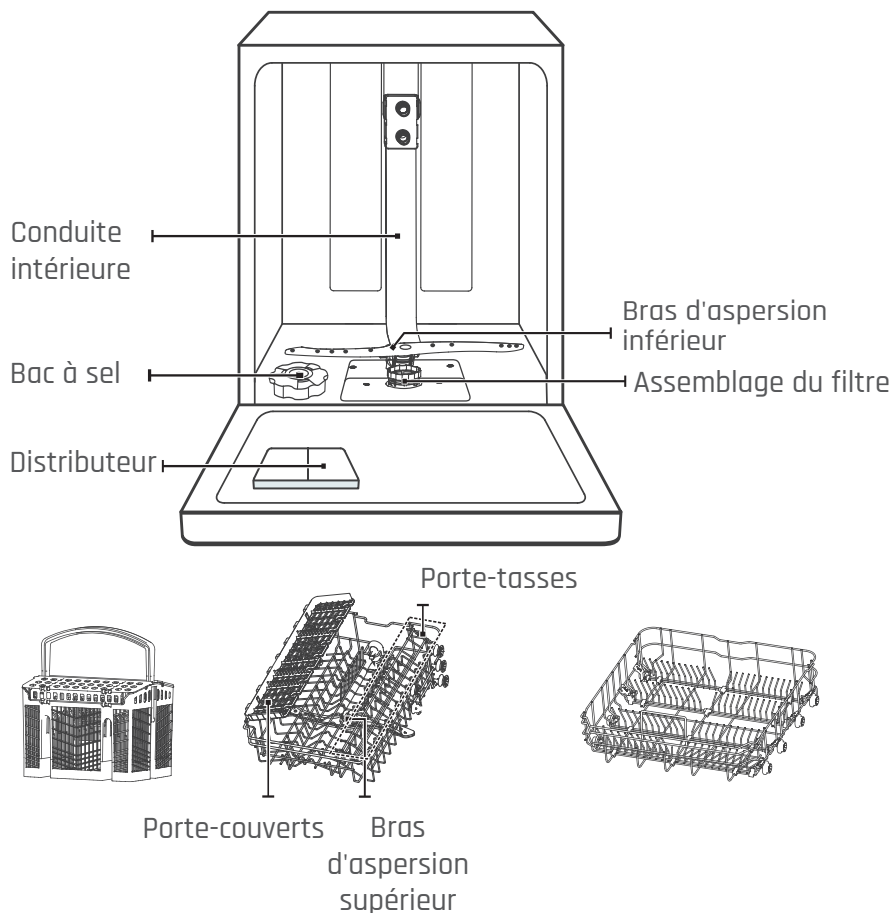
- **MISE EN GARDE :** Les couteaux et les autres ustensiles pointus doivent être placés dans le panier pointe vers le bas ou en position horizontale.
- Il convient que la porte ne soit pas laissée en position ouverte dans la mesure où cela pourrait présenter un danger de basculement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Le nombre maximal de couverts pouvant être lavés est de 10.
- La pression d'eau maximale admissible à l'entrée est de 0.04 MPa.
- La pression d'eau minimale admissible est de X MPa pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

- Le changement de certaines pièces de votre appareil électro-ménager peut entraîner un danger. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les opérations d'autoréparation en toute sécurité. Dans le cas contraire, faites appel à un professionnel agréé.
- En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, le chargement, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

Présentation du produit

Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage de l'appareil. Si vous avez un problème avec votre appareil ou ses pièces, contactez un centre de service local ou le magasin où vous avez acheté le produit.

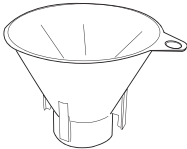
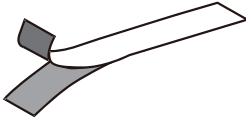
• Vue de face



REMARQUE :

- Les photos ne sont fournies qu'à titre indicatif, les modèles peuvent être différents.

• **Accessoires**

Entonnoir à sel	Bande anti-vapeur
1 pc	1 pc
	

Instructions d'installation

Suivez attentivement ces instructions pour garantir une installation et une utilisation correctes.



AVERTISSEMENT



- Risque de décharge électrique
- Il faut couper l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou une électrocution.



Attention

- L'installation des tuyaux et équipements électriques doit être effectuée par des professionnels.

À propos du branchement électrique



AVERTISSEMENT

Pour la sécurité personnelle :

- Il ne faut pas utiliser de rallonge ou d'adaptateur de prise avec cette machine.
- Il ne faut jamais couper ou enlever la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Exigences électriques

Il faut consulter la plaque signalétique pour connaître la tension nominale et brancher le lave-vaisselle à une

alimentation électrique appropriée. Utilisez le fusible requis 10 A/13 A/16 A, un fusible temporisé ou un disjoncteur recommandé, et prévoyez un circuit séparé dédié uniquement à cet appareil.

Branchement électrique

Assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. La fiche doit être branchée uniquement dans une prise électrique correctement mise à la terre. Si la prise électrique à laquelle la machine doit être branchée n'est pas adaptée à la fiche, il faut remplacer la prise plutôt que d'utiliser un adaptateur ou quelque chose de similaire qui pourrait provoquer une surchauffe et des brûlures.



Il faut assurer une mise à la terre appropriée existe avant utilisation

Alimentation en eau et évacuation

Raccordement à l'eau froide

Raccordez le tuyau d'alimentation en eau froide à un raccord fileté de 1,9 cm (3/4 pouce) et veillez à ce qu'il soit bien serré.

Si les conduites d'eau sont neuves ou n'ont pas été utilisées pendant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer de sa propre clarté. Cette précaution est nécessaire pour éviter le risque de blocage de l'alimentation en eau et d'endommagement de l'appareil.



tuyau
d'alimentation
de sécurité

À propos du tuyau d'alimentation de sécurité

Le tuyau d'alimentation de sécurité est constitué de deux parois. Le système garantit son intervention en bloquant le débit d'eau en cas de rupture du tuyau d'alimentation et lorsque l'espace d'air entre le tuyau d'alimentation lui-même et le tuyau ondulé extérieur est rempli d'eau.



AVERTISSEMENT

- Un flexible raccordé à un robinet peut se rompre s'il est installé sur la même conduite d'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier en est équipé, il est recommandé de déconnecter le tuyau et de boucher le trou.

Comment raccorder le tuyau d'alimentation de sécurité

1. Tirez les tuyaux d'alimentation de sécurité du compartiment de rangement situé à l'arrière du lave-vaisselle.
2. Serrez les vis du tuyau d'alimentation de sécurité sur le robinet avec un filetage de 3/4 pouce.
3. Ouvrez complètement l'arrivée d'eau avant de démarrer le lave-vaisselle.

Comment déconnecter le tuyau d'alimentation de sécurité

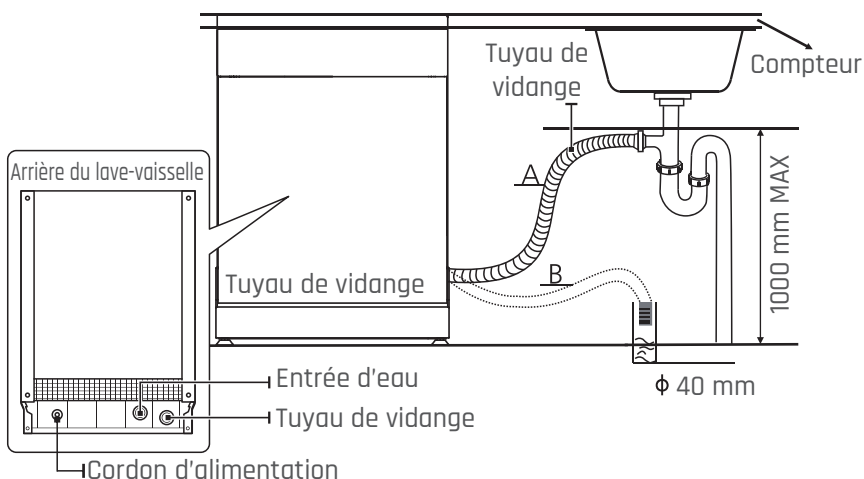
1. Coupez l'eau.
2. Dévissez le tuyau d'alimentation de sécurité du robinet.

Raccordement des tuyaux de vidange

Insérez le tuyau de vidange dans un tuyau d'évacuation d'un diamètre minimum de 4 cm, ou laissez-le s'écouler dans l'évier, en veillant à éviter tout pliage ou écrasement. La hauteur du tuyau d'évacuation doit être inférieure à 1 000 mm. L'extrémité libre du tuyau ne doit pas être immergée dans l'eau afin d'éviter tout reflux.



Veillez fixer solidement le tuyau de vidange dans la position A ou la position B



Comment vidanger l'eau restant dans les tuyaux

Si le raccordement à la conduite d'évacuation est placé à une hauteur supérieure à 1 000 mm, de l'eau excédentaire peut rester dans le tuyau d'évacuation. Il faut alors vider l'eau du tuyau dans une bassine ou un autre récipient approprié placé à l'extérieur et plus bas que l'évier.

Évacuation de l'eau

Raccordez le tuyau de vidange de l'eau. Le tuyau de vidange doit être correctement raccordé pour éviter les fuites d'eau. Veillez à ce que le tuyau de vidange d'eau ne soit ni plié ni écrasé.

Tuyau de rallonge

Si vous avez besoin d'une rallonge du tuyau de vidange, assurez-vous d'utiliser un tuyau de vidange de même type.

Sa longueur ne doit pas dépasser quatre (4) mètres, sinon le nettoyage du lave-vaisselle risque de ne pas être optimal.

Raccordement au siphon

Le raccord de vidange doit se trouver à une hauteur inférieure à 1 000 mm (maximum) du bas du lave-vaisselle.

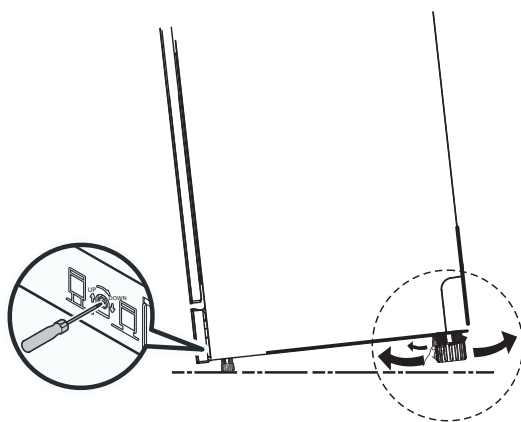
Positionnement de l'appareil

Placez l'appareil à l'endroit souhaité. L'arrière de l'appareil doit être placé contre le mur arrière et les côtés contre les armoires ou les murs adjacents. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation et de vidange d'eau qui peuvent être installés à droite ou à gauche afin de faciliter un positionnement correct.

Mise à niveau de l'appareil

Une fois l'appareil positionné pour la mise à niveau, la hauteur du lave-vaisselle peut être modifiée en ajustant le niveau de vissage des pieds.

Dans tous les cas, l'appareil ne doit pas être incliné de plus de 2°.



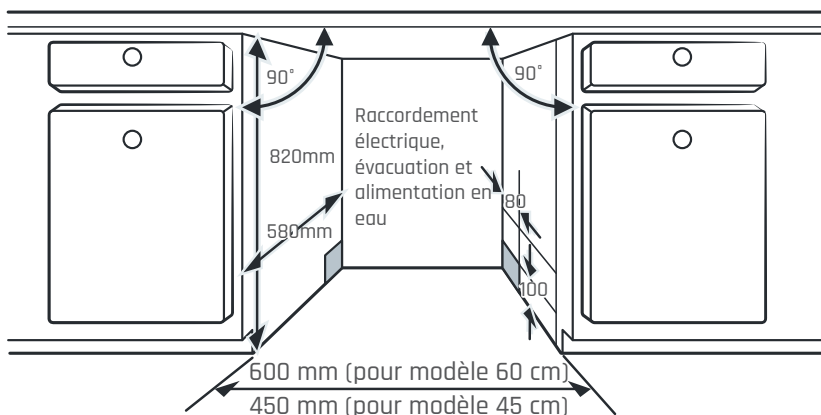
Installation encastrée (pour le modèle intégré)

Étape 1. Sélection de l'emplacement optimal pour le lave-vaisselle

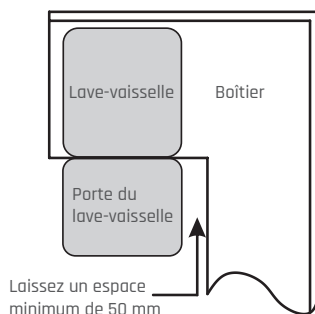
La position d'installation du lave-vaisselle doit être proche de l'arrivée d'eau, du tuyau d'évacuation existant et de la prise électrique.

Illustrations des dimensions du meuble et de la position d'installation du lave-vaisselle.

1. Moins de 5 mm entre le dessus du lave-vaisselle et le meuble, et la porte extérieure alignée avec le meuble.



2. Si le lave-vaisselle est installé dans l'angle d'une armoire, il devrait y avoir un peu d'espace libre pour ouvrir la porte.



REMARQUE :

- Selon l'emplacement de votre prise électrique, il peut être nécessaire de percer un trou dans le côté opposé de du meuble.

Étape 2. Dimensions et installation du panneau décoratif.

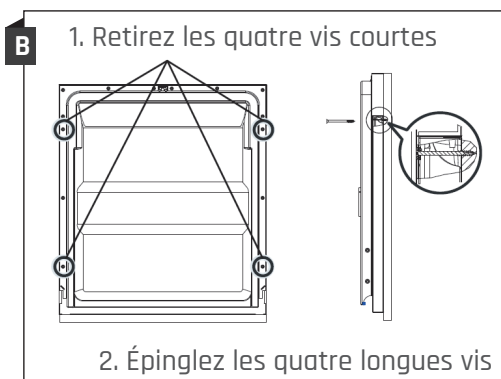
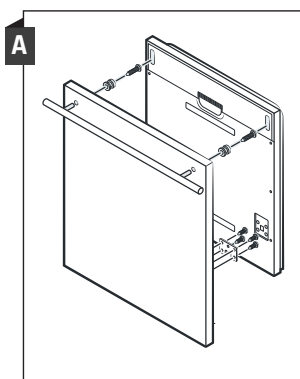
Suivez les instructions d'installation spécifiques pour fixer le panneau de la porte esthétique.



- Suivez les instructions d'installation spécifiques pour fixer le panneau de la porte esthétique.

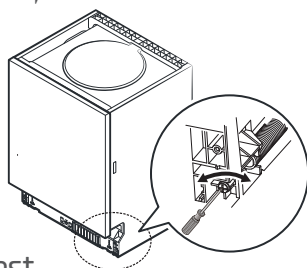
Modèle entièrement intégré

Installez le crochet sur le panneau esthétique et placez celui-ci dans la fente de la porte extérieure du lave-vaisselle (voir figure A). Après avoir positionné le panneau, fixez-le sur la porte extérieure à l'aide de vis et de boulons (voir figure B).



Étape 3. Réglage de la tension du ressort de la porte

1. Les ressorts de la porte sont réglés en usine à la tension appropriée pour la porte extérieure. Si les panneaux esthétiques sont installés, vous devrez ajuster la tension du ressort de la porte. Tournez la vis de réglage pour actionner le dispositif de réglage afin de tendre ou de détendre le câble en acier.
2. La tension du ressort de la porte est correcte lorsque la porte reste horizontale en position d'ouverture complète, toutefois elle se relève pour se fermer avec le léger soulèvement du doigt.



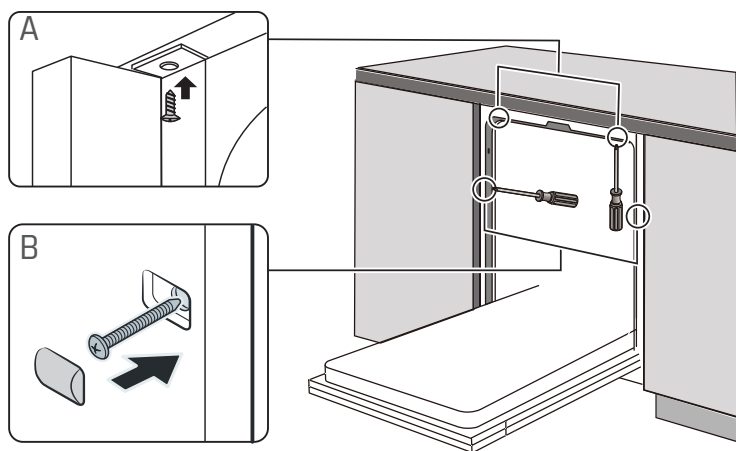
Étape 4. Étapes de l'installation du lave-vaisselle



- Veuillez vous référer aux étapes d'installation spécifiques figurant sur les schémas d'installation.

1. Fixez la bande de condensation sous le plan de travail de l'armoire. Veillez à ce que la bande de condensation affleure le bord du plan de travail. (Étape 2).
2. Raccordez le tuyau d'entrée à l'alimentation en eau froide.
3. Raccordez le tuyau de vidange.
4. Branchez le cordon d'alimentation.
5. Placez le lave-vaisselle dans l'armoire.

6. Nivelez le lave-vaisselle. Le pied arrière peut être réglé depuis l'avant du lave-vaisselle en tournant la vis Philips située au milieu du socle de celui-ci à l'aide d'un tournevis Philips. Pour ajuster les pieds avant, utilisez un tournevis plat et tournez les pieds avant jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit de niveau. (Étape 5 à Étape 6).
7. Installez la porte du meuble sur la porte extérieure du lave-vaisselle. (Étape 7 à Étape 10).
8. Ajustez la tension des ressorts de la porte en utilisant un tournevis Philips et en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer les ressorts des portes gauche et droite. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager votre lave-vaisselle. (Étape 11).
9. Le lave-vaisselle doit être immobilisé en position. Pour cela, deux possibilités s'offrent à vous :
 - A. Surface de travail normale : Placez le crochet d'installation dans la fente du plan latéral et fixez-le au plan de travail à l'aide des vis.
 - B. Plan de travail en marbre ou en granit : Fixez le côté à l'aide des vis.

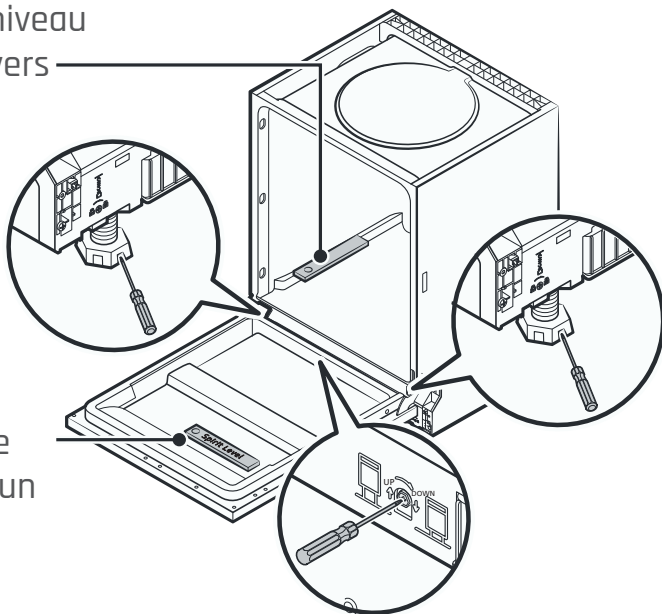


Étape 5. Mise à niveau du lave-vaisselle

1. Placez un niveau à bulle sur la porte et le rail du panier à l'intérieur de la cuve, tel qu'illustré, afin vérifier que le lave-vaisselle est de niveau.
2. Mettez le lave-vaisselle à niveau en ajustant individuellement les trois pieds de mise à niveau.
3. Lorsque vous mettez le lave-vaisselle à niveau, veillez à ce qu'il ne se renverse pas.

Vérifiez le niveau
de l'avant vers
l'arrière

Vérifiez le
niveau d'un
côté à
l'autre



**REMARQUE :**

- La hauteur maximale de réglage des pieds est de 50 mm.

**AVERTISSEMENT**

- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement. N'utilisez cet appareil que pour sa fonction prévue.
- Le matériel d'emballage peut être dangereux pour les enfants !
- Ne pas installer l'appareil en plein soleil afin d'éviter que le plastique ou les composants ne soient endommagés et que la durée de vie de votre appareil ne soit réduite.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits où la température peut descendre en dessous de zéro. Les tuyaux gelés peuvent éclater ou se fendre.
- La fiabilité de l'unité de commande électronique peut être altérée à des températures inférieures au point de congélation.
- Éloignez l'appareil des sources de feu ou de chaleur.

**AVERTISSEMENT**

- Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.

**AVERTISSEMENT**

- Ce four doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée. Celle-ci doit être installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner le Risque de décharge électrique. En cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié ou un représentant du service après-vente. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne correspond pas à la prise. Faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- La prise doit rester facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Lors de l'installation, le câble d'alimentation ne doit pas être plié ou aplati de manière excessive ou dangereuse.
Ne modifiez pas les commandes.
Afin d'éviter tout risque de décharge électrique, ne pas immerger le câble d'alimentation ni la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation secteur à l'aide d'une rallonge.

Consignes d'utilisation



AVERTISSEMENT

- Placez les ustensiles pointus de manière à éviter d'endommager le joint de la porte.
- Ne lavez pas les articles en plastique sauf s'ils sont marqués « compatible lave-vaisselle » ou équivalent. Pour les articles en plastique non marqués, vérifiez les recommandations du fabricant.



AVERTISSEMENT

- Certains détergents à vaisselle sont fortement alcalins. Ils risquent d'être extrêmement nocifs en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte. N'utilisez que les détergents et produits de rinçage recommandés pour lave-vaisselle automatique. Vérifiez qu'il n'y a pas de résidus de détergent à la fin du cycle de lavage.
- N'utilisez jamais de savon, de détergent à lessive ou de détergent à lessive à la main dans ce lave-vaisselle.

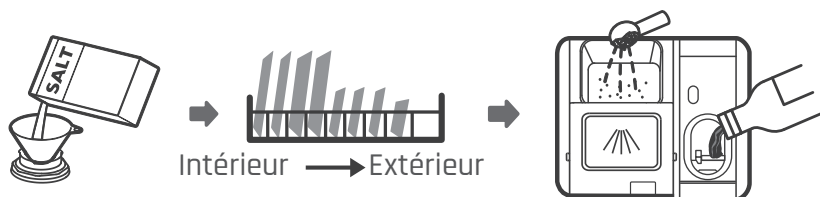


IMPORTANT / REMARQUE

- Le programme ECO convient pour nettoyer de la vaisselle normalement sale ; pour cet usage, c'est le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau, et il sert à évaluer la conformité à la législation de l'UE en matière d'écoconception.
- Le pré-rinçage manuel de la vaisselle augmente la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.
- Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle ménager consomme généralement moins d'énergie et d'eau au moment de son utilisation que le lavage de la vaisselle à la main si le lave-vaisselle ménager est utilisé conformément aux instructions.
- Le chargement du lave-vaisselle ménager jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à des économies d'énergie et d'eau.
- Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Éco sont fournies à titre indicatif.

Utilisation de votre lave-vaisselle :

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle :



1. Réglez l'adoucisseur d'eau.
2. Chargement du sel dans l'adoucisseur.
3. Chargement du panier
4. Remplissez le distributeur de détergent.



- Veuillez vérifier la section « Adoucisseur d'eau » si vous devez régler l'adoucisseur d'eau.

Ajout de sel dans l'adoucisseur



REMARQUE :

- Si votre modèle ne contient pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section. Utilisez toujours du sel prévu pour le lave-vaisselle.
- Le bac à sel est situé sous le panier inférieur et doit être rempli comme indiqué ci-dessous :



- Veuillez vérifier la section « Adoucisseur d'eau » si vous devez régler l'adoucisseur d'eau.

**AVERTISSEMENT**

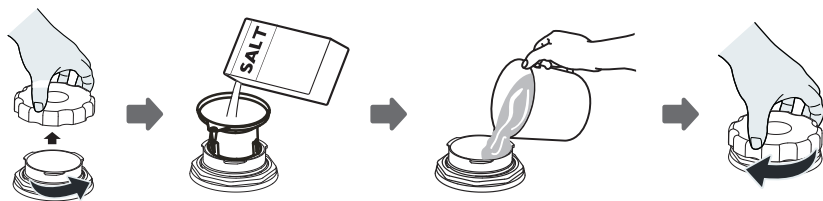
- Utilisez toujours du sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle !

Tout autre type de sel non spécifiquement adapté aux lave-vaisselles, en particulier le sel de table, risque d'endommager l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages causés par l'utilisation de sel non adapté, le fabricant ne donne aucune garantie et n'est pas responsable des dommages causés.

- Ne mettez le sel qu'avant de lancer un cycle de lavage.

Cela permet d'éviter que des grains de sel ou d'eau salée, restent au fond de la machine pendant une longue période, et pourrait la corroder.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour ajouter du sel pour lave-vaisselle :



1. Retirez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir.
2. Placez l'extrémité de l'entonnoir (si fourni) dans le trou et versez environ 1,5 kg de sel pour lave-vaisselle.

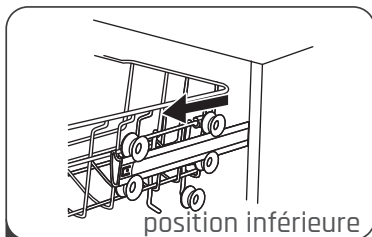
3. Remplissez le réservoir de sel jusqu'à sa limite maximale avec de l'eau. Il est normal qu'une petite quantité d'eau s'écoule du réservoir de sel.
4. Après avoir rempli le récipient, revissez fermement le bouchon.
5. Le témoin de sel s'éteindra une fois que le bac à sel aura été rempli.
6. Immédiatement après avoir rempli le réservoir de sel, un programme de lavage doit être lancé (nous recommandons d'utiliser un programme court). Sinon, l'eau salée risque d'endommager le système de filtration, la pompe ou d'autres pièces importantes de l'appareil. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

REMARQUE :

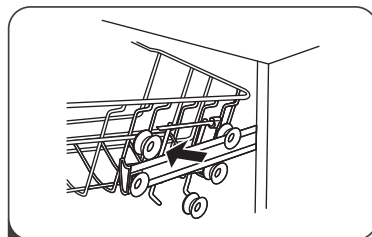
- Le réservoir de sel ne doit être rempli qu lorsque le témoin d'alerte de sel () sur le panneau de commande s'allume. Selon le degré de dissolution du sel, le voyant d'avertissement de sel peut rester allumé même si le bac à sel est rempli.
Si le voyant d'avertissement de sel du panneau de commande ne s'allume pas (pour certains modèles), vous pouvez estimer à quel moment ajouter du sel dans l'adoucisseur d'après les cycles de lavage effectués par le lave-vaisselle.
- Si du sel s'est répandu, exécutez un programme de trempage ou un programme rapide pour l'éliminer.

Conseils relatifs au chargement des paniers

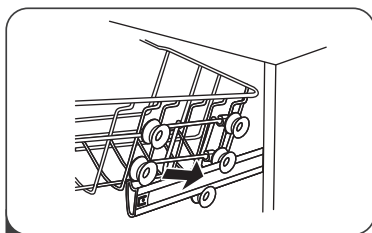
Ajustement du panier supérieur



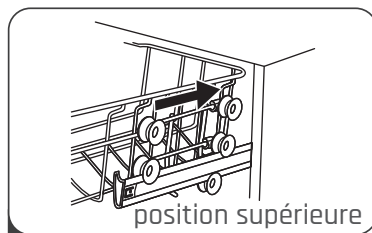
1 Sortez le panier supérieur.



2 Retirez le panier supérieur.



3 Réattachez le panier supérieur aux roulettes supérieures ou inférieures.



4 Enfoncez le panier supérieur.

Replier les supports-tasses

Pour faire de la place aux objets plus grands dans le panier supérieur, soulevez le porte-tasses. Vous pouvez alors appuyer dessus les grands verres.

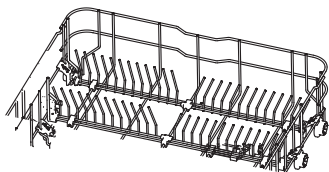


Replier les pointes du panier

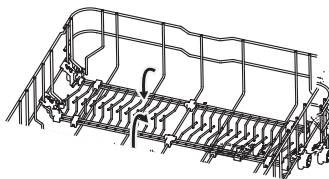
Les pointes du panier inférieur servent à maintenir les assiettes et les plateaux.

Ils peuvent être pliés pour faire plus de place pour les gros objets.

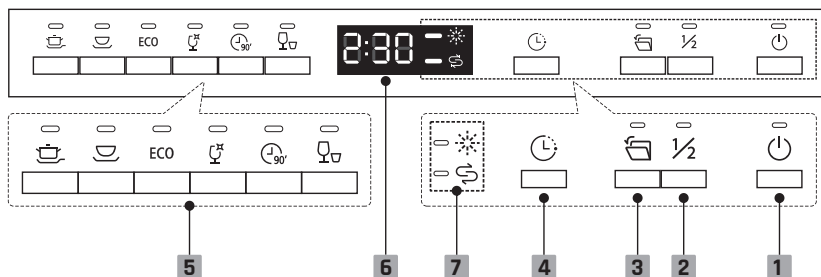
Soulever vers le haut



Pliés



Panneau de contrôle



Fonctionnement (Bouton)

1 Puissance	Appuyez sur cette touche pour mettre votre lave-vaisselle en marche, l'écran s'allume.
2 Demi-charge	Lorsque la quantité de vaisselle à laver correspond à environ la moitié (ou moins) d'un service complet, vous pouvez activer cette fonction pour économiser de l'énergie et de l'eau. (Il peut être utilisé avec tous les programmes sauf le programme rapide)
3 Ouverture automatique	Après le lavage, la porte s'ouvrira automatiquement pour obtenir un meilleur effet de séchage. (Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec les programmes Intensif, Universel, ÉCO, Verre, 90 min).
4 Temporisation	Appuyez sur ce bouton pour régler le délai en heures avant le démarrage du lavage. Vous pouvez retarder le démarrage du lavage jusqu'à 24 heures. Une pression sur ce bouton retarde d'une heure le début du lavage.

5 Indicateur de programme	 Intensif Les articles très sales comprennent les casseroles et les poêles. Avec de la nourriture séchée.
	 Universel Pour les articles sales tels que, les marmites, les assiettes, les verres et les casseroles légèrement sales.
	ECO ÉCO Il s'agit du programme standard adapté aux charges normalement sales, telles que les casseroles, les assiettes, les verres et les poêles légèrement sales
	 Verre Pour la vaisselle et les verres peu sales.
	 90 min Pour les charges normalement sales nécessitant un lavage rapide.
	 Rapide Un lavage plus court pour les couverts légèrement sales qui n'ont pas besoin d'être séchés.

Affichage

6 Écran	Afficher le temps de rappel, le temps de retard, les codes d'erreur, etc.
7 Indicateur d'avertissement	 Agent de rinçage Si le voyant «  » est allumé, cela signifie que le lave-vaisselle manque de liquide de rinçage et qu'il doit être rempli.  Sel Si le voyant «  » est allumé, cela signifie que le lave-vaisselle est faible en sel régénérant et doit être rempli.

Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau doit être réglé manuellement à l'aide du sélecteur de dureté de l'eau.

L'adoucisseur d'eau est conçu pour éliminer les minéraux et les sels contenus dans l'eau, susceptibles de nuire au fonctionnement de l'appareil.

Plus il y a des minéraux et des sels dans l'eau, plus elle est dure.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région.

L'autorité locale en charge de la distribution de l'eau peut vous donner des conseils sur la dureté de l'eau dans votre région.

Réglage de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu de sorte à permettre le réglage de la quantité de sel consommée en fonction de la dureté de l'eau utilisée. L'objectif est d'optimiser et de personnaliser le niveau de consommation de sel.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour régler la consommation de sel.

1. **Ouvrez** la porte, mettez l'appareil en marche ;
2. Dans les 60 secondes suivant la mise sous tension de l'appareil, appuyez sur le bouton **Rapide** pendant plus de 5 secondes pour accéder au mode de réglage de l'adoucisseur d'eau.

3. Appuyez de nouveau sur le bouton **Rapide** pour sélectionner le réglage approprié selon votre environnement local, le paramètre changera dans la séquence suivante : **H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3** ;
4. Sans opération pendant 5 secondes ou appuyez sur le bouton Marche pour terminer la configuration et quitter le mode configuration.

DURETÉ DE L'EAU				Niveau d'adoucissement de l'eau	La régénération a lieu tous les X cycles de programme 1)	Consommation de sel (gramme/cycle)
German dH	French fH	British Clarke	mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	Aucune régénération	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	2	30
35-55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	1	60

1°dH = 1,25° Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l

Réglage d'usine : H3

- 1) Chaque cycle avec une opération de régénération consomme 2,0 litres d'eau supplémentaires, la consommation d'énergie augmente de 0,02 kWh et la durée du programme s'allonge de 4 minutes.



- Veuillez vérifier la section « Chargement du sel dans l'adoucisseur » si votre lave-vaisselle manque de sel.

**REMARQUE :**

- Si votre modèle ne contient pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section.

Adoucisseur d'eau

La dureté de l'eau varie d'un endroit à l'autre. Si de l'eau dure est utilisée dans le lave-vaisselle, des dépôts se forment sur la vaisselle et les ustensiles. L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial doté d'un bac à sel spécialement conçu pour éliminer le calcaire et les minéraux contenus dans l'eau.

Préparation et chargement de la vaisselle

- Pensez à acheter des articles qui résistent au lave-vaisselle.
- Pour les articles fragiles, sélectionnez un programme fonctionnant à la température la plus basse possible.
- Pour éviter tout dommage, ne sortez pas le verre et les couverts du lave-vaisselle immédiatement après la fin du programme.

Les couverts/plats suivants ne conviennent pas pour le lavage.

- Couverts avec manches en bois, en corne, en porcelaine ou en nacre.
- Articles en plastique non résistants à la chaleur.
- Couverts anciens avec des parties collées qui ne résistent pas à la chaleur.

- Couverts ou plats collés.
- Articles en étain ou en cuivre.
- Verre en cristal.
- Articles en acier susceptibles de rouiller.
- Plateaux en bois.
- Articles fabriqués en fibres synthétiques.

Sont adaptés de manière limitée

- Certains types de verres peuvent devenir ternes après un grand nombre de lavages.
- Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer pendant le lavage.
- Les motifs émaillés peuvent s'estomper en cas de lavage fréquent en machine.

Recommandations pour le chargement du lave-vaisselle

Grattez les grandes quantités de restes de nourriture. Ramollissez les restes d'aliments brûlés dans les casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle sous le robinet.

Pour un fonctionnement optimal du lave-vaisselle, respectez les consignes de chargement suivantes.

(Les caractéristiques et l'aspect des paniers et des paniers à couverts peuvent varier d'un modèle à l'autre.)

Placez les objets dans le lave-vaisselle de la manière suivante :

- Les articles tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. doivent être placés face vers le bas.
- Les articles incurvés ou comportant des évidements doivent être chargés en biais afin que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les articles sont empilés de manière sûre et ne peuvent pas se renverser.
- Tous les articles sont placés de manière à ce que les bras d'aspersion puissent tourner librement pendant le lavage.
- Chargez les objets creux tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. en orientant l'ouverture vers le bas, afin que l'eau ne s'accumule pas dans le récipient ou dans un fond profond.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être imbriqués les uns dans les autres, ni se recouvrir les uns les autres.
- Pour prévenir les dommages, les verres ne doivent pas se toucher.
- Le panier supérieur est conçu pour accueillir la vaisselle plus délicate et plus légère, comme les verres, les tasses à café et à thé.
- Les couteaux à lame longue rangés en position verticale constituent un danger potentiel !
- Les couverts longs et pointus, tels que les couteaux à découper, doivent être placés horizontalement dans le panier supérieur.
- Ne surchargez pas votre lave-vaisselle. Ceci est important pour obtenir de bons résultats et pour une consommation raisonnable d'énergie.

REMARQUE :

- Les très petits objets ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber du panier.

Retrait de la vaisselle

Pour éviter que de l'eau ne coule du panier supérieur dans le panier inférieur, nous vous recommandons de vider d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.



AVERTISSEMENT



Les articles seront trop chauds ! Pour éviter tout dommage, ne retirez pas les verres et les couverts du lave-vaisselle pendant environ 15 minutes après la fin du programme.

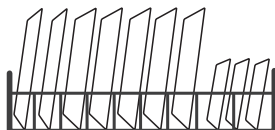
Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour accueillir de la vaisselle plus délicate et plus légère, comme des verres, des tasses et leurs soucoupes pour le café et le thé, ainsi que des assiettes, de petits bols et des casseroles peu profondes (à condition qu'elles ne soient pas trop sales). Placez la vaisselle et les ustensiles de cuisine de manière à ce qu'ils ne soient pas bousculés par le jet d'eau.



Chargement du panier inférieur

Nous vous suggérons de placer les objets volumineux et difficiles à nettoyer dans le panier inférieur : tels que casseroles, poêles, couvercles, plats de service et bols, comme illustré sur la figure ci-dessous. Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur le côté des paniers afin d'éviter qu'ils ne bloquent la rotation du bras d'aspersion supérieur.



Le diamètre maximal conseillé pour les assiettes placées devant le distributeur de détergent est de 19 cm, afin de ne pas gêner son ouverture.

Chargement du panier à couverts

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts, séparés les uns des autres, aux positions appropriées. Évitez que les couverts ne s'emboîtent pour éviter un nettoyage insuffisant.



AVERTISSEMENT



Ne laissez aucun ustensile dépasser du bas.

Chargez toujours les ustensiles tranchants avec la pointe vers le bas !



- Pour un meilleur effet de lavage, veuillez charger les paniers en vous référant aux options de chargement standard dans la section « Chargement du panier ».

Fonction du produit de rinçage et du détergent

Le produit de rinçage est libéré lors de la phase de rinçage final pour éviter que l'eau ne forme des gouttelettes sur votre vaisselle, ce qui peut laisser des taches et des traces. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de s'écouler des plats. Votre lave-vaisselle est conçu pour fonctionner avec du produit de rinçage liquide.



AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement les produits de rinçage de marque pour lave-vaisselle. Ne mettez jamais dans le distributeur de produit de rinçage d'autres substances (par ex., produit de nettoyage pour lave-vaisselle, détergent liquide). Cela pourrait endommager la machine.

Quand remplir le liquide de rinçage

La fréquence à laquelle le distributeur doit être rempli dépend de la fréquence de lavage de la vaisselle et du réglage de l'agent de rinçage utilisé.

- L'indicateur de faible niveau de liquide de rinçage () s'allumera lorsque plus de liquide de rinçage sera nécessaire.
- Ne remplissez pas excessivement le distributeur de produit de rinçage.

Fonction du détergent

Les ingrédients chimiques qui composent le détergent sont nécessaires à l'enlèvement, à l'élimination et à l'évacuation de toutes les saletés du lave-vaisselle. La majorité des détergents de qualité commerciale conviennent à cette fin.



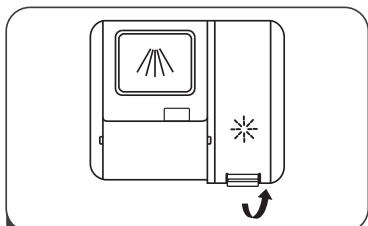
AVERTISSEMENT

- Utilisation correcte du détergent.
Utilisez uniquement des détergents spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Il faut que le détergent soit frais et sec.
Ne remplissez pas le distributeur de détergent avant d'être prêt à mettre le lave-vaisselle en marche.

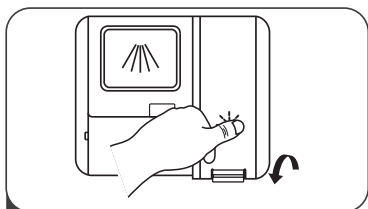


- **Le détergent à vaisselle est corrosif ! À garder hors de la portée des enfants.**

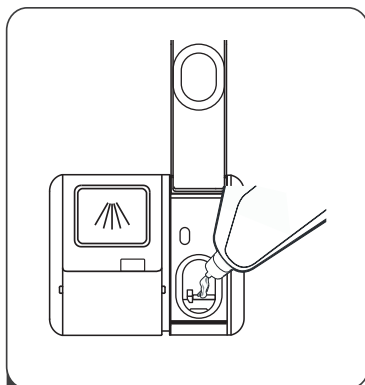
Remplissage du réservoir de produit de rinçage



1 Retirez le bouchon du réservoir de liquide de rinçage en soulevant la poignée.



3 Fermez le capuchon quand vous avez terminé.



2 Versez le produit de rinçage dans le distributeur en veillant à ne pas trop le remplir.

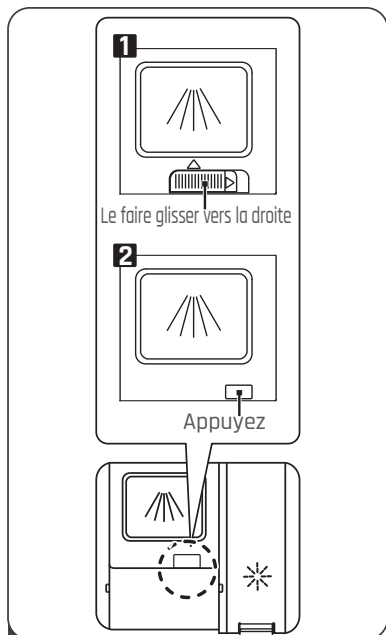
Réglage du réservoir du produit de rinçage

Pour obtenir de meilleures performances de séchage avec une quantité limitée d'agent de rinçage, le lave-vaisselle est conçu pour permettre à l'utilisateur d'ajuster sa consommation. Suivez les étapes ci-dessous.

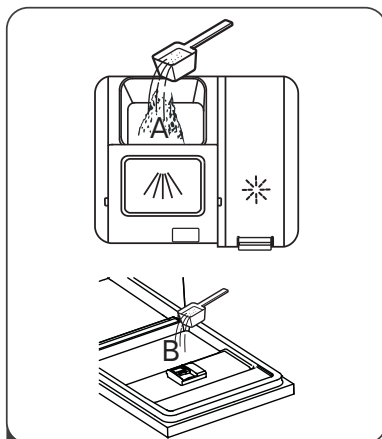
1. **Ouvrez** la porte, mettez l'appareil en marche.

2. Dans les 60 secondes suivant la mise sous tension de l'appareil, appuyez sur le bouton **Rapide** pendant plus de 5 secondes, puis appuyez sur le bouton **Temporisation** pour entrer dans le mode de réglage ; l'indicateur de liquide de rinçage clignote à une fréquence de 1 Hz.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton **Rapide** pour sélectionner le réglage approprié en fonction de vos habitudes d'utilisation, le réglage changera dans la séquence suivante : **d3->d4->d5->d1->d2->d3**. Plus le chiffre est élevé, plus le lave-vaisselle utilise de produit de rinçage.
4. Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 s, ou si vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, la configuration est terminée et le mode de réglage est quitté.

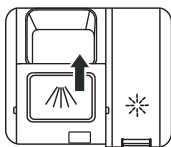
Remplissage du distributeur de détergent



- 1** Veuillez choisir une méthode ouverte en fonction de la situation réelle.
1. Ouvrez le bouchon en faisant glisser le loquet de déverrouillage.
 2. Ouvrez le bouchon en enfonçant le loquet de déverrouillage.



- 2** Ajoutez le détergent dans le grand compartiment (A) pour le cycle de lavage principal.
- Pour un meilleur résultat de nettoyage, surtout si vous avez des articles très sales, versez une petite quantité de détergent sur la porte. Le détergent supplémentaire s'activera pendant la phase de pré-lavage.



- 3** Fermez le clapet en le faisant glisser vers l'avant, puis en l'appuyant vers le bas.

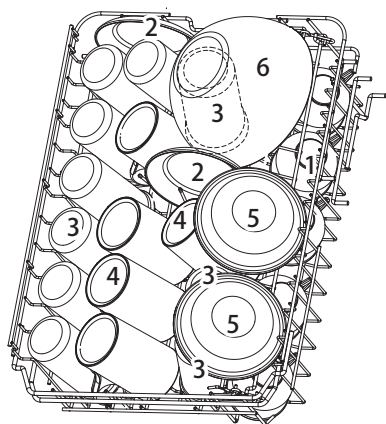
REMARQUE :

- Respectez les recommandations du fabricant figurant sur l'emballage du détergent.

Chargement du panier :

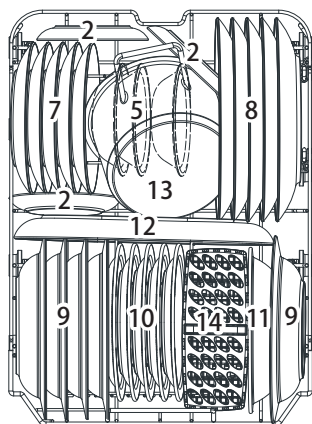
Le fait de charger le lave-vaisselle à pleine capacité permet de réaliser des économies d'énergie et d'eau.

1. Panier supérieur :



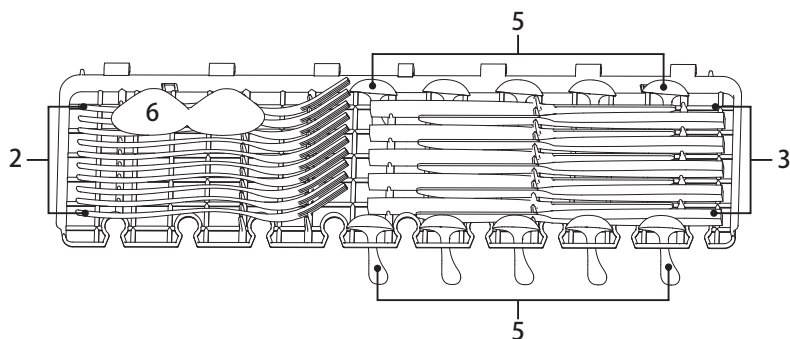
Numéro	Article
1	Tasses
2	Soucoupes
3	Verres
4	Mugs
5	Bols à dessert
6	Bols en verre

2. Panier inférieur :



Numéro	Article
7	Assiettes à dessert
8	Assiettes de diner
9	Assiettes creuses
10	Assiettes à dessert en mélamine
11	Bols en mélamine
12	Plateaux ovales
13	Petites casseroles
14	Panier à couverts

3. Porte-couverts :

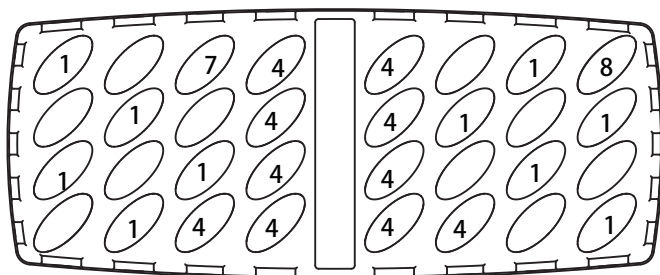


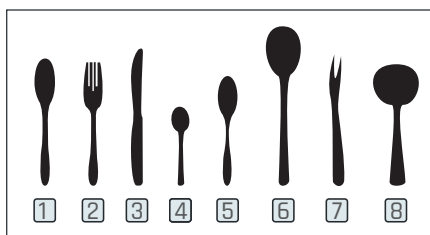
REMARQUE :

- Veuillez placer les articles plats et légers sur l'étagère. Le poids maximal de chargement est de 1,5 kg.

4. Panier à couverts :

→ DANS





Informations pour les tests
de comparabilité
conformément à la norme
EN60436

Capacité : 10 couverts

Position du panier supérieur :
position basse Programme :
ÉCO

Réglage du produit de
rinçage : Max

Réglage de l'adoucisseur : H3

Numéro	Article
1	Cuillères à soupe
2	Fourchettes
3	Couteaux
4	Cuillères à café
5	Cuillères à dessert
6	Cuillères de service
7	Fourchettes de service
8	Louches à sauce

Sélection du programme :

Tableau des cycles de lavage

Le tableau ci-dessous indique les programmes appropriés en fonction des niveaux de résidus alimentaires et de la quantité de détergent nécessaire. Il affiche également diverses informations relatives aux programmes. Les valeurs de consommation et la durée des programmes sont données à titre indicatif, sauf pour le programme ECO. (●) Indique que le programme utilise du liquide de rinçage lors du dernier rinçage.

Programme	Description du cycle	Détergent Lavage préliminaire/principal	Durée de fonctionnement (min)	Énergie (kWh)	Eau (L)	Agent de rinçage
 Intensif	Prélavage (50°C) Lavage (65°C) Rinçage Rinçage Rinçage (60°C) Séchage	<u>4/14g</u> (1 ou 2 tablettes)	205	1.199	15.2	●
 Universel	Prélavage (45°C) Lavage (55°C) Rinçage Rinçage Rinçage (60°C) Séchage	<u>4/14g</u> (1 ou 2 tablettes)	175	0.972	15.1	●
ECO (*EN60436)	Lavage (45°C) Rinçage Rinçage (45°C) Séchage	18g	215	0.674	9.0	●
 Verre	Prélavage (40°C) Lavage (50°C) Rinçage Rinçage (50°C) Séchage	<u>4/14g</u> (1 ou 2 tablettes)	120	0.734	12.4	●
 90 min	Lavage (55°C) Rinçage Rinçage (50°C) Séchage	<u>18g</u> (1 tablette)	90	0.659	9.5	●
 Rapide	Lavage (40°C) Rinçage (40°C) Rinçage (50 °C)	12g	30	0.600	10.2	○

**REMARQUE :**

ECO : Le programme ECO convient pour nettoyer de la vaisselle normalement sale ; pour cet usage, c'est le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau, et il sert à évaluer la conformité à la législation de l'UE en matière d'écoconception.

Économie d'énergie

1. Le prérinçage de la vaisselle n'est pas recommandé, car il entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie.
2. Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme généralement moins d'énergie et d'eau lors de son utilisation que le lavage à la main, à condition que le lave-vaisselle soit utilisé conformément aux instructions.

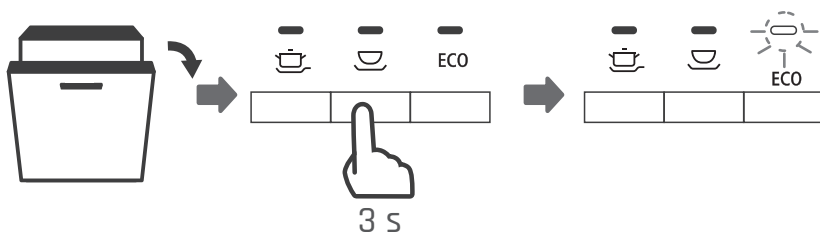
Démarrage d'un programme

1. Sortez les paniers inférieur et supérieur, chargez la vaisselle et remettez-les en place.
Il est recommandé de charger d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
2. Versez le détergent.
3. Insérez la fiche dans la prise de courant.
L'alimentation électrique est indiquée à la dernière page de la « fiche produit ».
Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert à pleine pression.
4. Ouvrez la porte, appuyez sur le bouton Marche.
5. Choisissez un programme, le voyant correspondant s'allume. Puis fermez la porte, le lave-vaisselle commencera son cycle.

Modification du programme à mi-cycle

Un programme ne peut être modifié que s'il a été en cours d'exécution pendant une courte période ; sinon, le détergent a peut-être déjà été libéré ou l'eau de lavage contenant le détergent a déjà été évacuée. Si c'est le cas, le lave-vaisselle doit être réinitialisé et le distributeur de détergent doit être rempli à nouveau. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivez les instructions suivantes :

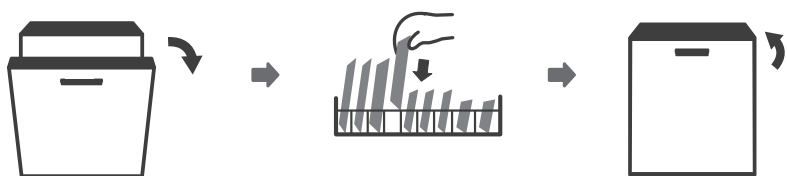
1. Ouvrez légèrement la porte pour arrêter le lave-vaisselle. Une fois que le bras d'aspersion s'est arrêté, vous pouvez l'ouvrir complètement.
2. Appuyez sur l'un des boutons [Programmes] pendant plus de 3 s ; la machine passera en mode de sélection du programme.
3. Vous pouvez changer le programme pour le cycle souhaité.



Avez-vous oublié d'ajouter de la vaisselle ?

Un article oublié peut être ajouté à tout moment avant que le distributeur de détergent ne s'ouvre. Si tel est le cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez légèrement la porte pour arrêter le lavage.
2. Une fois que les bras gicleurs ont cessé de fonctionner, vous pouvez ouvrir entièrement la porte.
3. Ajoutez les articles oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Le lave-vaisselle continuera de fonctionner après 10 secondes.



AVERTISSEMENT



Il est dangereux d'ouvrir la porte du lave-vaisselle durant l'exécution d'un cycle, car la vapeur chaude pourrait vous ébouillanter.

Ouverture automatique

Après le lavage, la porte s'ouvre automatiquement pour optimiser le séchage.



REMARQUE :

- Il est impératif que la porte du lave-vaisselle ne soit pas bloquée lorsqu'elle est réglée pour s'ouvrir automatiquement. Cela risque de compromettre le fonctionnement de la serrure de la porte.



Nettoyage et entretien

Maintenez l'appareil propre pour éviter une détérioration de ses performances et préserver sa durée de vie.



AVERTISSEMENT

- Avant de commencer l'entretien, débranchez l'appareil et fermez le robinet.
Si le lave-vaisselle ne doit pas être utilisé pendant une longue période, l'appareil doit être débranché et l'alimentation en eau coupée.
- Il est également conseillé de laisser la porte ouverte afin d'éviter toute accumulation d'humidité à l'intérieur du lave-vaisselle.

Entretien externe

La porte et son joint

Nettoyez régulièrement les joints de la porte à l'aide d'un chiffon doux et humide afin d'éliminer les dépôts de nourriture. Lors du chargement du lave-vaisselle, des résidus d'aliments et de boissons peuvent s'écouler sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces zones sont situées à l'extérieur de la cuve de lavage et ne sont pas atteintes par l'eau provenant des bras d'aspersion. Tout dépôt d'aliment doit être essuyé avant la fermeture de la porte.

Le panneau de commande

Essuyez, au besoin, le panneau de commande uniquement à l'aide d'un chiffon doux et humide.



AVERTISSEMENT

- Pour éviter la pénétration d'eau dans la serrure de la porte et les composants électriques, n'utilisez aucun type de nettoyant en aérosol.
- N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer sur les surfaces extérieures, car ils peuvent rayer la finition. Certains essuie-tout sont également susceptibles de rayer ou de laisser des marques sur la surface.

Entretien interne

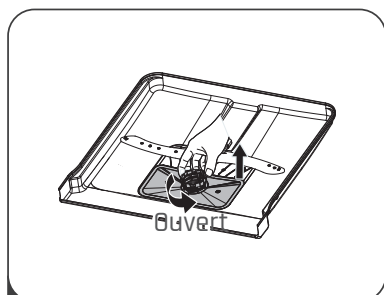
Système de filtrage

Le système de filtration situé à la base de la cuve de lavage retient les débris grossiers provenant du cycle de lavage, y compris les corps étrangers tels que les cure-dents ou les éclats. Les débris grossiers collectés peuvent provoquer l'obstruction des filtres. Vérifiez régulièrement l'état des filtres, retirez soigneusement les corps étrangers et nettoyez, si nécessaire, les parties du système de filtration avec de l'eau. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer le filtre.

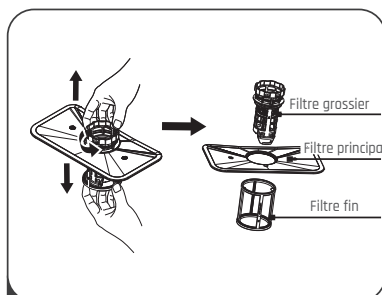


REMARQUE :

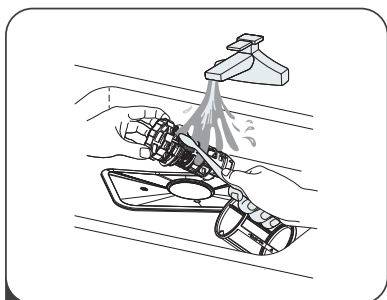
- Les images sont fournies à titre de référence uniquement, les différents modèles de système de filtration et de bras d'aspersion peuvent varier.



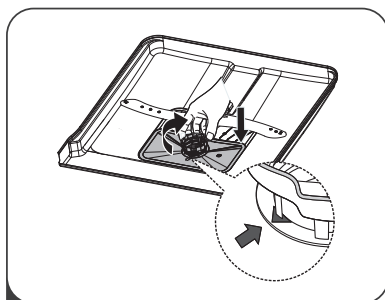
1 Tenez le filtre grossier et tournez-le dans le sens antihoraire pour le déverrouiller. Soulevez le filtre vers le haut et sortez-le du lave-vaisselle.



2 Le filtre fin peut être retiré de la partie inférieure de l'ensemble du filtre. Le filtre grossier peut être détaché du filtre principal en pressant légèrement les languettes situées en haut et en le tirant.



- 3** Les résidus d'aliments plus épais peuvent être nettoyés au cours du rinçage du filtre à l'eau courante.
Pour un nettoyage plus approfondi, servez-vous d'une brosse de nettoyage souple.



- 4** Remontez les filtres dans l'ordre inverse du démontage, replacez l'élément filtrant et tournez dans le sens horaire jusqu'à la flèche de fermeture.



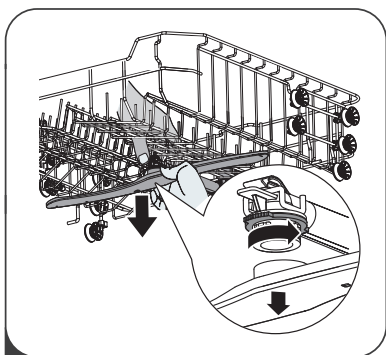
AVERTISSEMENT

- Ne serrez pas trop les filtres. Remettez les filtres dans l'ordre de manière sécurisée, sinon des débris grossiers pourraient pénétrer dans le système et provoquer un blocage.
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans les filtres en place. Un remplacement incorrect du filtre peut réduire le niveau de performance de l'appareil et endommager la vaisselle et les ustensiles.

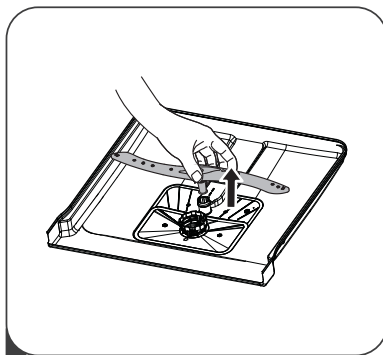
Bras d'aspersion

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion, car les produits chimiques de l'eau dure peuvent boucher les jets et les roulements du bras d'aspersion.

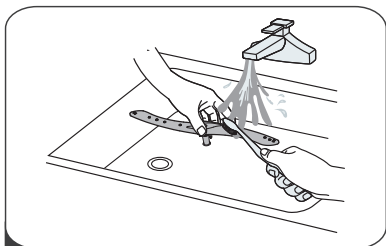
Pour nettoyer le bras d'aspersion, suivez les instructions suivantes :



- 1** Pour retirer le bras d'aspersion supérieur, maintenez l'écrou au centre et tournez le bras d'aspersion dans le sens antihoraire pour le retirer.



- 2** Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



- 3** Lavez les bras à l'eau chaude savonneuse et utilisez une brosse souple pour nettoyer les jets.

Entretien du lave-vaisselle

Précaution contre le gel

Prenez des mesures contre le gel pour protéger votre lave-vaisselle en hiver. Après chaque cycle de lavage, procédez comme suit :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
2. Coupez l'alimentation en eau et débranchez le tuyau d'orifice d'entrée d'eau de la vanne d'eau.
3. Évacuez l'eau du tuyau d'entrée d'eau et de la vanne d'eau. (Servez-vous d'une bassine pour recueillir l'eau)
4. Reconnectez le tuyau d'orifice d'entrée d'eau à la vanne d'eau.
5. Retirez le filtre au fond de la cuve, utilisez une éponge pour absorber l'eau.

Après chaque lavage

Après chaque lavage, couper l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement ouverte pendant un certain temps afin d'éliminer l'humidité et les odeurs à l'intérieur de l'appareil.

Débrancher la fiche

Avant tout nettoyage et entretien, il faut toujours débrancher la fiche de la prise.

Pas de nettoyant abrasif ni solvant

Il ne faut pas utiliser de solvants ou de produits de nettoyage abrasifs pour l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle. Utilisez uniquement un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse.

Pour éliminer les taches ou les traces des surfaces intérieures, utilisez un chiffon humidifié et un peu de vinaigre ou un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

En cas de non-utilisation prolongée

Il est recommandé de lancer un cycle de lavage lorsque le lave-vaisselle est vide, puis de débrancher la fiche, de couper l'alimentation en eau et de laisser la porte du lave-vaisselle légèrement ouverte. Cette précaution permettra de prolonger la durée de vie des joints de porte et d'éviter la formation d'odeurs dans l'appareil.

Déplacement de l'appareil

S'il faut déplacer la machine, essayez de la maintenir verticale. Si cela est absolument nécessaire, vous pouvez la coucher sur le dos.

Joints

Les résidus d'aliments coincés dans les joints sont l'un des facteurs qui entraînent la formation d'odeurs dans le lave-vaisselle. Un nettoyage régulier à l'aide d'une éponge humide permet d'éviter ce problème.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, consultez d'abord le tableau suivant et essayez les suggestions proposées.

Problème	Cause	Solution
Le lave-vaisselle ne démarre pas.	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Retirez tout autre appareil partageant le même circuit avec le lave-vaisselle.
	Pas d'alimentation électrique.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Assurez que le cordon d'alimentation est bien branché dans une prise secteur.
	La pression de l'eau est faible.	Vérifiez le raccordement correct de l'alimentation en eau et l'ouverture du robinet.
	La porte du lave-vaisselle est mal fermée.	Assurez-vous de bien fermer la porte et de la verrouiller.
L'eau n'est pas évacuée du lave-vaisselle.	Le tuyau de vidange est tordu ou coincé.	Vérifiez le tuyau de vidange.
	Le filtre est bouché.	Vérifiez le système de filtration.

Problème	Cause	Solution
Mousse dans la cuve.	Évier de cuisine bouché.	Vérifiez l'évier de la cuisine pour vous assurer qu'il se vide correctement. Si le problème est au niveau de l'évier, vous aurez peut-être besoin d'un plombier plutôt que d'un réparateur pour lave-vaisselle.
	Le détergent n'est pas approprié.	Utilisez uniquement le détergent prévu pour le lave-vaisselle afin d'éviter la formation de mousse. Dans ce cas, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse se dissiper. Ajoutez 1 tasse d'eau froide au fond du lave-vaisselle. Fermez la porte du lave-vaisselle, puis sélectionnez un cycle. Dans un premier temps, le lave-vaisselle évacue l'eau. Ouvrez la porte une fois la phase d'évacuation terminée et vérifiez si la mousse a disparu. Répétez l'opération si nécessaire.

Problème	Cause	Solution
	Produit de rinçage renversé.	Essuyez toujours immédiatement les produits de rinçage renversés.
Intérieur de la cuve taché.	Un détergent avec colorant peut avoir été utilisé.	Assurez-vous que le détergent ne contient pas de colorant.
Film blanc sur la surface intérieure.	Résidus minéraux de l'eau calcaire.	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un chiffon doux humide avec du détergent pour lave-vaisselle et portez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais de produit nettoyant autre que du détergent pour lave-vaisselle afin d'éviter qu'il n'y ait de la mousse.
Il y a des taches de rouille sur les couverts.	Les ustensiles concernés ne sont pas résistants à la corrosion.	Évitez de laver les objets qui ne sont pas résistants à la corrosion dans le lave-vaisselle.
	Un programme n'a pas été lancé après l'ajout de sel pour lave-vaisselle. Des traces de sel sont entrées dans le cycle de lavage.	Lancez toujours un programme de lavage sans vaisselle après avoir ajouté du sel. Ne sélectionnez pas la fonction Turbo (si présente) après avoir ajouté du sel pour lave-vaisselle.

Problème	Cause	Solution
	Le couvercle de l'adoucisseur d'eau est mal fermé.	Vérifiez que le couvercle de l'adoucisseur d'eau est bien fermé.
Bruit de cognement dans le lave-vaisselle.	Un bras de lavage heurte un objet dans un panier.	Arrêtez le programme et disposez à nouveau la vaisselle qui bloque le bras d'aspersion.
Bruit de cliquetis dans le lave-vaisselle.	Des objets bougent dans le lave-vaisselle.	Arrêtez le programme et disposez à nouveau la vaisselle.
Bruit de claquement dans les tuyaux d'eau.	Cela peut être causé par l'installation sur site ou la section transversale de la tuyauterie.	Cela n'a aucun effet sur le fonctionnement du lave-vaisselle. En cas de doute, contactez un plombier qualifié.
La vaisselle n'est pas	La vaisselle n'a pas été correctement positionnée.	Voir PARTIE II « Préparation et chargement de la vaisselle ».
	Le programme n'était pas assez puissant.	Choisissez un programme plus intensif.
La vaisselle n'est pas propre.	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée.	Utilisez plus de détergent ou changez de détergent.

Problème	Cause	Solution
	De la vaisselle a bloqué le mouvement des bras d'aspersion.	Réarrangez les objets pour qu'ils ne gênent pas la rotation des bras d'aspersion.
	La combinaison de filtres n'est pas propre ou n'est pas correctement installée à la base de la cuve de lavage. Cela peut provoquer le bouchage des buses des bras d'aspersion.	Nettoyez et/ou installez correctement le filtre. Nettoyez les bras d'aspersion.
Les objets en verre sont recouverts d'une pellicule blanchâtre.	Combinaison d'eau douce et de trop de détergent.	Utilisez moins de détergent si vous votre eau est douce et sélectionnez un cycle plus court pour les objets en verre.
Il y a des taches grises ou noires sur la vaisselle et les verres.	La zone d'eau dure peut provoquer des dépôts de calcaire.	Vérifiez les réglages de l'adoucisseur d'eau ou le niveau de remplissage du réservoir de sel.
Traces noires ou grises sur la vaisselle.	Les ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle.	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces marques.

Problème	Cause	Solution
Détergent laissé dans le distributeur.	La vaisselle bloque le distributeur de détergent.	Recharger correctement la vaisselle.
La vaisselle ne sèche pas.	Chargement incorrect.	Utilisez des gants si vous trouvez des résidus de détergent sur la vaisselle afin d'éviter les irritations de la peau.
	La vaisselle a été retirée trop tôt	Ne videz pas votre lave-vaisselle immédiatement à la fin du lavage. Entrouvrez la porte pour laisser la vapeur s'échapper. Commencez à sortir la vaisselle quand elle n'est plus chaude au toucher. Videz d'abord le panier inférieur pour éviter que des gouttes ne tombent du panier supérieur.
La vaisselle ne sèche pas.	Un mauvais programme a été sélectionné.	S'agissant d'un programme à courte durée, la température de lavage est plus faible, ce qui réduit la performance de lavage. Choisissez un programme dont la durée de lavage est plus longue.
	Des couverts avec un revêtement de mauvaise qualité ont été utilisés.	L'évacuation de l'eau est plus difficile avec ces produits. Les couverts et la vaisselle de ce type ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle.

Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service.



AVERTISSEMENT

- La réparation par soi-même ou la réparation par une personne non professionnelle peut entraîner des risques graves pour la sécurité de l'utilisateur de l'appareil et compromettre la garantie.

Disponibilité des pièces de rechange

Sept ans après la mise sur le marché de la dernière pièce de ce modèle :

Moteur, pompe de circulation et pompe de vidange, dispositifs de chauffage et éléments chauffants, y compris les pompes à chaleur (séparément ou groupés), canalisations et équipements associés, y compris tous les tuyaux flexibles, vannes, filtres et aqua-stop, pièces structurelles et intérieures liées aux ensembles de porte (séparément ou groupés), cartes à circuits imprimés, afficheurs électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciels et micrologiciels, y compris les logiciels de réinitialisation.

Dix ans après la mise sur le marché de la dernière pièce de ce modèle :

Charnière de porte et joints, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, paniers intérieurs et accessoires en plastique tels que paniers et couvercles.

Si votre appareil présente un dysfonctionnement, un code d'information peut apparaître à l'écran. Consultez le tableau ci-dessous et essayez les suggestions.

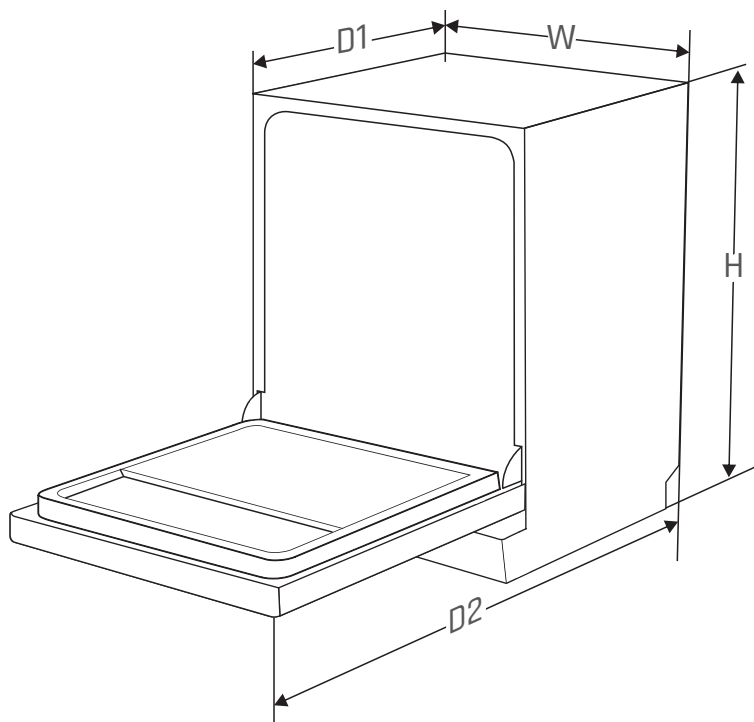
Code	Code d'information	Causes possibles
E1	Le débit d'alimentation est trop faible.	Le robinet n'est pas ouvert, l'arrivée d'eau est restreinte ou la pression de l'eau est trop faible.
E3	La température requise n'a pas été atteinte.	Dysfonctionnement de l'élément chauffant.
E4	Débordement.	Certains accessoires du lave-vaisselle présentent des fuites.
Ed	Échec de communication entre la carte de circuit imprimé principale et la carte de circuit d'affichage.	Circuit ouvert ou rupture du câblage de communication.

Si un code d'information reste affiché à l'écran, contactez un centre de service local (Veuillez vous référer au chapitre « SERVICE CLIENT »).

Caractéristiques techniques

Modèle	Site web	Code QR
GSV45DM	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2607372	

Modèle	GSV45DM
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50 Hz
Puissance nominale	1760-2100 W
Plage de pression d'eau	0,04-1,00 MPa
Capacité de lavage	10 couverts
Dimensions (W*P*H)	550mm*448mm*815mm
Profondeur maximale (porte ouverte)	1150mm



Hauteur (H)	815mm
Largeur (W)	448mm
Profondeur (D1)	550mm (avec porte fermée)
Profondeur (D2)	1150mm (avec porte ouverte à 90°)

Mise au rebut de votre appareil



La directive européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'appareils électriques et électroniques usés (DEEE) établit que les appareils domestiques usés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux normaux. Ces anciens appareils doivent être collectés séparément des déchets ménagers pour optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants dans le but de réduire les effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte séparée.

INSTRUCTION MANUAL

Thank you for choosing MICAN quality. This product has been developed by our team of professional and according to European regulations in force. In order to get the most out of your new appliance, we recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

TABLE OF CONTENTS

Important safety instructions	GB-3
Product overview.....	GB-6
Installation instructions.....	GB-8
Operating instructions.....	GB-21
Cleaning and maintenance	GB-52
Troubleshooting	GB-59
Technical specifications	GB-67
Disposal of your old appliance	GB-69

Explanation of symbols

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Warns against risks which could, if left unheeded, cause danger to life and limb, injuries or material damage.
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Warns of risks which could, if left unheeded, cause damage to life and limb through electric shock.
	RISK OF FIRE	Warns that fires could start if the warning is left unheeded.
	CAUTION	Risk of injuries or material damage.
	IMPORTANT/ REMARK	Information regarding the correct use of the appliance.

Important safety instructions

To mitigate the risks associated with explosion, fire, fatalities, electric shock, personal injury, or scalding when using this product, it is imperative to adhere to fundamental safety measures, as outlined below.



WARNING

- When using your dishwasher, follow the precautions listed below:
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
 - The appliance shall be connected to the water mains using new hose-sets supplied with the appliance, old hose-sets should not be reused.
 - The ventilation openings must not be obstructed by a carpet.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision

or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

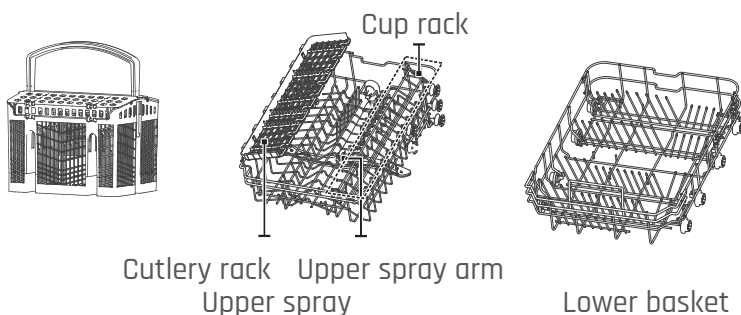
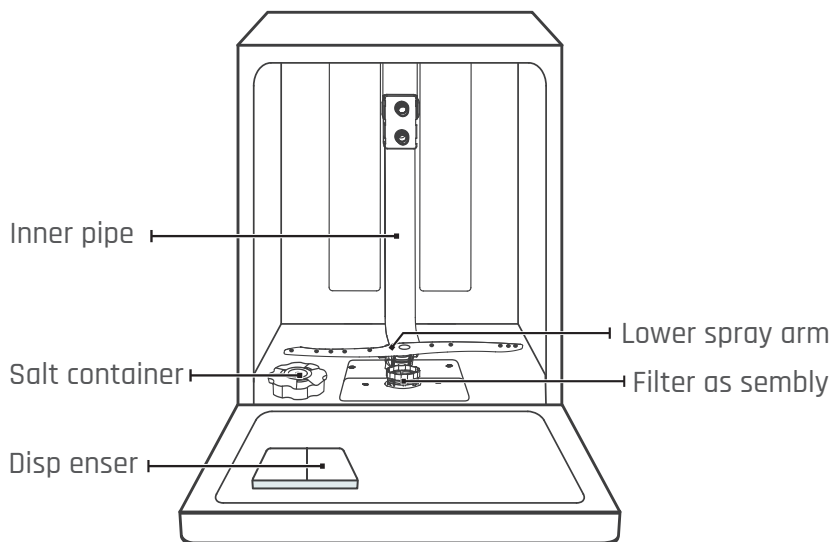
- **WARNING:** Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The maximum number of place settings to be washed is 10.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1 MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04 MPa to ensure the proper functioning of the appliance.
- Replacing certain parts of your household electrical appliance may lead to a danger. Please ensure that you have the necessary skills and own all tools required to carry out the self-repair operations safely. Otherwise, please contact a qualified professional.

- Regarding the instructions for installation, loading, operating, cleaning, maintenance, troubleshooting and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

Product overview

Make sure all parts are included in the device packaging. If you have a problem with your device or parts, contact a local service center or the store where you purchased the product.

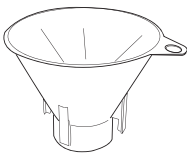
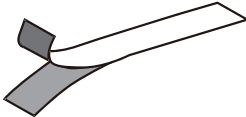
• Front view



💡 NOTE:

- Pictures are only for reference, different models may be different.

• Accessories

Salt Funnel	Anti Steam Band
1 Pc	1 Pc
	

Installation instructions

Follow these instructions carefully to ensure proper Installation and usage.



WARNING



- Electrical Shock Hazard
- Disconnect electrical power before installing dishwasher.
- Failure to do so could result in death or electrical shock.



Attention

- The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection



WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate

power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.



Ensure that proper earthing exists before use

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



safety supply
hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The system guarantees its Intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.



WARNING

- A hose that attaches to a tap can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hoses out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn the water fully on before starting the dishwasher.

How to disconnect the safety supply hose

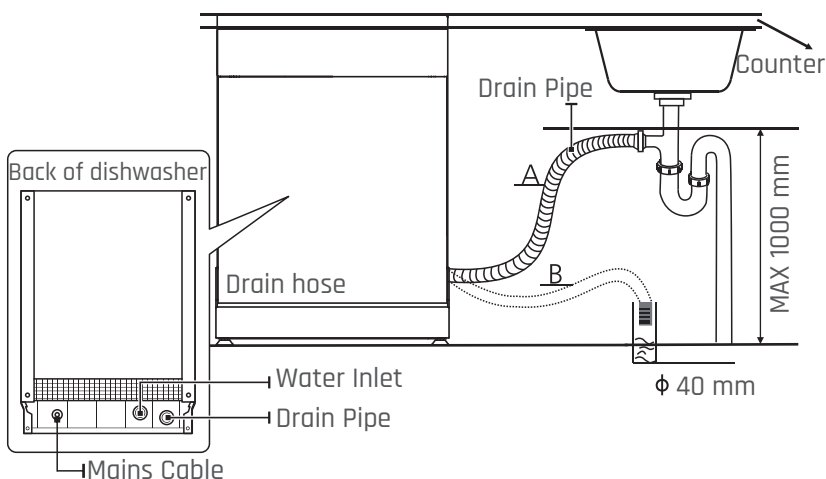
1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000 mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.



Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm, excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose.

It must not be longer than 4 meters, otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 1000 mm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

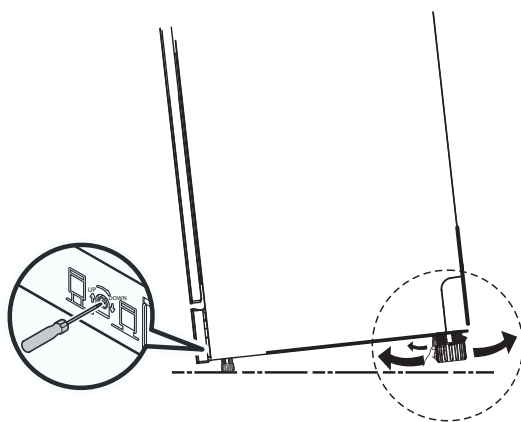
Positioning The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet.

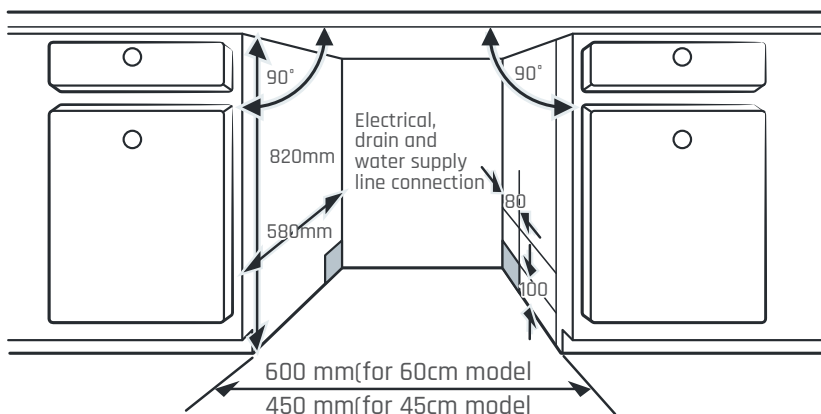
In any case, the appliance should not be inclined more than 2°.



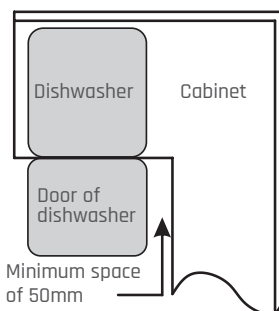
Built-In Installation(for the inte grated model) Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of the dishwasher should be near the existing inlet and drain hose and power socket. Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



NOTE:

- Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation.

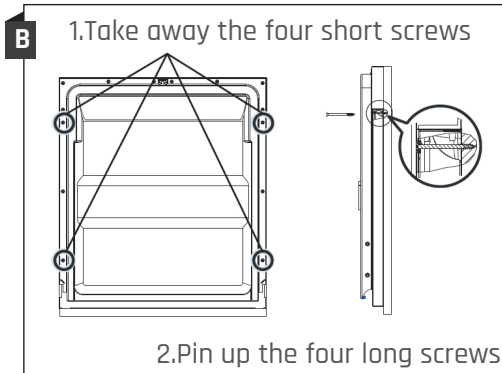
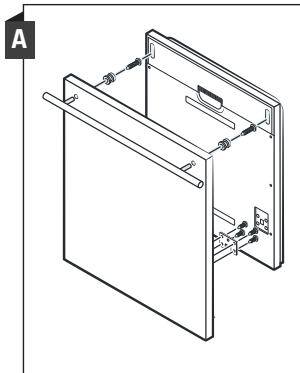
Follow the specific installation instruction for attaching the aesthetical door panel.



- Follow the specific installation instruction for attaching the aesthetical door panel.

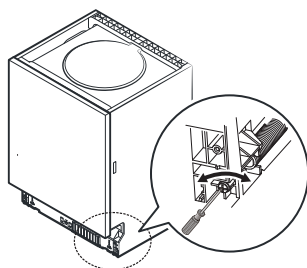
Fully-integrated model

Install the hook on the aesthetic panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Step 3. Tension adjustment of the door spring

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.



Step 4. Dishwasher installation steps



- Please refer to the specific installation steps in the installation drawings.

1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2).
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into the cabinet.

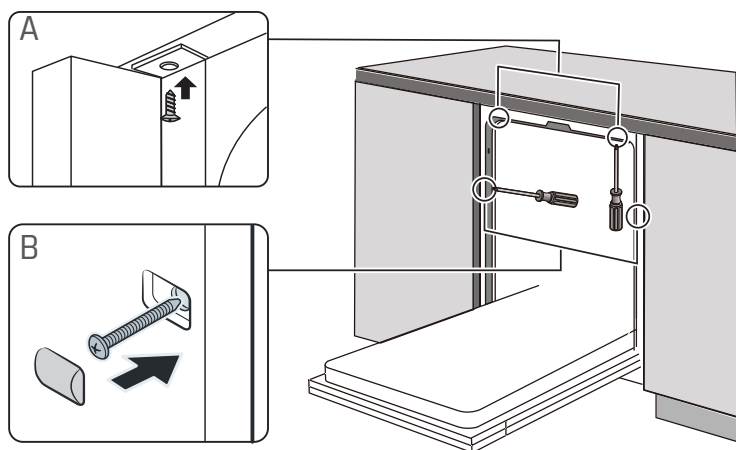
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use a Philips screw driver. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6).
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10).

8. Adjust the tension of the door springs by using a Philips screw driver turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11).

9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:

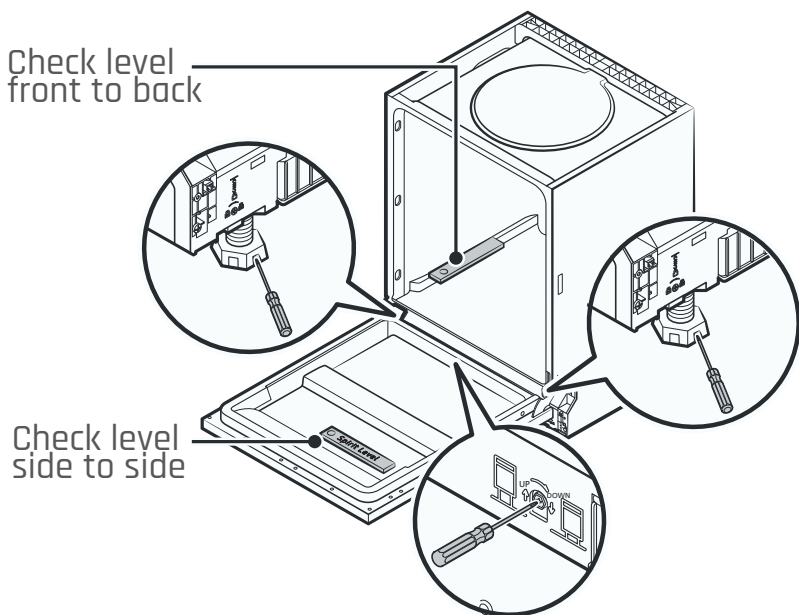
A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the screws.

B. Marble or granite work top: Fix the side with screws.



Step 5. Levelling the dishwasher

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling feet individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



 NOTE:

- The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

**WARNING**

- This appliance is for indoor use only. Use this appliance only for its intended function.
- Packaging material could be dangerous for children!
- Do not install the appliance in direct sunlight, to avoid plastic or components becoming damaged and shortening the life of your appliance.
- Do not install the appliance in places where temperatures may drop below freezing. Frozen hoses may burst or split.
- The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- Keep the appliance away from fire or heat sources.

**WARNING**

- The openings must not be obstructed by a carpet.

**WARNING**

- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance if it does not fit the outlet. Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- The plug must be easily accessible after the installation of the appliance.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
In order to avoid the risk of electric shock, do not immerse the power cable or the plug in water or any other liquid.
- Do not connect the appliance to the mains supply using an extension cord.

Operating instructions



WARNING

- Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.



WARNING

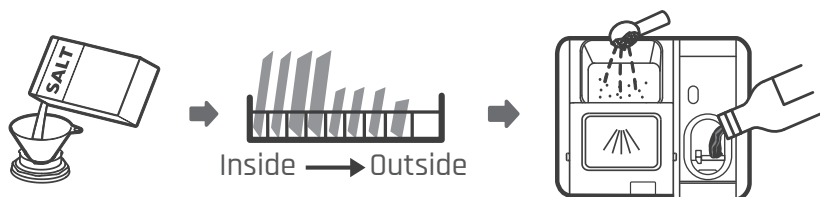
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher. Check that there are no detergent residues after completion of the wash cycle.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.

**IMPORTANT /REMARK**

- The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.
- Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings.
- The values given for programmes other than the eco programme are indicative only.

Using your dishwasher:

Before using your dishwasher :



1. Set the water softener.
2. Loading the salt Into the softener.
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser detergent.



- Please check the part “Water Softener” if you need to set the water softener .

Loading The Salt Into The Softener

NOTE:

- If your model does not have any water softener, you may skip this section. Always use salt intended for dishwasher use.
- The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

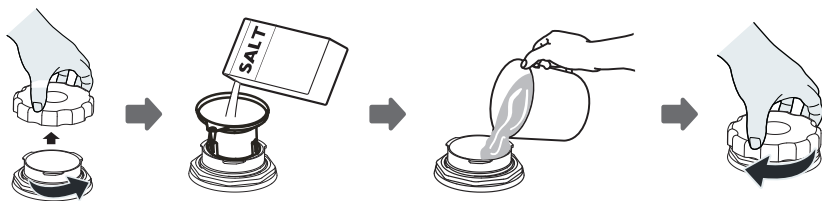


- Please check the part “Water Softener” if you need to set the water softener .

**WARNING**

- Only use salt specifically designed for dishwashers use!
Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- Only fill with salt before running a cycle.
This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (if supplied) into the hole and pour in about 1.5 kg of dishwasher salt.

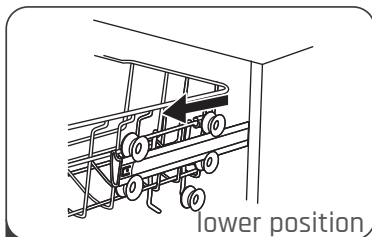
- 3.Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
- 4.After filling the container, screw back the cap tightly.
- 5.The salt warning light will turn off after the salt container has been filled with salt.
- 6.Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

 NOTE:

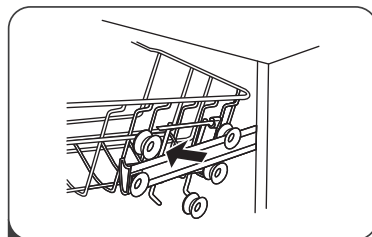
- The salt container must only be refilled when the salt warning light()in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

Basket Loading Tips

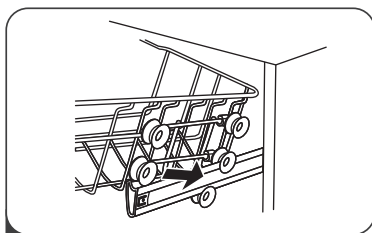
Adjusting the upper basket



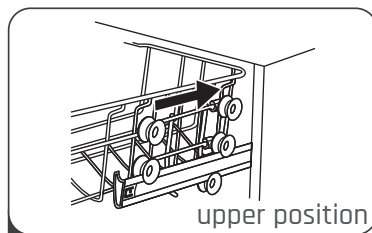
1 Pull out the upper basket.



2 Remove the upper basket.



3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.



4 Push in the upper basket.

Folding back the cup shelves

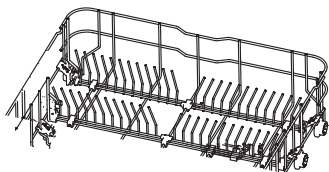
To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it.



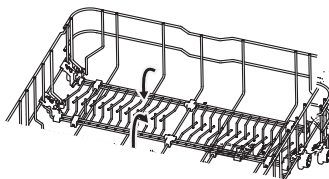
Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.

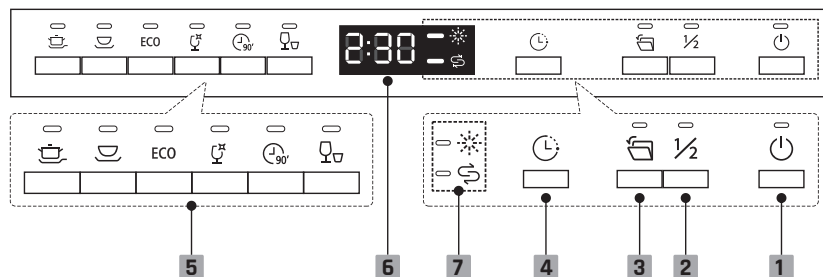
raise upwards



fold backwards



Control Panel



Operation (Button)

1 Power	Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.
2 Half-load	When you have about or less than half of full place setting dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. (It can be used programs except rapid)
3 Auto open	After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect. (It can only be used with Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min).
4 Delay	Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to 24 hours. One press on this button delays the start of washing by one hour.

5 Program indicator	 Intensive Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food.
	 Universal For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.
	ECO ECO This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans
	 Glass For lightly soiled crockery and glass.
	 90 min For normally soiled loads that need quick wash.
	 Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.

Display

6 Screen	To show the reminding time and delay time,error codes etc.
7 Warning indicator	☼ Rinse Aid If the “☼” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and needs to be refilled. ↻ Salt If the “↻” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is. The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area.

Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. **Open** the door, switch on the appliance;
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on press the **Rapid** button for more than 5 seconds to enter the water softener setting mode.

3. Press the **Rapid** button again to select the proper set according to your local environment, the setting will change in the following sequence:

H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;

4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup and exit the setup mode.

WATER HARDNESS				Water softner level	Regeneration occurs every X program sequence 1)	Salt consumption (gram/cycle)
German dH	French fH	British Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	No regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

$1^{\circ}\text{dH} = 1.25^{\circ}\text{Clarke} = 1.78^{\circ}\text{fH} = 0.178\text{mmol/l}$

The factory setting: H3

- 1) Every cycle with a regeneration operation consumes additional 2.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 4 minutes.



- Please check the part "Loading The Salt Into The Softener" if your dishwasher lacks salt.

 NOTE:

- If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles.
- Plastic items that are not heat resistant.

- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant.
- Bonded cutlery items or dishes.
- Pewter or cooper items.
- Crystal glass.
- Steel items subject to rusting.
- Wooden platters.
- Items made from synthetic fibres.

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes.
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing.
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently.

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in the following way:

- Items such as cups, glasses, pots, pans, etc. must face downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

 NOTE:

- Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

**WARNING**

Items will be To hot! prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

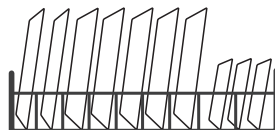
Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



Loading the lower basket

We suggest that you place large and difficult to clean items into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.



The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.

Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery basket separate from each other in the appropriate positions. Avoid nesting of the cutlery to prevent insufficient cleaning performance.



WARNING



Do not let any item extend through the bottom.

Always load sharp utensils with the sharp point down!



- For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on the section of "Loading the basket"

Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to run off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.



WARNING

- Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid

The regularity of the dispenser needing to be refilled depends on how often dishes are washed and the rinse aid setting used.

- The Low Rinse Aid indicator () will be lit when more rinse aid is needed.
- Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.



WARNING

- Proper Use of Detergent.

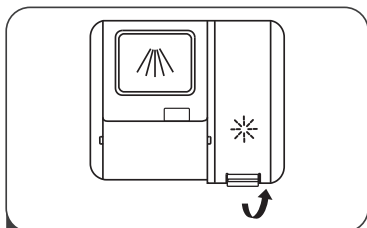
Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.

Do not fill detergent into the dispenser until you are ready to start the dishwasher.

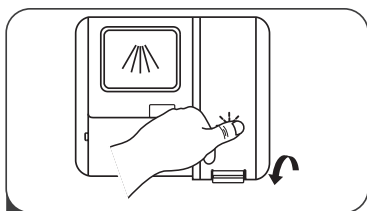


- **Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.**

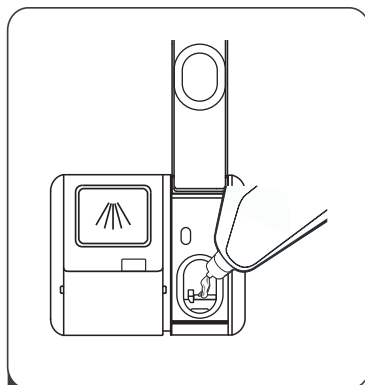
Filling The Rinse Aid Reservoir



- 1** Remove the rinse aid reservoir cap by lifting up the handle .



- 3** Close the cap after all.



- 2** Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.

Adjusting the rinse aid reservoir

To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to adjust the consumption by user. Follow the below steps.

- 1. Open** the door, switch on the appliance.
- Within 60 seconds after the appliance was switched on press the **Rapid** button for more than 5 seconds, and then press the **Delay** button to enter the set model, the rinse aid indication blinks as 1Hz frequency.

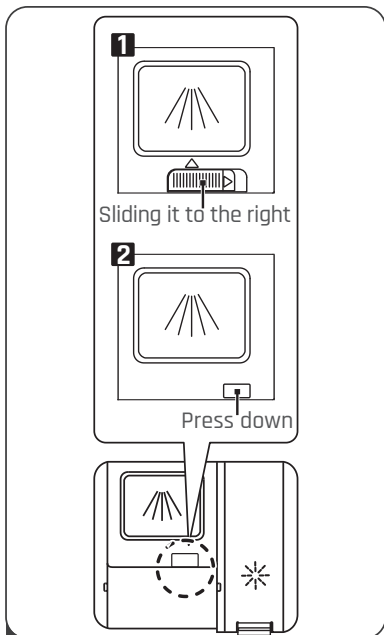
3. Press the **Rapid** button again to select the proper set according to your using habits, the setting will change in the following sequence:

d3->d4->d5->d1->d2->d3.

The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.

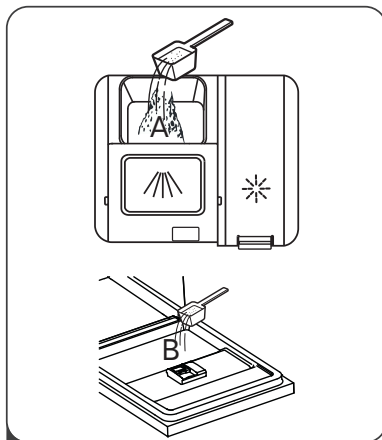
4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup and exit the setting mode.

Filling The Detergent Dispenser

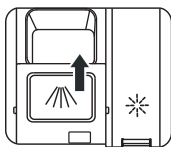


1 Please choose an open way according to the actual situation.

1. Open the cap by sliding the release catch.
2. Open the cap by pressing down the release catch.



2 Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle . For better cleaning result, especially if you have very dirt items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.



- 3** Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.

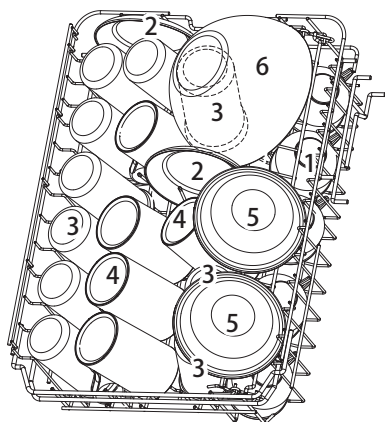
 NOTE:

- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

Loading the basket:

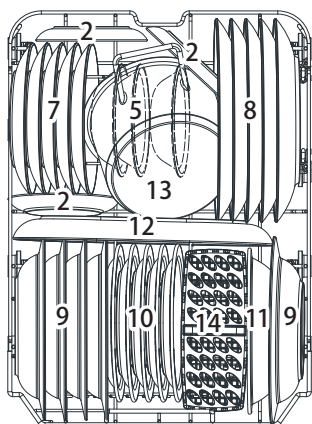
Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

1.Upper basket:



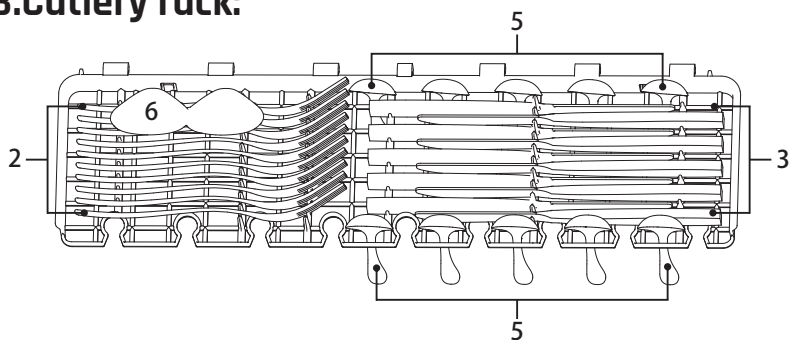
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Mugs
5	Dessert bowls
6	Glass bowl

2.Lower basket:



Number	Item
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Melamine dessert plates
11	Melamine bowls
12	Oval platter
13	Small pot
14	Cutlery basket

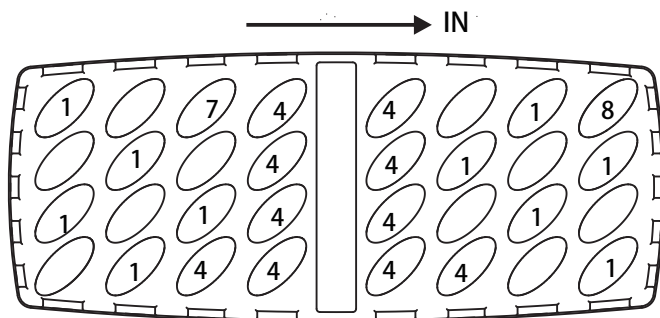
3.Cutlery rack:

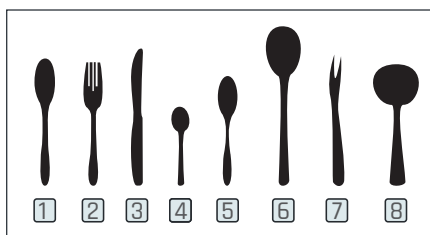


NOTE:

- Please place the light flat wares on the shelf. The maximum loading weight is 1.5kg.

4.Cutlery basket:





Information for comparability
tests in accordance with
EN60436

Capacity: 10 place settings
Position of the upper basket:
lower position Program: ECO
Rinse aid setting: Max
Softener setting: H3

Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

Program selection:

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs. Consumption values and program duration are only indicative except for ECO program.

(●) indicates that the program uses rinse aid in the last rinse.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main Wash	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Intensive	Pre-wash(50 °C) Wash(65 °C) Rinse Rinse Rinse(60 °C) Drying	<u>4/14g</u> (1 or 2 tabs)	205	1.199	15.2	●
 Universal	Pre-wash(45 °C) Wash(55 °C) Rinse Rinse Rinse(60 °C) Drying	<u>4/14g</u> (1 or 2 tabs)	175	0.972	15.1	●
ECO (*EN60436)	Wash(45 °C) Rinse Rinse(45 °C) Drying	18g	215	0.674	9.0	●
 Glass	Pre-wash(40 °C) Wash(50 °C) Rinse Rinse(50 °C) Drying	<u>4/14g</u> (1 or 2 tabs)	120	0.734	12.4	●
 90 min	Wash(55 °C) Rinse Rinse(50 °C) Drying	<u>18g</u> (1 tab)	90	0.659	9.5	●
 Rapid	Wash(40 °C) Rinse(40 °C) Rinse(50 °C)	12g	30	0.600	10.2	○

 NOTE:

ECO: The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

[*EN60436]

Saving Energy

1.Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

2.Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

Starting A program

1.Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back.

It is commended to load the lower basket first, then the upper one.

2.Pour in the detergent.

3.Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche".

Make sure that the water supply is turned on to full pressure.

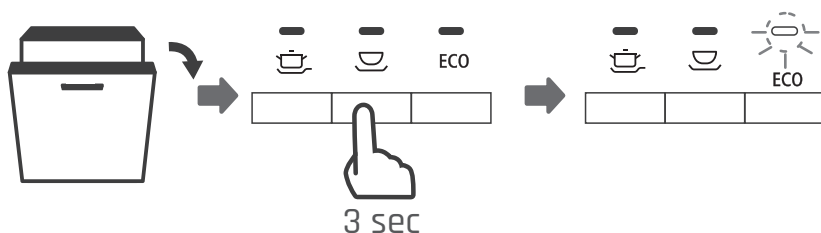
4.Open the door, Press the Power button.

5.Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.

Changing The Program Mid-cycle

A program can only be changed if it has been running only for a short period of time, otherwise the detergent may have already been released or the the wash water with detergent has already been drained. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

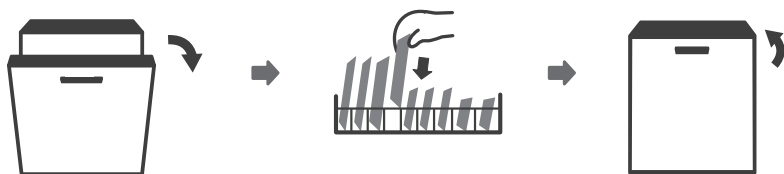
1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stopped working, you can open the door completely.
2. Press any one of Programs button more than three seconds the machine will be in program selection mode.
3. You can change the program to the desired cycle setting.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stopped working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. The dishwasher will continued to run after 10 seconds.



WARNING



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

Auto Open

After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect.



NOTE:

- The dishwasher door must not be blocked when set to open automatically. This can disrupt door lock functionality.



Cleaning and maintenance

Keep the device clean to avoid degrading its performance and preserve its lifespan.



WARNING

- Before starting maintenance, unplug the appliance and turn off the tap.
If the dishwasher is not to be used for a long time, the machine should be unplugged and the water supply turned off.
- It is also advisable to leave the door open to prevent any accumulation of moisture inside the dishwasher.

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

**WARNING**

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

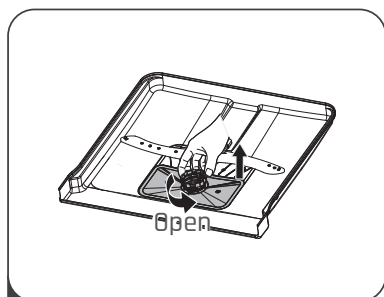
Internal Care

Filtering system

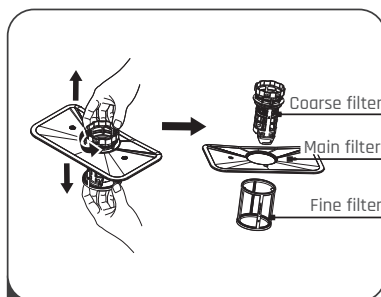
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as tooth picks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.

**NOTE:**

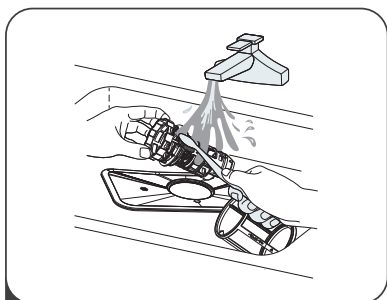
- Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



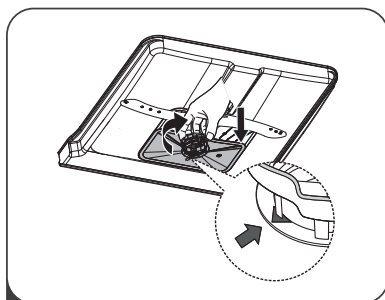
- 1** Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2** The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3** Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4** Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.



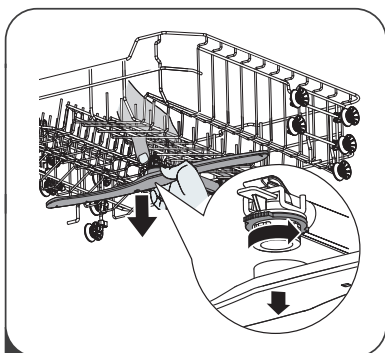
WARNING

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

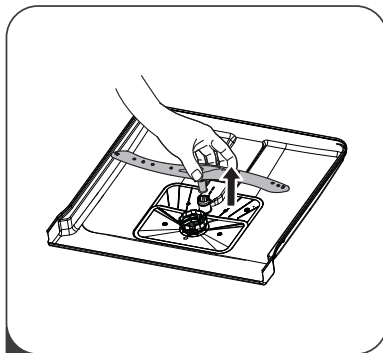
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

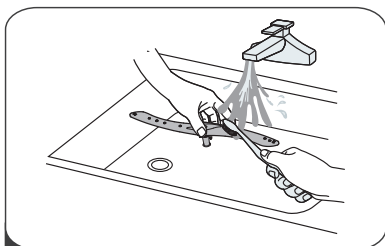
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1 To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2 To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3 Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open for a while so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water. To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

Troubleshooting

If you have a problem with your appliance, first review the following table and try the suggestions provided.

Problem	Cause	Solution
Dishwasher doesn't start.	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low.	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped from dishwasher.	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system.

Problem	Cause	Solution
Foam in the tub.	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining, you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.

Problem	Cause	Solution
	Spilled rinse aid.	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior.	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface.	Hard water minerals.	To clean the interior, use the damp soft cloth with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery.	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.

Problem	Cause	Solution
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher.	A spray arm is knocking against an item in a basket.	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher.	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes.	This may be caused by on-site in stallation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean.	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.

Problem	Cause	Solution
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes.	Aluminium utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.

Problem	Cause	Solution
Detergent left in dispenser.	Dishes block detergent dispenser.	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying.	Improper loading.	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.
The dishes aren't drying.	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

If the problem persists, please contact the service center.



WARNING

- Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the appliance and impact warranty.

Availability Of Spare Parts

Seven years after placing the last unit of the model on the market:

Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.

Ten years after placing the last unit of the model on the market:

Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

If your appliance malfunctions, an information code may appear on the screen. Check the table below and try the suggestions.

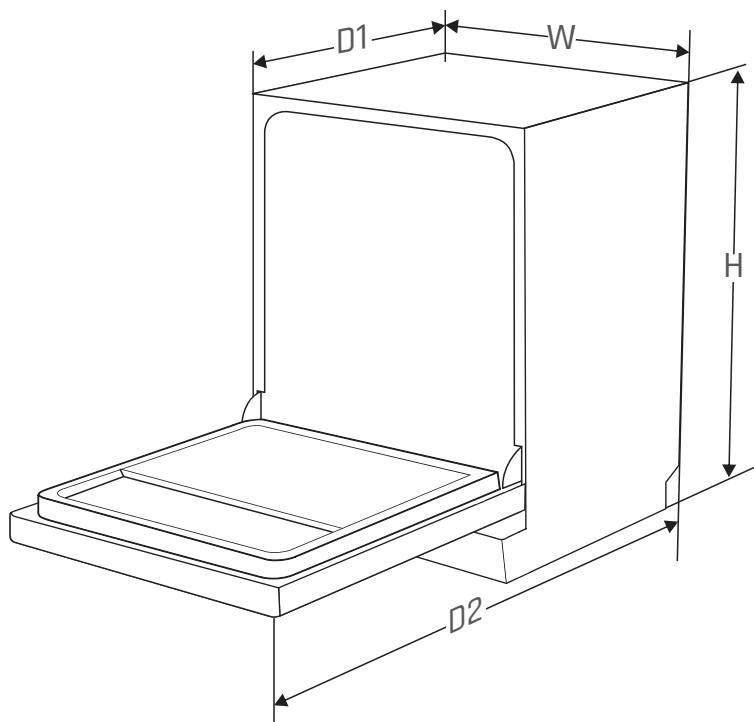
Code	Information code	Possible causes
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.
Ed	Failure of communication between main circuit board with display circuit board.	Open circuit or break wiring for the communication.

If an information code remains displayed on the screen, contact a local service center (Please refer to the “CUSTOMER SERVICE” chapter).

Technical specifications

Model	Website	QR Code
GSV45DM	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2607372	

Model	GSV45DM
Power supply	220-240V~ 50Hz
Rated power	1760-2100 W
Water pressure range	0.04-1.00M Pa
Washing capacity	10 sets
Dimensions (W*D*H)	550mm*448mm*815mm
Max depth (opened door)	1150mm



Height (H)	815mm
Width (W)	448mm
Depth (D1)	550mm (with the door closed)
Depth (D2)	1150mm (with the door opened 90°)

Disposal of your old appliance



European directive 2012/19/EU on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that used household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to optimize the rate of recovery and recycling of materials that compose them, and to reduce the impact on human health and on the environment. The crossed bin symbol is affixed to all the products to remind you of the obligations of separated collection.

MANUALE DI ISTRUZIONI

Grazie per aver scelto la qualità MICAN. Questo prodotto è stato realizzato dal nostro team di professionisti e in conformità con le normative europee vigenti. Per ottenere il massimo dal vostro nuovo elettrodomestico, vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per future consultazioni.

INDICE

Istruzioni importanti per la sicurezza	IT-3
Panoramica del prodotto	IT-6
Istruzioni di installazione.....	IT-8
Istruzioni di funzionamento.....	IT-21
Pulizia e manutenzione.....	IT-52
Risoluzione dei problemi	IT-59
Specifiche tecniche	IT-67
Smaltimento del vecchio elettrodomestico.....	IT-69

Spiegazione dei simboli

Icona	Tipo	Significato
	AVVERTENZA	Avverte dei rischi che, se non evitati, possono mettere in pericolo la vita o l'incolumità fisica e causare infortuni o danni materiali.
	RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA	Avverte dei rischi che, se ignorati, potrebbero causare danni a persone o infortuni da scossa elettrica.
	PERICOLO DI INCENDIO	Avverte che potrebbero verificarsi incendi se l'avviso viene ignorato.
	ATTENZIONE	Rischio di infortuni o danni materiali.
	IMPORTANTE/ AVVISO	Informazioni sull'uso corretto dell'apparecchio.

Istruzioni importanti per la sicurezza

Per ridurre i rischi associati a esplosione, incendio, decessi, scosse elettriche, infortuni personali o ustioni durante l'uso di questo apparecchio, è indispensabile attenersi alle misure di sicurezza fondamentali, come descritto di seguito.



AVVERTENZA

- Quando si utilizza la lavastoviglie, rispettare le precauzioni elencate di seguito:
- Questo apparecchio è destinato all'uso in ambito domestico e in applicazioni simili quali:
 - aree cucina riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case coloniche;
 - da parte dei clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti tipo bed and breakfast.
- L'apparecchio deve essere collegato alla rete idrica utilizzando i nuovi tubi flessibili forniti con l'apparecchio; i vecchi tubi flessibili non devono essere riutilizzati.
- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite da un tappeto.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e

conoscenza, se è stata loro fornita sorveglianza o istruzioni riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

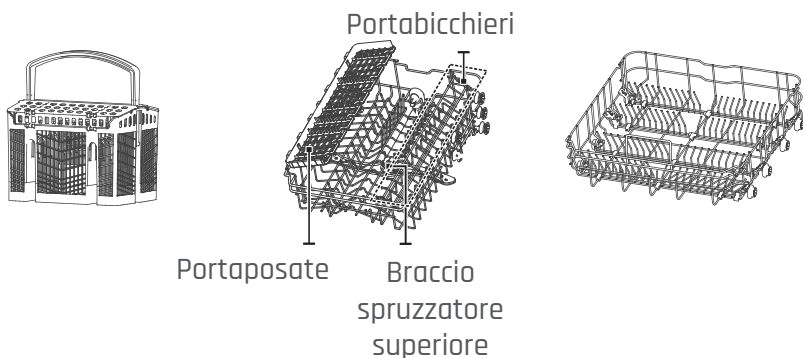
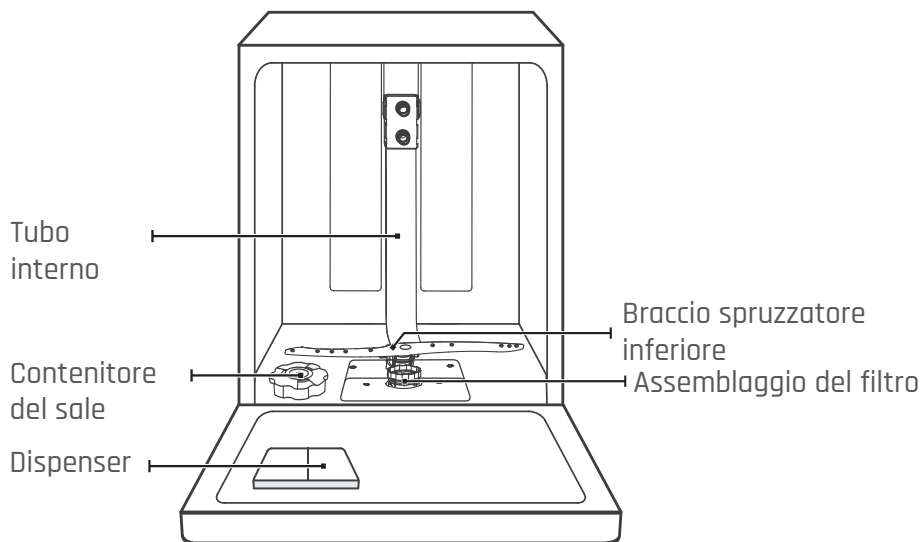
- **AVVERTENZA:** I coltelli e gli altri utensili con punte affilate devono essere caricati nel cestello con le punte rivolte verso il basso oppure posizionati in orizzontale.
- Il portello non deve essere lasciato aperto perché potrebbe costituire rischio d'inciampo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Il numero massimo di coperti da lavare è 10.
- La pressione massima ammessa dell'acqua in ingresso è 1 MPa.
- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio, la pressione minima dell'acqua in ingresso consentita è di 0,04 MPa.
- La sostituzione di alcune parti dell'elettrodomestico può rappresentare un pericolo. È indispensabile avere le competenze necessarie e di disporre di tutti gli strumenti necessari per eseguire in sicurezza le operazioni di autoriparazione. In caso contrario, si prega di contattare un professionista qualificato.

- Per le istruzioni relative all'installazione, al carico, al funzionamento, alla pulizia, alla manutenzione, alla risoluzione dei problemi e allo smaltimento dell'elettrodomestico, fare riferimento al paragrafo seguente del manuale.

Panoramica del prodotto

Verificare che tutte le parti siano incluse nella confezione del dispositivo. Se riscontrate un problema con il dispositivo o sue parti, contattate un centro assistenza locale o il negozio dove avete acquistato il prodotto.

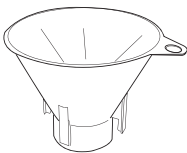
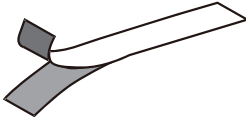
• Vista anteriore



💡 NOTA:

- Le immagini sono solo a scopo di riferimento, i modelli possono variare.

• Accessori

Imbuto per sale	Banda anti vapore
1 pezzo	1 pezzo
	

Istruzioni di installazione

Seguire attentamente queste istruzioni per garantire una corretta installazione e utilizzo.



AVVERTENZA



- Pericolo di scossa elettrica
- Scollegare l'alimentazione elettrica.
- La mancata osservanza potrebbe causare la morte o una scossa elettrica.



Attenzione

- L'installazione delle tubazioni e degli apparecchi elettrici deve essere eseguita da professionisti.

Informazioni sulla connessione di alimentazione



AVVERTENZA

Per la sicurezza personale:

- Non utilizzare una prolunga o un adattatore con questo apparecchio.
- In nessun caso tagliare o rimuovere il collegamento di messa a terra del cavo di alimentazione.

Requisiti elettrici

Consultare l'etichetta di classificazione per conoscere la tensione nominale e collegare la lavastoviglie all'alimentazione elettrica appropriata. Utilizzare il fusibile

richiesto da 10 A/13 A/16 A, fusibile a ritardo o interruttore automatico consigliato e prevedere un circuito separato dedicato esclusivamente a questo apparecchio.

Collegamento elettrico

Verificare che la tensione e la frequenza della corrente corrispondano a quelle indicate sulla targhetta di identificazione. Inserire la spina solo in una presa elettrica correttamente messa a terra. Se la presa elettrica a cui deve essere collegato l'apparecchio non è adatta alla spina, sostituire la presa anziché utilizzare adattatori o simili, perché potrebbero causare surriscaldamento e ustioni.



Prima dell'uso, assicurarsi che sia presente una messa a terra adeguata

Allacciamento di alimentazione acqua e scarico acqua fredda

Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua fredda a un raccordo filettato da 3/4 di pollice e assicurarsi che sia saldamente fissato in posizione.

Se le tubature dell'acqua sono nuove o non sono state utilizzate per un lungo periodo, lasciare scorrere l'acqua fino a quando non risulti limpida. Questa precauzione è necessaria per evitare il rischio che l'ingresso dell'acqua si ostruisca e danneggi l'apparecchio.



tubo alimentazione di sicurezza

Informazioni sul tubo di alimentazione di sicurezza

Il tubo di alimentazione di sicurezza ha pareti doppie. Il sistema garantisce il suo intervento bloccando il flusso d'acqua in caso di rottura del tubo di alimentazione e quando l'intercapedine d'aria tra lo stesso tubo di alimentazione e il tubo corrugato esterno è piena d'acqua.



AVVERTENZA

- Un tubo collegato a un rubinetto può scoppiare se installato sulla stessa linea dell'acqua della lavastoviglie. Se il lavello ne è provvisto, si raccomanda di scollegare il tubo e tappare il foro.

Come collegare il tubo di alimentazione di sicurezza

1. Estrarre i tubi di alimentazione di sicurezza dal vano di stoccaggio situato nella parte posteriore della lavastoviglie.
2. Stringere le viti del tubo di alimentazione di sicurezza al rubinetto con filettatura da 3/4 di pollice.
3. Aprire completamente l'acqua prima di avviare la lavastoviglie.

Come scollegare il tubo di alimentazione di sicurezza

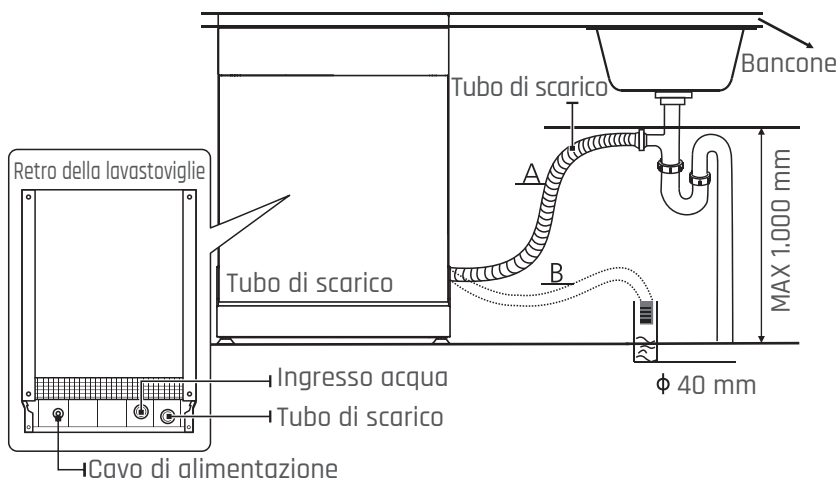
1. Chiudere l'acqua.
2. Svitare il tubo di alimentazione di sicurezza dal rubinetto.

Collegamento dei tubi di scarico

Inserire il tubo di scarico in un tubo di scarico con un diametro minimo di 4 cm oppure farlo defluire nel lavandino, assicurandosi di evitare piegature o strozzature. L'altezza del tubo di scarico deve essere inferiore a 1000 mm. L'estremità libera del tubo non deve essere immersa nell'acqua per evitare il riflusso.



Fissare saldamente il tubo di scarico nella posizione A o nella posizione B.



Come scaricare l'acqua in eccesso dai tubi

Se il collegamento al tubo di scarico è posizionato più in alto di 1000 mm, l'acqua in eccesso potrebbe rimanere nel tubo di scarico. Sarà necessario scaricare l'acqua in eccesso dal tubo in una bacinella o in un contenitore adatto, tenuto all'esterno e posizionato più in basso rispetto al lavello.

Uscita acqua

Collegare il tubo di scarico dell'acqua. Il tubo di scarico deve essere collegato correttamente per evitare perdite d'acqua. Assicurarsi che il tubo di scarico dell'acqua non sia piegato né schiacciato.

Tubo di prolunga

Se è necessaria una prolunga per il tubo di scarico, assicurarsi di utilizzare un tubo di scarico analogo. Non deve essere più lunga di 4 m, altrimenti diminuirebbe l'efficacia di lavaggio della lavastoviglie.

Collegamento sifone

La connessione di scarico deve trovarsi a un'altezza inferiore a 1000 mm (massimo) dalla base della lavastoviglie.

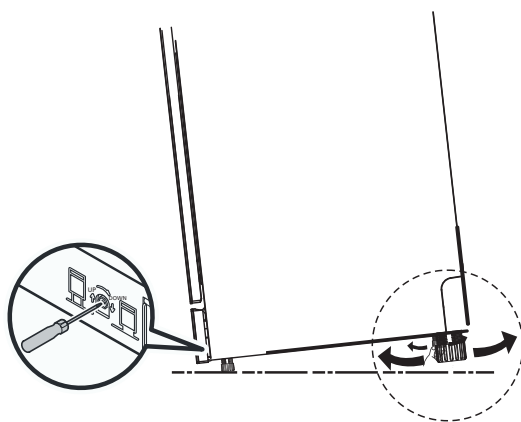
Posizionamento dell'apparecchio

Posizionare l'apparecchio nella posizione desiderata. La parte posteriore deve appoggiarsi contro la parete retrostante, e i lati devono essere a contatto con i mobili o le pareti adiacenti. La lavastoviglie è dotata di tubi di alimentazione e scarico dell'acqua che possono essere posizionati sia sul lato destro sia sul lato sinistro per facilitare una corretta installazione.

Livellamento dell'elettrodomestico

Una volta che l'apparecchio è posizionato per il livellamento, l'altezza della lavastoviglie può essere modificata regolando l'avvitamento dei piedini.

In ogni caso, l'apparecchio non deve essere inclinato di più di 2°.



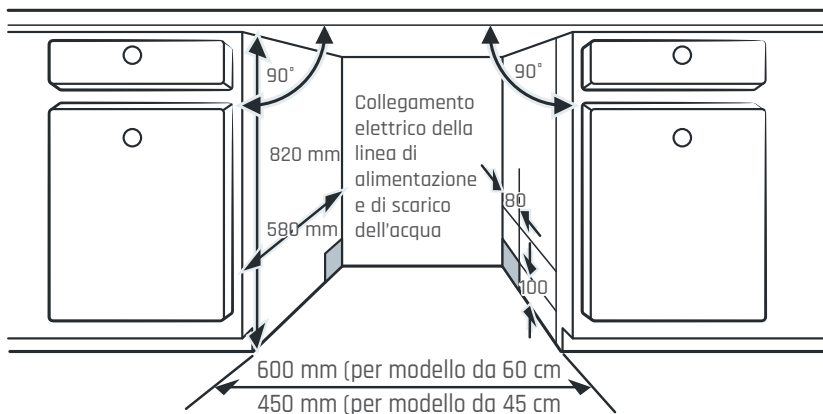
Installazione ad incasso (per il modello integrato)

Passaggio 1. Selezione della posizione migliore per la lavastoviglie

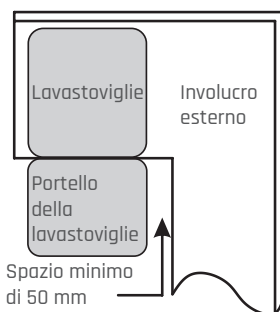
La posizione di installazione della lavastoviglie deve essere vicino al tubo di ingresso e di scarico esistenti e alla presa di corrente.

Illustrazioni delle dimensioni del mobile e della posizione di installazione della lavastoviglie.

1. Meno di 5 mm tra la parte superiore della lavastoviglie e il mobile, con il del portello esterno allineato al mobile.



2. Se la lavastoviglie è installata nell'angolo del mobile, dovrebbe esserci dello spazio quando il aperto è aperto.



NOTA:

- A seconda della posizione della presa elettrica, potrebbe essere necessario praticare un foro nel lato opposto del mobile.

Passo 2. Dimensioni e installazione del pannello estetico.

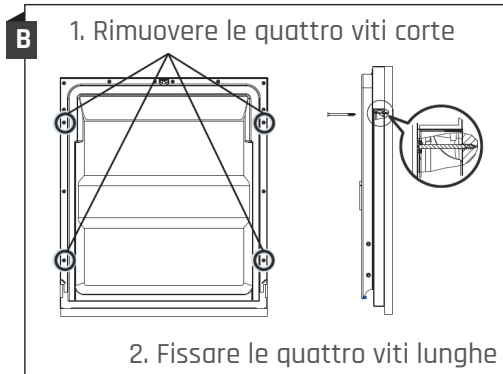
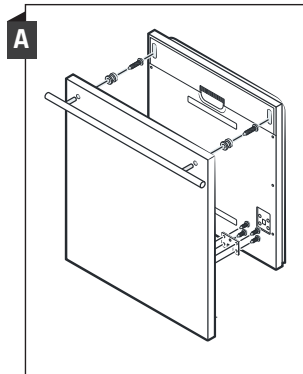
Seguire le istruzioni specifiche per l'installazione del pannello estetico del portello.



- Seguire le istruzioni specifiche per l'installazione del pannello estetico del portello.

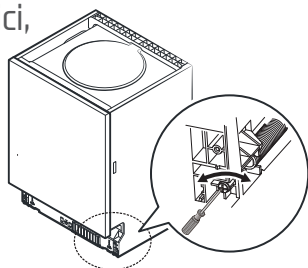
Modello completamente integrato

Installare il gancio sul pannello estetico e inserire il gancio nella fessura del portello esterno della lavastoviglie (vedere figura A). Dopo aver posizionato il pannello, fissare il pannello sul portello esterno con viti e bulloni (vedere figura B).



Passaggio 3. Regolazione della tensione della molla del portello

1. Le molle del portello sono regolate in fabbrica alla tensione corretta per il portello esterno. Se vengono installati pannelli estetici, sarà necessario regolare la tensione della molla del portello. Ruotare la vite di regolazione per far sì che il regolatore tenda o allenti il cavo d'acciaio.
2. La tensione della molla del portello è corretta quando il portello rimane orizzontale nella posizione completamente aperta, ma tende a chiudersi con un leggero sollevamento di un dito.



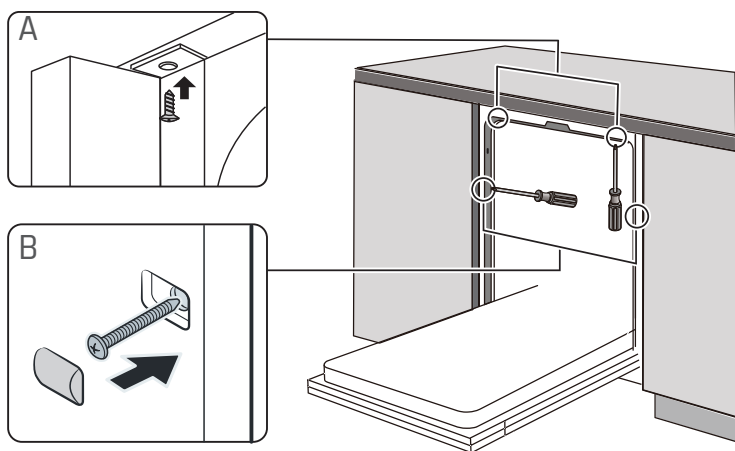
Passo 4. Passaggi per l'installazione della lavastoviglie



- Si prega di fare riferimento ai passaggi specifici per l'installazione riportati nei disegni di installazione.

1. Fissare la striscia di condensa sotto la superficie di lavoro del mobile. Si prega di assicurarsi che la striscia di condensazione sia a filo con il bordo della superficie di lavoro. (Fase 2).
2. Collegare il tubo di ingresso all'alimentazione dell'acqua fredda.
3. Collegamento del tubo di scarico.
4. Collegare il cavo di alimentazione.
5. Inserire la lavastoviglie nell'armadio.

6. Livellare la lavastoviglie. Il piedino posteriore può essere regolato dalla parte anteriore della lavastoviglie girando la vite a croce al centro della base della lavastoviglie utilizzando un cacciavite a croce. Per regolare i piedini anteriori, utilizzare un cacciavite a lama piatta e ruotare i piedini anteriori finché la lavastoviglie non è livellata. (Passo 5 a Passo 6).
7. Installare l'anta del mobile sul portello esterno della lavastoviglie. (Dal Passo 7 al Passo 10).
8. Regolare la tensione delle molle del portello con un cacciavite a croce, ruotandolo in senso orario per stringere le molle del portello sinistra e destra. Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe causare danni alla lavastoviglie. (Fase 11).
9. La lavastoviglie deve essere fissata in posizione. Ci sono due modi per farlo:
 - A. Superficie di lavoro normale: Inserire il gancio di installazione nella fessura del piano laterale e fissarlo alla superficie di lavoro con le viti.
 - B. Piano di lavoro in marmo o granito: Fissare il lato con le viti.

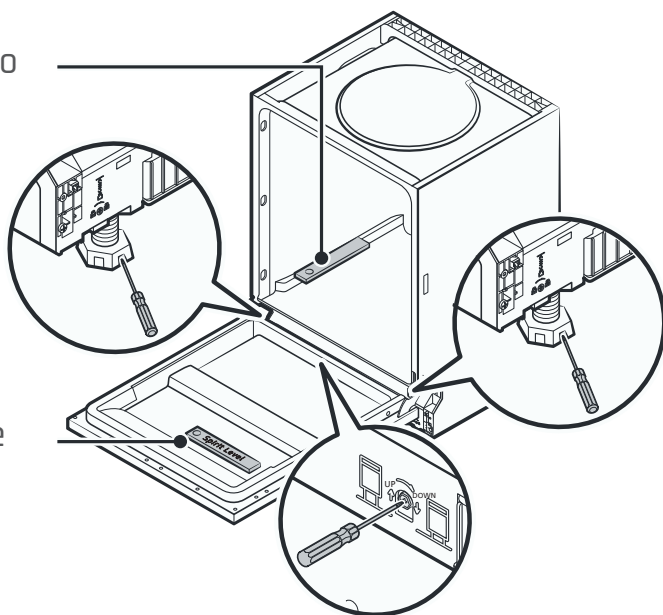


Fase 5. Livellamento della lavastoviglie

1. Posizionare una livella a bolla sul portello e sulla guida del cestello all'interno della vasca, come mostrato, per verificare che la lavastoviglie sia in piano.
2. Livellare la lavastoviglie regolando singolarmente i tre piedini di livellamento.
3. Quando si livella la lavastoviglie, prestare attenzione a non farla ribaltare.

Verificare il livellamento anteriore-posteriore.

Controllare il livello da un lato all'altro.



 NOTA:

- L'altezza massima di regolazione dei piedini è di 50 mm.

**AVVERTENZA**

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno. Utilizzare questo apparecchio solo per la sua funzione prevista.
- Il materiale di imballaggio potrebbe essere pericoloso per i bambini!
- Non installare l'apparecchio alla luce diretta del sole, per evitare che la plastica o i componenti si danneggino e che la durata dell'apparecchio si riduca.
- Non installare l'apparecchio in luoghi in cui la temperatura può scendere sotto lo zero. I tubi congelati possono scoppiare o spaccarsi.
- L'affidabilità dell'unità di controllo elettronica può essere compromessa a temperature inferiori al punto di congelamento.
- Tenere l'apparecchio lontano da fonti di fuoco o di calore.

**AVVERTENZA**

- Le aperture non devono essere ostruite da un tappeto.



AVVERTENZA

- Questo apparecchio deve essere dotato di messa a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra ridurrà il rischio di una scossa elettrica fornendo un percorso di minor resistenza per la corrente elettrica. Questo apparecchio è dotato di un cavo con conduttore di messa a terra e spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa adeguata, installata e messa a terra in conformità con tutti i codici e le ordinanze locali.
- Un collegamento improprio del conduttore di messa a terra dell'apparecchiatura può comportare il rischio di una scossa elettrica. In caso di dubbio sul corretto collegamento a terra dell'apparecchio, contattare un elettricista qualificato o un tecnico del servizio. Non modificare la spina fornita con l'apparecchio se non si adatta alla presa. Fate installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
- Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, la spina deve essere facilmente accessibile.
- Durante l'installazione, il cavo elettrico non deve essere piegato o schiacciato in modo eccessivo o pericoloso.
Non manomettere i comandi.
Per evitare il rischio di scossa elettrica, non immergere il cavo di alimentazione o la spina in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non usare prolunghe per collegare l'elettrodomestico all'alimentazione di rete.

Istruzioni di funzionamento



AVVERTENZA

- Posizionare gli oggetti appuntiti in modo che non danneggino la guarnizione dello sportello.
- Non lavare gli oggetti in plastica a meno che non siano contrassegnati come «adatti alla lavastoviglie» o equivalente. Per gli oggetti in plastica non contrassegnati come tali, consultare le raccomandazioni del produttore.



AVVERTENZA

- Alcuni detersivi per lavastoviglie sono fortemente alcalini. Possono essere estremamente pericolosi se ingeriti. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi e tenere i bambini lontani dalla lavastoviglie quando il portello è aperto. Utilizzare solo detersivi e brillantanti raccomandati per lavastoviglie automatiche. Al termine del ciclo di lavaggio, verificare che non vi siano residui di detersivo.
- Non utilizzare mai sapone, detersivo per bucato o detersivo per lavaggio a mano nella lavastoviglie.

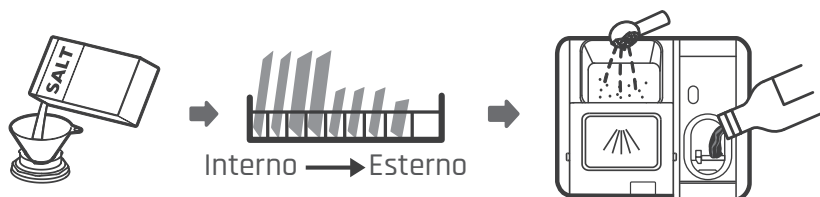


IMPORTANTE/NOTA

- Il programma ECO è adatto per pulire stoviglie normalmente sporche; per questo utilizzo, è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di energia e acqua ed è utilizzato per valutare la conformità alla normativa UE sull'ecodesign.
- Il pre-risciacquo di stoviglie e posateria comporta un aumento del consumo di acqua e di energia ed è sconsigliato.
- Se si utilizza correttamente come da istruzioni, il lavaggio delle stoviglie in una lavastoviglie domestica di solito consuma meno energia e acqua durante l'utilizzo rispetto al lavaggio a mano.
- Caricare la lavastoviglie domestica fino alla capacità indicata dal produttore contribuirà al risparmio di energia e acqua.
- I valori indicati per i programmi diversi dal programma eco sono solo indicativi.

Utilizzo della lavastoviglie:

Prima di utilizzare la lavastoviglie:



1. Impostazione dell'addolcitore dell'acqua.
2. Caricamento del sale nell'addolcitore.
3. Caricamento del cestello
4. Riempimento del distributore di detersivo.



- Per impostare l'ammorbidente, consultare la sezione "Ammorbidente".

Caricamento del sale nell'addolcitore

NOTA:

- Se il proprio modello non dispone di addolcitore d'acqua, si può saltare questa sezione. Utilizzare sempre il sale destinato all'uso nella lavastoviglie.
- Il contenitore del sale si trova sotto il cestello inferiore e deve essere riempito come spiegato di seguito:

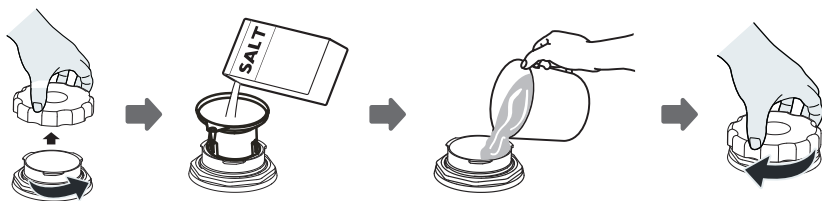


- Per impostare l'ammorbidente, consultare la sezione "Ammorbidente".

**AVVERTENZA**

- Usare solo sale specificamente destinato all'uso in lavastoviglie!
Qualsiasi altro tipo di sale non specifico per uso in lavastoviglie, in particolare il sale da cucina, danneggerà l'addolcitore d'acqua. In caso di danni causati dall'uso di sale non idoneo, il produttore non fornisce alcuna garanzia né è responsabile per eventuali danni causati.
- Prima di avviare un ciclo riempire solo con sale.
Questo eviterà che eventuali granelli di sale o acqua salata, che potrebbero essere stati versati, rimangano sul fondo della macchina per qualsiasi periodo di tempo, cosa che potrebbe causare corrosione.

Si prega di seguire i passaggi seguenti per aggiungere il sale per lavastoviglie:



1. Rimuovere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio.
2. Posizionare l'estremità dell'imbuto (se fornito) nel foro e versare circa 1,5 kg di sale per lavastoviglie.

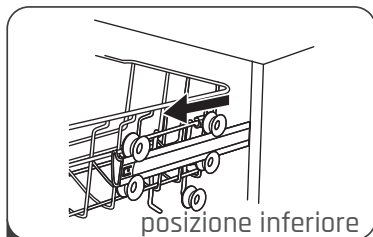
3. Riempire con acqua il contenitore del sale fino al limite massimo. È normale che una piccola quantità di acqua fuoriesca dal contenitore del sale.
4. Dopo aver riempito il contenitore, avvitare saldamente il tappo.
5. La spia di avviso del sale si spegnerà dopo il riempimento del contenitore del sale.
6. Immediatamente dopo aver riempito il contenitore del sale, deve essere avviato un programma di lavaggio (si consiglia di utilizzare un programma breve). Altrimenti il sistema di filtraggio, la pompa o altre parti importanti dell'apparecchio potrebbero essere danneggiati dall'acqua salata. Questo non è coperto da garanzia.

 NOTA:

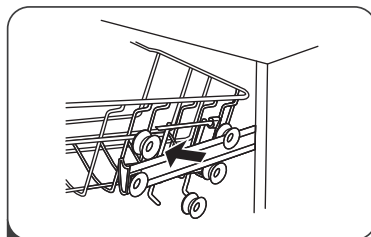
- Il contenitore del sale deve essere riempito nuovamente solo quando si accende la spia di avviso sale () nel pannello di controllo. A seconda di quanto bene si scioglie il sale, la spia di avviso potrebbe rimanere accesa anche se la vaschetta del sale è piena.
Se nel pannello di controllo non è presente la spia di avviso sale (per alcuni modelli), è possibile stimare quando riempire di sale l'addolcitore in base ai cicli di lavaggio eseguiti dalla lavastoviglie.
- Se il sale è fuoriuscito, eseguire un programma di ammollo o rapido per rimuoverlo.

Consigli per carico cestelli

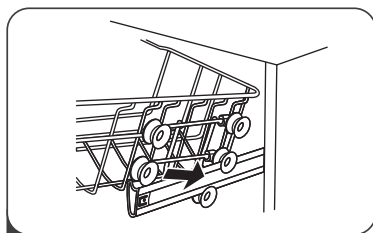
Regolazione del cestello superiore



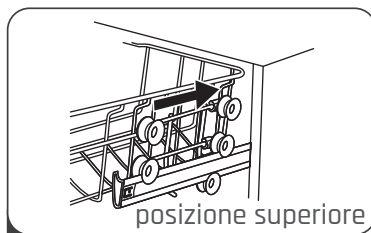
1 Estrarre il cestello superiore.



2 Rimuovere il cestello superiore.



3 Ricollegare il cestello superiore ai rulli superiori o inferiori.



4 Inserire il cestello superiore.

Ripiegare i ripiani per tazze

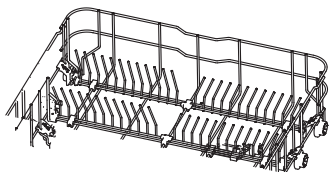
Per fare spazio a oggetti più alti nel cestello superiore, sollevare il portabicchieri. Quindi è possibile appoggiare i bicchieri alti contro di esso.



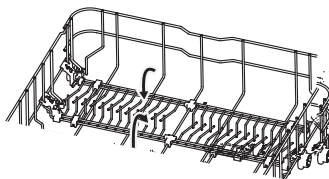
Ripiegare i ripiani del cestello

Le punte del cestello inferiore sono utilizzate per sostenere piatti e un vassoio. Possono essere abbassati per creare più spazio per oggetti di grandi dimensioni.

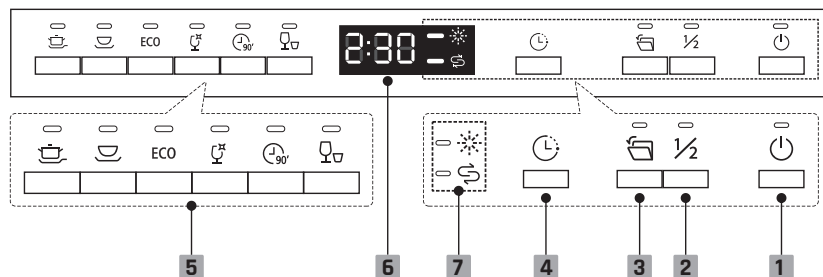
sollevare verso l'alto



ripiegare all'indietro



Pannello di controllo



Operazione (Pulsante)

1 Potenza	Premere questo pulsante per accendere la lavastoviglie; lo schermo si illumina.
2 Mezza carica	Quando devi lavare circa la metà o meno dei coperti rispetto alla capacità completa, puoi selezionare questa funzione per risparmiare energia e acqua. (Può essere utilizzato con tutti i programmi, eccetto Rapido)
3 Apertura automatica	Dopo il lavaggio, il portello si aprirà automaticamente per ottenere un'asciugatura migliore. (Si può utilizzare solo con i programmi Intensivo, Universale, ECO, Vetro, 90 min.).
4 Ritardo	Premere questo pulsante per impostare le ore di ritardo per il lavaggio. È possibile ritardare l'avvio del lavaggio fino a 24 ore. Premendo una volta questo pulsante, l'avvio del lavaggio viene ritardato di un'ora.

5 Indicatore programma



Intensivo
Gli articoli molto sporchi includono pentole e padelle. Con residui di cibo incrostati.



Universale
Per carichi normalmente sporchi, come pentole, piatti, bicchieri e padelle leggermente sporche.

ECO ECO

Questo è il programma standard adatto per carichi normalmente sporchi, come pentole, piatti, bicchieri e padelle leggermente sporche.



Vetro
Per stoviglie e bicchieri leggermente sporchi.



90 min.
Per carichi normalmente sporchi che necessitano di un lavaggio rapido.



Rapido
Un lavaggio più breve per carichi poco sporchi che non richiedono asciugatura.

Display

6 Display	Per visualizzare il tempo di promemoria, il tempo di ritardo, i codici di errore, ecc.
7 Indicatore di avviso	 Brillantante Se l'indicatore "  " è acceso, significa che il brillantante per lavastoviglie è scarso e deve essere rabboccato.  Sale Se l'indicatore "  " è acceso, significa che il sale per lavastoviglie è scarso e deve essere rabboccato.

Addolcitore d'acqua

L'addolcitore dell'acqua deve essere impostato manualmente, usando la manopola della durezza dell'acqua.

L'addolcitore è progettato per rimuovere i minerali e i sali presenti nell'acqua, i quali avrebbero un effetto dannoso o negativo sul funzionamento dell'apparecchio.

Più minerali ci sono, più dura è la tua acqua.

L'addolcitore deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua della vostra zona.

L'autorità locale per l'acqua può fornirti informazioni sulla durezza dell'acqua nella tua zona.

Regolare il consumo di sale

La lavastoviglie è progettata per consentire la regolazione della quantità di sale consumata in base alla durezza dell'acqua utilizzata. Questo è destinato a ottimizzare e personalizzare il livello di consumo del sale.

Si prega di seguire i passaggi seguenti per la regolazione del consumo di sale.

1. **Aprire** il portello, accendere l'apparecchio;
2. Entro 60 secondi dall'accensione dell'apparecchio, premere il pulsante **Rapido** per più di 5 secondi per entrare nella modalità di impostazione dell'addolcitore d'acqua.

3. Premere nuovamente il pulsante **Rapido** per selezionare l'impostazione appropriata in base al proprio ambiente locale; l'impostazione cambierà nella seguente sequenza:

H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;

4. Se non viene effettuata alcuna operazione entro 5 secondi, premere il pulsante di accensione per completare la configurazione e uscire dalla modalità di configurazione.

DUREZZA DELL'ACQUA				Livello addolcitore d'acqua	La rigenerazione avviene ad ogni sequenza di programma X 1)	Consumo di sale (grammi/ciclo)
German dH	French fH	British Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	Nessuna rigenerazione	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	1	60

1°dH=1,25°Clarke=1,78 °fH=0,178mmol/l

Impostazione di fabbrica: H3

- 1) Ogni ciclo con un'operazione di rigenerazione consuma 2,0 litri d'acqua aggiuntivi, il consumo energetico aumenta di 0,02 kWh e la durata del programma si estende di 4 minuti.



- Se la lavastoviglie è priva di sale, consultare la sezione "Caricamento del sale nell'addolcitore".

 NOTA:

- Se il proprio modello non dispone di addolcitore d'acqua, si può saltare questa sezione.

Addolcitore d'acqua

La durezza dell'acqua varia da luogo a luogo. Se si utilizza acqua dura nella lavastoviglie, si formeranno depositi sui piatti e sugli utensili.

L'apparecchio è dotato di un addolcitore speciale che utilizza un serbatoio del sale appositamente progettato per rimuovere il calcare e i sali minerali dall'acqua.

Preparazione e carico delle stoviglie

- Prendere in considerazione l'acquisto di utensili identificati come resistenti alla lavastoviglie.
- Per articoli particolari, selezionare un programma con la temperatura più bassa possibile.
- Per evitare danni, non estrarre bicchieri e posate dalla lavastoviglie immediatamente dopo la fine del programma.

Per il lavaggio delle seguenti posate /piatti non sono adatti

- Posate con manici in legno, corno, porcellana o madreperla.
- Articoli in plastica non resistenti al calore.
- Posate più vecchie con parti incollate che non sono resistenti alla temperatura.
- Posate o stoviglie incollate.

- Oggetti in peltro o rame.
- Vetro di cristallo.
- Articoli in acciaio soggetti a ruggine.
- Vassoi in legno.
- Articoli realizzati in fibre sintetiche.

Sono di idoneità limitata

- Alcuni tipi di bicchieri possono diventare opachi dopo un gran numero di lavaggi.
- Le parti in argento e in alluminio tendono a scolorirsi durante il lavaggio.
- I motivi smaltati possono sbiadire se lavati frequentemente in lavastoviglie.

Raccomandazioni per il carico della lavastoviglie

Rimuovere eventuali grandi quantità di residui di cibo. Ammorbidire i residui di cibo bruciato nelle pentole. Non è necessario risciacquare i piatti sotto l'acqua corrente. Per ottenere le migliori prestazioni dalla lavastoviglie, seguire queste linee guida per il carico.

(Caratteristiche e aspetto dei cestelli e del portaposate possono variare a seconda del modello.)

Posizionare gli oggetti nella lavastoviglie nel modo seguente:

- Gli oggetti come tazze, bicchieri, pentole, padelle, ecc. devono essere posizionati con l'apertura rivolta verso il basso.
- Gli oggetti curvi, o quelli con incavi, devono essere caricati in obliquo, in modo che l'acqua possa defluire.
- Tutti gli utensili sono impilati in modo sicuro e non possono ribaltarsi.
- Tutte le posate sono posizionate in modo che i bracci spruzzatori possano ruotare liberamente durante il lavaggio.
- Caricare gli oggetti cavi come tazze, bicchieri, padelle ecc. con l'apertura rivolta verso il basso in modo che l'acqua non possa accumularsi nel contenitore o in una base profonda.
- I piatti e gli oggetti di posate non devono essere sovrapposti né incastrati l'uno dentro l'altro.
- Per evitare danni, i bicchieri non devono toccarsi tra loro.
- Il cestello superiore è progettato per contenere stoviglie più delicate e leggere, come bicchieri, tazze da caffè e da tè.
- I coltelli a lama lunga conservati in posizione verticale rappresentano un potenziale pericolo!
- Gli oggetti lunghi e appuntiti, come i coltelli da intaglio, devono essere posizionati orizzontalmente nel cestello superiore.
- Si prega di non sovraccaricare la lavastoviglie. Questo è importante per ottenere buoni risultati e per un consumo ragionevole di energia.

NOTA:

- Gli oggetti molto piccoli non dovrebbero essere lavati nella lavastoviglie, poiché potrebbero facilmente cadere fuori dal cestello.

Rimozione delle stoviglie

Per evitare che l'acqua goccioli dal cestello superiore in quello inferiore, si raccomanda di svuotare prima il cestello inferiore e poi quello superiore.



AVVERTENZA



Gli oggetti saranno troppo caldi! Per evitare danni, non estrarre bicchieri e posate dalla lavastoviglie per circa 15 minuti dopo la fine del programma.

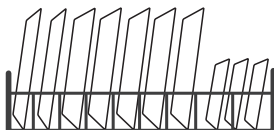
Caricamento del cestello superiore

Il cestello superiore è progettato per contenere stoviglie più delicate e leggere, come bicchieri, tazze da caffè e tè con piattini, nonché piatti, ciotole piccole e padelle basse (purché non siano troppo sporche). Posizionare piatti e pentole in modo che non vengano spostati dal getto d'acqua.



Caricamento del cestello inferiore

Si consiglia di posizionare gli oggetti grandi e difficili da pulire nel cestello inferiore: come pentole, padelle, coperchi, piatti da portata e ciotole, come mostrato nella figura sottostante. È preferibile posizionare i piatti da portata e i coperchi sul lato dei cestelli per evitare di ostruire la rotazione del braccio spruzzatore superiore.



Il diametro massimo consigliato per i piatti davanti al distributore di detersivo è di 19 cm, in modo da non ostacolarne l'apertura.

Caricamento del cestello portaposate

Le posate devono essere disposte nel cestello portaposate, separate l'una dall'altra, nelle posizioni appropriate. Evitare l'impilamento delle posate per prevenire una pulizia insufficiente.



AVVERTENZA



Non lasciare che alcun oggetto sporga dal fondo.

Caricare sempre gli utensili taglienti con la punta rivolta verso il basso!



- Per ottenere il miglior effetto di lavaggio, caricare i cestelli seguendo le opzioni di caricamento standard riportate nella sezione “Caricamento del cestello”.

Funzione del brillantante e del detersivo

L'additivo brillantante viene rilasciato durante il risciacquo finale per evitare che l'acqua formi gocce sui tuoi piatti, che potrebbero lasciare macchie e aloni. Migliora anche l'asciugatura permettendo all'acqua di defluire dai piatti. La lavastoviglie è progettata per utilizzare brillantante liquido.



AVVERTENZA

- Usare solo brillantante di marca per la lavastoviglie. Non riempire mai il dispenser del brillantante con altre sostanze (ad es. prodotto per la pulizia della lavastoviglie, detersivo liquido). Ciò danneggerebbe l'apparecchio.

Quando ricaricare il brillantante

La frequenza con cui è necessario ricaricare il distributore dipende da quante volte vengono lavati i piatti e dall'impostazione del brillantante utilizzata.

- L'indicatore di livello basso del brillantante (☼) si accenderà quando sarà necessario aggiungere altro brillantante.
- Non riempire eccessivamente il distributore di brillantante.

Funzione del detergente

Gli ingredienti chimici che compongono il detergente sono necessari per rimuovere, scomporre e eliminare tutte le impurità dalla lavastoviglie. La maggior parte dei detergenti di qualità commerciale è adatta a questo scopo.



AVVERTENZA

- Uso corretto del detersivo.

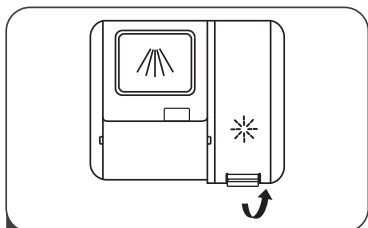
Utilizzare solo detersivo specificamente formulato per lavastoviglie. Mantieni il detersivo fresco e asciutto.

Non riempire lo scomparto del detersivo fino a quando non si è pronti ad avviare la lavastoviglie.

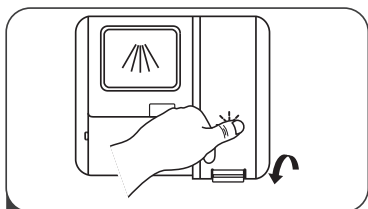


- **Il detersivo per lavastoviglie è corrosivo!**
Tenere il detersivo per lavastoviglie fuori dalla portata dei bambini.

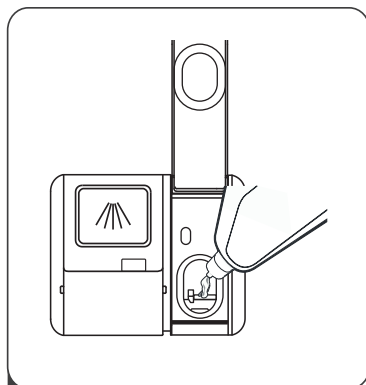
Riempimento del serbatoio del brillantante



1 Rimuovere il tappo del serbatoio del brillantante sollevando la maniglia.



3 Chiudere il tappo dopo aver terminato.



2 Versare il brillantante nel distributore, facendo attenzione a non riempirlo eccessivamente.

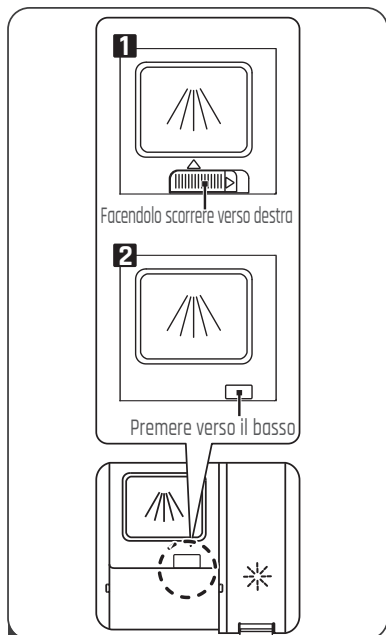
Regolazione del serbatoio del brillantante

Per ottenere prestazioni di asciugatura migliori con una quantità limitata di brillantante, la lavastoviglie è progettata in modo che l'utente possa regolare il consumo. Segui i passaggi seguenti.

1. Aprire il portello, accendere l'apparecchio.

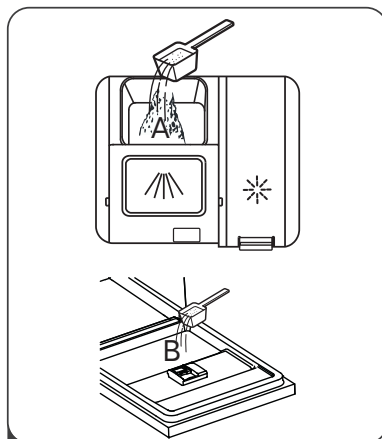
2. Entro 60 secondi dall'accensione dell'apparecchio, premere il pulsante **Rapido** per più di 5 secondi, quindi premere il pulsante **Ritardo** per entrare nella modalità di impostazione; l'indicazione del brillantante lampeggia con una frequenza di 1 Hz.
3. Premere di nuovo il pulsante **Rapido** per selezionare l'impostazione appropriata in base alle tue abitudini d'uso, l'impostazione cambierà nella seguente sequenza: **d3->d4->d5->d1->d2->d3**.
Più alto è il numero, maggiore è la quantità di brillantante utilizzata dalla lavastoviglie.
4. Senza operazioni entro 5 secondi o premere il pulsante di accensione per completare la configurazione e uscire dalla modalità di impostazione.

Riempimento del distributore di detersivo

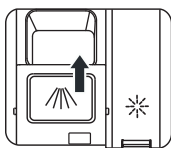


1 Si prega di scegliere una modalità aperta in base alla situazione reale.

1. Aprire il tappo facendo scorrere la linguetta di rilascio.
2. Aprire il tappo premendo verso il basso la linguetta di rilascio.



2 Aggiungere il detersivo nella cavità più grande (A) per il ciclo di lavaggio principale. Per un risultato di pulizia migliore, soprattutto se avete oggetti molto sporchi, versate una piccola quantità di detersivo sul portello. Il detersivo aggiuntivo si attiverà durante la fase di prelavaggio.



- 3** Chiudere lo sportellino facendolo scorrere in avanti e poi premendolo verso il basso.

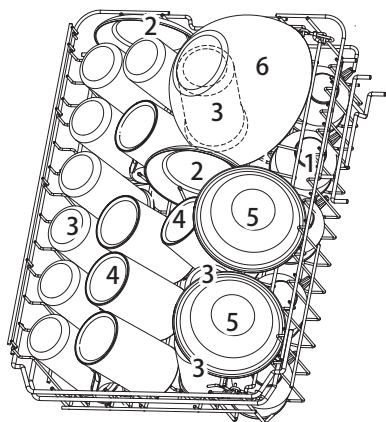
 NOTA:

- Si prega di attenersi alle raccomandazioni del produttore indicate sulla confezione del detergente.

Caricamento del cestello:

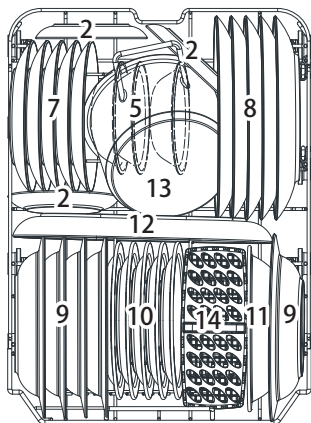
Caricando la lavastoviglie alla sua piena capacità si risparmiano energia e acqua.

1. Cestello superiore:



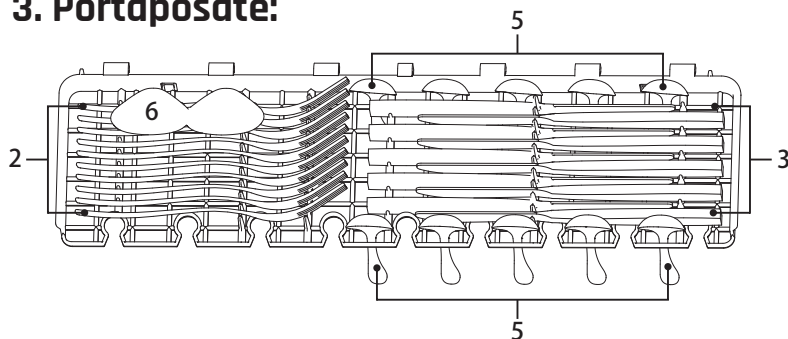
Numero	Elemento
1	Tazze
2	Sottobicchieri
3	Bicchieri
4	Tazze
5	Ciotole per dessert
6	Ciotola di vetro

2. Cestello inferiore:



Numero	Elemento
7	Piatti da dessert
8	Piatti da portata
9	Piatti fondi
10	Piatti da dessert in melamina
11	Ciotole in melamina
12	Vassoio ovale
13	Piccola pentola
14	Cestello portaposate

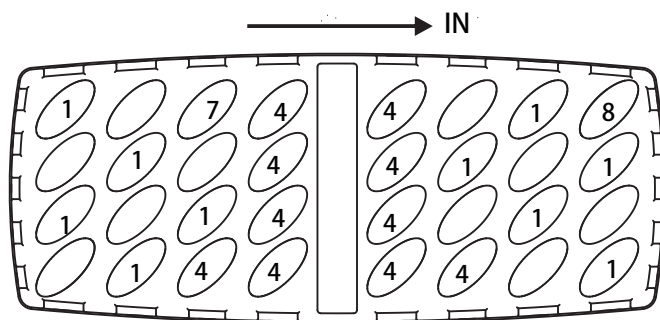
3. Portaposate:

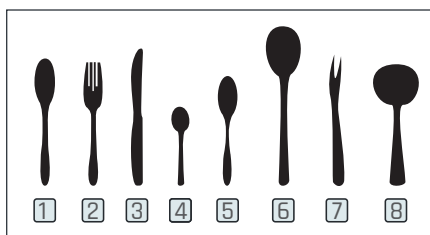


⚡ **NOTA:**

- Si prega di posizionare le stoviglie leggere e piatte sul ripiano. Il peso massimo di carico è 1,5 kg.

4. Cestello portaposate:





Informazioni per i test di comparabilità in conformità con EN60436

Capacità: 10 coperti

Posizione del cestello
superiore: posizione inferiore

Programma: ECO

Impostazione brillantante:

Max Impostazione

dell'addolcitore: H3

Numero	Elemento
1	Cucchiaini da minestra
2	Forchette
3	Coltelli
4	Cucchiaini da tè
5	Cucchiaini da dessert
6	Cucchiaini da portata
7	Forchetta da portata
8	Mestolo per salsa

Selezione programma:

Tabella dei cicli di lavaggio

La tabella seguente mostra quali programmi sono più adatti ai diversi livelli di residui di cibo e la quantità di detersivo necessaria. Mostra inoltre varie informazioni sui programmi. I valori di consumo e la durata del programma sono indicativi, ad eccezione del programma ECO.

(●) indica che il programma utilizza il brillantante nell'ultimo risciacquo.

Programma	Descrizione del ciclo	Detergente Prelavaggio/Lavaggio Principale	Durata di funzionamento (min.)	Energia (kWh)	Acqua (l)	Brillantante
 Intensivo	Prelavaggio (50°C)					
	Lavaggio (65°C)					
	Risciacquo	4/14 g				
	Risciacquo	(1 o 2 pastiglie)	205	1.199	15.2	●
	Risciacquo (60°C)					
	Asciugatura					
 Universale	Prelavaggio (45°C)					
	Lavaggio (55°C)					
	Risciacquo	4/14 g				
	Risciacquo	(1 o 2 pastiglie)	175	0.972	15.1	●
	Risciacquo (60°C)					
	Asciugatura					
ECO (*EN60436)	Lavaggio (45°C)					
	Risciacquo	18 g	215	0.674	9.0	●
	Risciacquo (45°C)					
	Asciugatura					
 Vetro	Prelavaggio (40°C)					
	Lavaggio (50°C)					
	Risciacquo	4/14 g				
	Risciacquo	(1 o 2 pastiglie)	120	0.734	12.4	●
	Risciacquo (50°C)					
	Asciugatura					
 90 min.	Lavaggio (55°C)					
	Risciacquo	18 g				
	Risciacquo (50°C)	(1 pastiglia)	90	0.659	9.5	●
	Asciugatura					
 Rapido	Lavaggio (40°C)					
	Risciacquo (40°C)	12g	30	0.600	10.2	○
	Risciacquo (50°C)					

 NOTA:

ECO: Il programma ECO è adatto per pulire stoviglie normalmente sporche; per questo utilizzo, è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di energia e acqua ed è utilizzato per valutare la conformità alla normativa UE sull'ecodesign.
[*EN60436]

Risparmio energetico

1. Il pre-risciacquo di stoviglie e posateria comporta un aumento del consumo di acqua e di energia ed è sconsigliato.
2. Se si utilizza correttamente come da istruzioni, il lavaggio delle stoviglie in una lavastoviglie domestica di solito consuma meno energia e acqua durante l'utilizzo rispetto al lavaggio a mano.

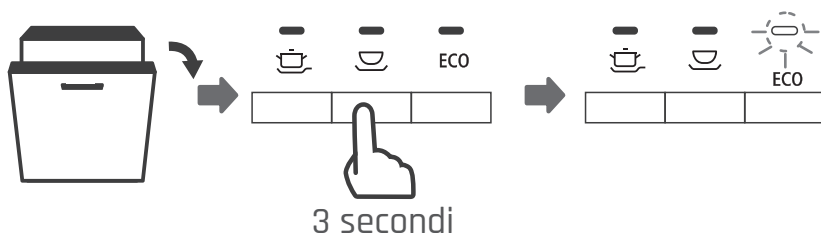
Avvio di un programma

1. Estrarre il cestello inferiore e quello superiore, caricare le stoviglie e reinserirli.
Si consiglia di caricare prima il cestello inferiore, quindi quello superiore.
2. Versare il detersivo.
3. Inserire la spina nella presa. Per l'alimentazione consultare l'ultima pagina "Scheda prodotto".
Assicurarsi che l'alimentazione dell'acqua sia aperta alla massima pressione.
4. Aprire lo sportello. Premere il tasto di accensione.
5. Scegliere un programma, la spia di risposta si accenderà. Quindi chiudere il portello: la lavastoviglie avvierà il ciclo.

Modifica del programma Metà ciclo

Un programma può essere modificato solo se è stato in esecuzione per un breve periodo di tempo; altrimenti, il detergente potrebbe essere già stato immesso oppure l'acqua di lavaggio contenente il detergente potrebbe essere già stata scaricata. Se questo è il caso, è necessario resettare la lavastoviglie e riempire nuovamente il distributore di detersivo. Per resettare la lavastoviglie, seguire le istruzioni riportate di seguito:

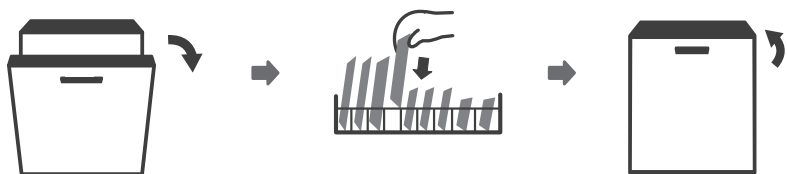
1. Aprire leggermente il portello per fermare la lavastoviglie; dopo che il braccio irroratore si è fermato, il portello può essere aperto completamente.
2. Premere uno qualsiasi dei pulsanti Programmi per più di tre secondi: la macchina entrerà in modalità di selezione del programma.
3. Puoi modificare il programma impostando il ciclo desiderato.



Hai dimenticato di aggiungere un piatto?

Un piatto dimenticato può essere aggiunto in qualsiasi momento prima che lo scomparto del detersivo si apra. In tal caso, seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Aprire leggermente il portello per interrompere il lavaggio.
2. Dopo che le braccia irroratrici si sono fermate, è possibile aprire completamente il portello.
3. Aggiungere le stoviglie dimenticate.
4. Chiudere il portello.
5. La lavastoviglie continuerà a funzionare dopo 10 secondi.



AVVERTENZA



È pericoloso aprire lo sportello a metà ciclo, perché il vapore caldo potrebbe scottarvi.

Apertura automatica

Dopo il lavaggio, il portello si aprirà automaticamente per ottenere una migliore asciugatura.



NOTA:

- Il portello della lavastoviglie non deve essere bloccato quando è impostato per aprirsi automaticamente. Ciò può compromettere il funzionamento della serratura del portello.



Pulizia e manutenzione

Mantenere il dispositivo pulito per evitare il deterioramento delle prestazioni e preservarne la durata.



AVVERTENZA

- Prima di iniziare la manutenzione, scollegare l'apparecchio e chiudere il rubinetto.
Se la lavastoviglie non deve essere utilizzata per un lungo periodo, la macchina deve essere scollegata dall'alimentazione elettrica e l'erogazione dell'acqua deve essere chiusa.
- Si consiglia inoltre di lasciare il portello aperto per evitare l'accumulo di umidità all'interno della lavastoviglie.

Cura esterna

Portello e relativa guarnizione

Pulire regolarmente le guarnizioni del portello con un panno morbido e umido per rimuovere i residui di cibo. Durante il carico della lavastoviglie, residui di cibo e bevande possono gocciolare sui lati del portello della lavastoviglie. Queste superfici si trovano all'esterno del vano di lavaggio e non vengono raggiunte dall'acqua degli spruzzatori. Eventuali depositi devono essere rimossi prima di chiudere il portello.

Il pannello di controllo

Per pulire il pannello di controllo utilizzare solo un panno morbido e umido.

**AVVERTENZA**

- Per evitare la penetrazione di acqua nella serratura del portello e nei componenti elettrici, non utilizzare alcun tipo di detergente spray.
- Non utilizzare mai detergenti abrasivi o pagliette abrasive sulle superfici esterne, perché potrebbero graffiare la finitura. Alcune salviette di carta possono anche graffiare o lasciare segni sulla superficie.

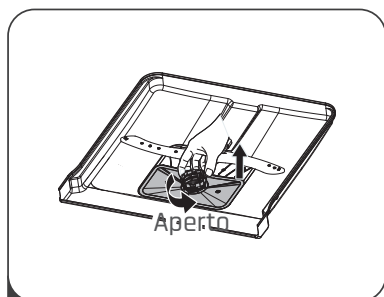
Manutenzione interna

Sistema di filtraggio

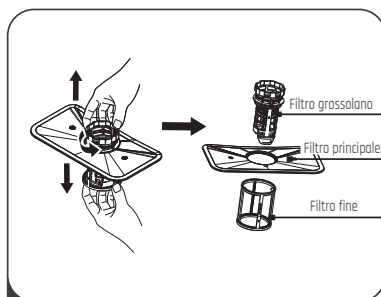
Il sistema di filtraggio nella base della vasca di lavaggio trattiene i detriti grossolani del ciclo di lavaggio, inclusi oggetti estranei come stuzzicadenti o schegge. I detriti grossolani raccolti possono causare l'intasamento dei filtri. Controllare regolarmente lo stato dei filtri, rimuovere con attenzione eventuali corpi estranei e pulire le parti del sistema di filtraggio, se necessario, con acqua. Per pulire il filtro attenersi ai passaggi seguenti.

**NOTA:**

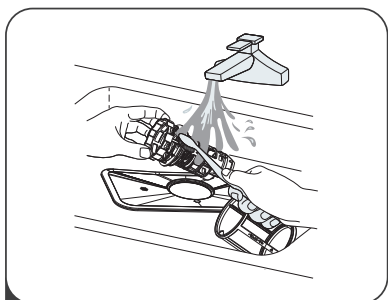
- Le immagini sono solo di riferimento, i diversi modelli del sistema di filtraggio e dei bracci spruzzatori possono variare.



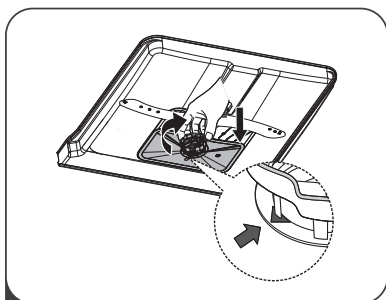
- 1** Tenere il filtro grossolano e ruotarlo in senso antiorario per sbloccarlo. Sollevare il filtro verso l'alto ed estrarlo dalla lavastoviglie.



- 2** Il filtro fine può essere rimosso dalla parte inferiore del gruppo filtri. Il filtro grossolano può essere staccato dal filtro principale premendo delicatamente le linguette nella parte superiore e tirandolo via.



- 3** I residui di cibo più grandi possono essere puliti sciacquando il filtro sotto acqua corrente. Per una pulizia più approfondita, utilizzare un pennello morbido per la pulizia.



- 4** Rimontare i filtri nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio, reinserire l'inserto del filtro e ruotarlo in senso orario fino alla freccia di chiusura.



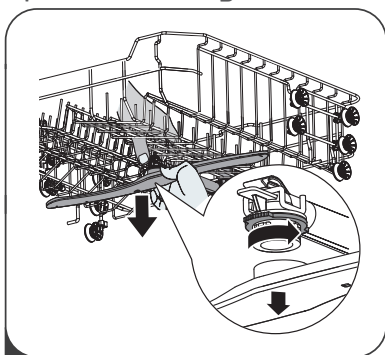
AVVERTENZA

- Non serrare eccessivamente i filtri. Reinserire i filtri nell'ordine corretto e fissarli saldamente, altrimenti detriti grossolani potrebbero entrare nel sistema e causare un'ostruzione.
- Non utilizzare mai la lavastoviglie senza i filtri al loro posto. La sostituzione impropria del filtro può ridurre il livello di prestazioni dell'apparecchio e danneggiare piatti e utensili.

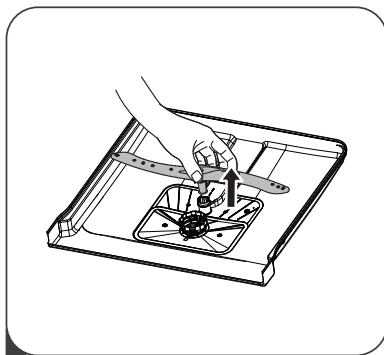
Bracci spruzzatori

È necessario pulire regolarmente i bracci spruzzatori, poiché i residui di calcare e altre sostanze chimiche presenti nell'acqua dura possono ostruire gli ugelli e i cuscinetti dei bracci spruzzatori.

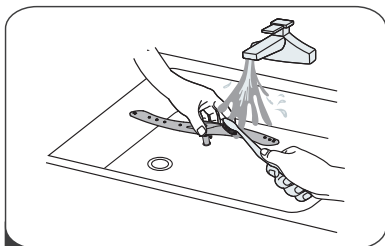
Per pulire i bracci spruzzatori, seguire le istruzioni riportate di seguito:



- 1** Per rimuovere il braccio spruzzatore superiore, tenere fermo il dado centrale e ruotare il braccio in senso antiorario per rimuoverlo.



- 2** Per rimuovere il braccio di spruzzo inferiore, tirare il braccio di spruzzo verso l'alto.



- 3** Lavare i bracci con acqua tiepida e saponata e usare una spazzola morbida per pulire i getti.

Manutenzione della lavastoviglie

Precauzione contro il gelo

Si prega di adottare misure antigelo per la lavastoviglie durante l'inverno. Dopo ogni ciclo di lavaggio, procedere come segue:

1. Staccare la presa di alimentazione elettrica della lavastoviglie.
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua e scollegare il tubo di ingresso dalla valvola dell'acqua.
3. Scolare l'acqua dal tubo di ingresso e dalla valvola dell'acqua. (Usare una padella per raccogliere l'acqua)
4. Ricollegare il tubo di ingresso dell'acqua alla valvola dell'acqua.
5. Rimuovere il filtro sul fondo della vasca e utilizzare una spugna per assorbire l'acqua nel pozzetto.

Dopo ogni lavaggio

Dopo ogni lavaggio, chiudere l'erogazione dell'acqua all'apparecchio e lasciare lo sportello leggermente aperto per un po' di tempo, in modo che umidità e odori non rimangano intrappolati all'interno.

Staccare la spina

Prima di pulire o eseguire la manutenzione, staccare sempre la spina dalla presa.

Nessun solvente o detergente abrasivo

Per pulire l'esterno e le parti in gomma della lavastoviglie, non utilizzare solventi né prodotti abrasivi per la pulizia.

Utilizzare solo un panno con acqua calda e sapone.

Per rimuovere macchie o aloni dalla superficie interna, utilizzare un panno inumidito con acqua e un po' di aceto, oppure un prodotto detergente specifico per lavastoviglie.

Quando non viene utilizzata per un lungo periodo

Si consiglia di eseguire un ciclo di lavaggio con la lavastoviglie vuota, quindi scollegare la spina dalla presa, chiudere l'erogazione dell'acqua e lasciare il portello dell'apparecchio leggermente aperto. Questo aiuterà le guarnizioni del portello a durare più a lungo e a prevenire la formazione di odori all'interno dell'apparecchio.

Spostamento dell'apparecchio

Se è necessario spostare l'elettrodomestico, cercare di tenerlo in posizione verticale. Se strettamente necessario, può essere posizionato sul dorso.

Guarnizioni

Uno dei fattori che causano la formazione di odori nella lavastoviglie è il cibo che rimane intrappolato nelle guarnizioni. La pulizia periodica con una spugna umida impedirà che ciò accada.

Risoluzione dei problemi

Se si riscontra un problema con l'elettrodomestico, consultare innanzitutto la tabella seguente e provare le soluzioni suggerite.

Problema	Causa	Soluzione
La lavastoviglie non si avvia.	Fusibile bruciato o interruttore automatico scattato.	Sostituire il fusibile o riarmare l'interruttore automatico. Rimuovere qualsiasi altro apparecchio che condivide lo stesso circuito con la lavastoviglie.
	L'alimentazione elettrica non è accesa.	Assicurarsi che la lavastoviglie sia accesa e che se necessario sia chiuso saldamente. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa a muro.
	La pressione dell'acqua è bassa.	Verificare che l'alimentazione idrica sia collegata correttamente e che la valvola dell'acqua sia aperta.
	Il portello della lavastoviglie non è chiuso correttamente.	Assicurarsi di chiudere correttamente il portello e di agganciarlo.
L'acqua non viene pompata fuori dalla lavastoviglie.	Tubo di scarico attorcigliato o schiacciato.	Controllare il tubo di scarico.
	Filtro intasato.	Controllare il sistema di filtraggio.

Problema	Causa	Soluzione
Schiuma nella vasca.	Lavello della cucina intasato.	Controllare che il lavandino della cucina scarichi correttamente. Se il problema riguarda il lavandino della cucina che non scarica, potrebbe essere necessario un idraulico anziché un tecnico per lavastoviglie.
	Detergente errato.	Usare solo il detersivo speciale per lavastoviglie per evitare la formazione di schiuma. Se ciò accade, aprire la lavastoviglie e lasciare evaporare la schiuma. Aggiungere 1 litro di acqua fredda sul fondo della lavastoviglie. Chiudere il portello della lavastoviglie, quindi selezionare un ciclo. Inizialmente, la lavastoviglie scaricherà l'acqua. Aprire il portello dopo che la fase di scarico è completata e verificare se la schiuma è scomparsa. Se necessario, ripetere.

Problema	Causa	Soluzione
	Liquido brillantante versato.	Pulire sempre immediatamente eventuali fuoriuscite di brillantante.
Interno della vasca macchiato.	Potrebbe essere stato utilizzato un detersivo con colorante.	Assicurarsi che il detersivo non contenga coloranti.
Pellicola bianca sulla superficie interna.	Minerali dell'acqua dura.	Per pulire l'interno, utilizzare un panno morbido e inumidito con detergente per lavastoviglie e indossare guanti in gomma. Non utilizzare mai altri detersivi diversi dal detersivo per lavastoviglie, altrimenti potrebbero formarsi schiuma o bolle.
Sulla posateria ci sono macchie di ruggine.	Gli articoli interessati non sono resistenti alla corrosione.	Evitare di lavare in lavastoviglie oggetti non resistenti alla corrosione.
	Un programma non è stato eseguito dopo l'aggiunta del sale per lavastoviglie. Tracce di sale sono entrate nel ciclo di lavaggio.	Dopo aver aggiunto il sale, avviare sempre un programma di lavaggio senza stoviglie. Non selezionare la funzione Turbo (se presente) dopo aver aggiunto il sale per lavastoviglie.

Problema	Causa	Soluzione
	Il coperchio dell'ammorbidente è allentato.	Verificare che il coperchio dell'addolcitore sia ben chiuso.
Rumore di colpi nella lavastoviglie.	Un braccio irroratore sta urtando contro un oggetto nel cestello.	Interrompere il programma e riorganizzare gli oggetti che ostruiscono il braccio irroratore.
Rumore di scuotimento nella lavastoviglie.	Le stoviglie sono allentate nella lavastoviglie.	Interrompere il programma e riorganizzare gli oggetti di stoviglieria.
Rumore di colpi nelle tubazioni dell'acqua.	Ciò può essere causato dall'installazione in loco o dalla sezione trasversale della tubazione.	Ciò non influisce sul funzionamento della lavastoviglie. In caso di dubbio, contattare un idraulico qualificato.
I piatti non sono puliti.	I piatti non sono stati caricati correttamente.	Consultare PART II "Preparazione e caricamento delle stoviglie".
	Il programma non era abbastanza potente.	Selezionare un programma più intenso.
I piatti non sono puliti.	Non è stato erogato abbastanza detersivo.	Usare più detersivo, oppure cambiare il detersivo.

Problema	Causa	Soluzione
	Gli oggetti bloccano il movimento delle braccia irroratrici.	Riorganizzare gli oggetti in modo che il getto possa ruotare liberamente.
	La combinazione filtro non è pulita o non è correttamente posizionata nella base della vasca di lavaggio. Può causare l'ostruzione degli ugelli del braccio spruzzatore.	Pulire e/o installare correttamente il filtro. Pulire gli ugelli del braccio spruzzatore.
Opacità sui bicchieri.	Combinazione di acqua addolcita e troppo detersivo.	Usare meno detersivo se si utilizza acqua dolce e selezionare un ciclo più breve per lavare i bicchieri e pulirli.
Sui piatti e sui bicchieri compaiono macchie bianche.	Le zone con acqua dura possono causare depositi di calcare.	Controllare le impostazioni dell'addolcitore d'acqua o il livello di riempimento del contenitore del sale.
Segni neri o grigi sulle stoviglie.	Gli utensili in alluminio hanno sfregato le stoviglie.	Usare un detergente leggermente abrasivo per eliminare le macchie.

Problema	Causa	Soluzione
Detergente rimasto nel distributore.	I piatti bloccano dispenser detersivo.	Ricaricare correttamente i piatti.
I piatti non si asciugano.	Caricamento errato.	Indossare guanti se si riscontrano residui di detersivo sui piatti per evitare irritazioni cutanee.
	I piatti vengono tolti troppo presto	Non svuotare la lavastoviglie immediatamente dopo il lavaggio. Aprire il portello leggermente in modo che il vapore possa fuoriuscire. Rimuovere le stoviglie solo quando la temperatura interna è sicura al tatto. Svuotare prima il cestello inferiore per evitare che l'acqua che gocciola dal cestello superiore cada sui piatti puliti.
I piatti non si asciugano.	È stato selezionato il programma sbagliato.	Con un programma breve, la temperatura di lavaggio è più bassa, riducendo le prestazioni di pulizia. Scegliere un programma con un tempo di lavaggio lungo.
	Uso di posate con rivestimento di bassa qualità.	Lo scarico dell'acqua è più difficile con questi oggetti. Posate o stoviglie di questo tipo non sono adatte per il lavaggio in lavastoviglie.

Se il problema persiste, contattare il centro assistenza.



AVVERTENZA

- La riparazione autonoma o non professionale può comportare gravi rischi per la sicurezza dell'utente dell'apparecchio e influire sulla garanzia.

Disponibilità dei pezzi di ricambio

Sette anni dopo aver immesso sul mercato l'ultima unità del modello:

Motore, pompa di circolazione e di scarico, resistenze e elementi riscaldanti, inclusi pompe di calore (singolarmente o in gruppo), tubazioni e attrezzature correlate comprese tutte le tubazioni flessibili, valvole, filtri e Aqua Stop, parti strutturali e interne relative ai gruppi portello (singolarmente o in gruppo), schede a circuito stampato, display elettronici, interruttori di pressione, termostati e sensori, software e firmware inclusi software di reset.

Dieci anni dopo aver immesso sul mercato l'ultima unità del modello:

Cerniera del portello e guarnizioni, altre guarnizioni, bracci spruzzatori, filtri di scarico, cestelli interni e componenti in plastica come cestelli e coperchi.

Se il dispositivo presenta un malfunzionamento, sullo schermo potrebbe comparire un codice informativo. Controllare la tabella sottostante e provare le soluzioni suggerite.

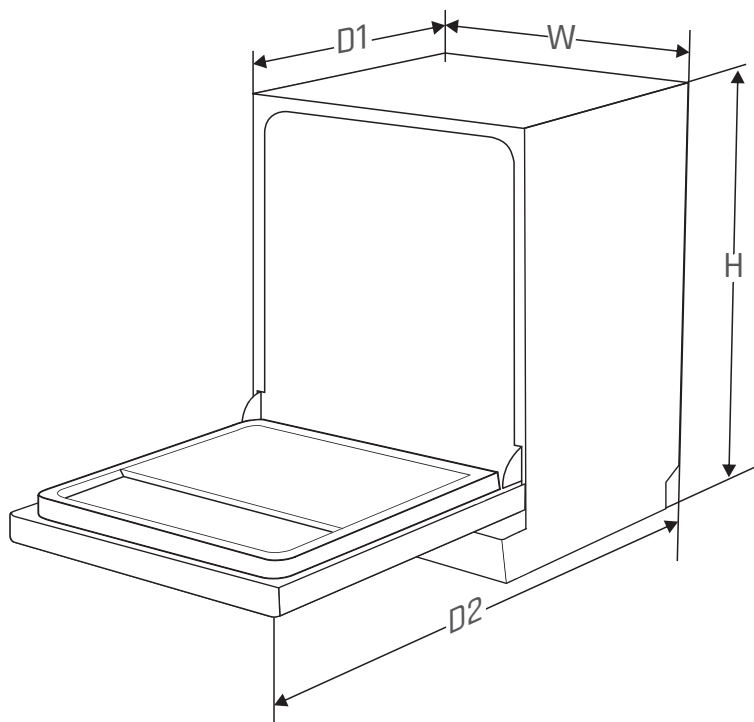
Codice	Codice informazione	Possibili cause
E1	Tempo d'ingresso maggiore.	Il rubinetto non è aperto o l'ingresso dell'acqua è ristretto oppure la pressione dell'acqua è troppo bassa.
E3	Non raggiunge la temperatura richiesta.	Malfunzionamento dell'elemento riscaldante.
E4	Allagamento.	Qualche elemento della lavastoviglie perde.
Ed	Mancata comunicazione tra la scheda principale e la scheda del display.	Circuito aperto o interruzione del cablaggio per la comunicazione.

Se un codice informativo rimane visualizzato sullo schermo, contattare un centro assistenza locale (fare riferimento al capitolo "ASSISTENZA CLIENTI").

Specifiche tecniche

Modello	Sito web	Codice QR
GSV45DM	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2607372	

Modello	GSV45DM
Alimentazione	220-240V~ 50Hz
Potenza nominale	1760-2100 W
Intervallo pressione dell'acqua	0,04-1,00M Pa
Capacità di lavaggio	10 coperti
Dimensioni (L*P*A)	550*448*815mm
Profondità massima (portello aperto)	1150 mm



Altezza (H)	815 mm
Larghezza (W)	448 mm
Profondità (D1)	550 mm (con portello chiuso)
Profondità (D2)	1150 mm (con portello aperto a 90°)

Smaltimento del vecchio elettrodomestico



La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) richiede che gli elettrodomestici usati non vengano smaltiti nei normali rifiuti urbani. Gli elettrodomestici usati devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono e per ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è apposto su tutti i prodotti per ricordarti gli obblighi relativi alla raccolta differenziata.

XXXLutz KG
Roemerstrasse 39,
4600 Wels, AUSTRIA
info@xxxlutz.at
V1(05/06/2025)